

ÉTÉ 2024

SUMMER 2024

Guide Pratique

PRACTICAL GUIDE

Lac du Lou
2035m

Vallée ^{DÉS}
Belleville

**Saint-Martin
de-Belleville**

1450m

Les Menuires

1850m

Val Thorens

2300m



Vallée DES Belleville

Sommaire

Contents

La Vallée des Belleville

La Vallée des Belleville **06**

Nos coups de cœur

Our favourites **14**

Annuaire

Directory **20**

Pour la famille

For family **106**

Index

Index **122**



Urgence

Emergency

SAMU

15

Samu

POLICE

17

Police

POMPIERS

18

Fire brigade

URGENCE

112

Emergency call

URGENCE

114

Emergency call

pour sourds
et malentendants
for deaf and hard
of hearing

Les informations présentes dans ce document sont non contractuelles. Elles sont susceptibles de changer.
The information in this document is not contractual. It is subject to change.



Offices de Tourisme

Tourist Offices

Saint-Martin

MAISON DU TOURISME

+33 4 79 00 20 00

st-martin-belleville.com

Du 22 au 30 juin*

tous les jours,

9h-12h et 14h-17h30.

Du 1^{er} juillet au 30 août*

tous les jours,

9h-12h30 et 14h-18h30.

From June 22 to June 30*

every day,

9am-12pm and 2pm-5.30pm.

From July 1 to August 30*

every day,

9am-12.30pm and 2pm-6.30pm.

Les Menuïres

OFFICES DE TOURISME

+33 4 79 00 73 00

lesmenuires.com

La Croisette

Maison de la Montagne

Du 6 juillet au 31 août*

tous les jours,

9h-12h30 et 14h-19h.

From July 6 to August 31*

every day, 9am-12.30pm

and 2pm-7pm

Les Bruyères

Du 6 juillet au 30 août*

du dimanche au vendredi,

9h30-12h et 15h-18h30.

Le samedi,

9h30-12h30 et 15h-19h.

From July 6 to August 30*

From Sunday to Friday,

9.30am-12pm & 3pm-6.30pm.

Saturday: 9.30am-12.30pm

& 3pm-7pm.

Val Thorens

OFFICE DE TOURISME

+33 4 79 00 08 08

valthorens.com

Du 6 juillet au 31 août*

tous les jours,

9h-12h et 14h-18h.

From July 6 to August 31*

every day,

9am-12pm and 2pm-6pm

Nos services sont:

- ▶ Internet: connexions gratuites ou payantes (Hippocketwifi, Neptune),
- ▶ Photocopies, scan de documents,
- ▶ Réservations d'activités listées dans le programme d'animations,
- ▶ Objets perdus et trouvés,
- ▶ Prêts de livres et de jeux à La Croisette et aux Bruyères,
- ▶ Ventes: cartes des sentiers hiver, été, jeux de 7 familles, carafes Eau des Belleville, gourdes.

These include: Internet: free and pay services (Hippocketwifi, Neptune), photocopying, document scanning, bookings for activities and entertainment listed in the programme. Lost & found items, Loans of books and games at La Croisette and Les Bruyères, and sale of winter and summer trail maps, happy families game, Eau des Belleville carafes and water bottles.

*En dehors de cette période, merci de consulter notre site pour connaître les horaires.

*Outside this period, please check our website for the schedule



Les Menuïres et Val Thorens, stations Famille Plus s'engagent pour l'accueil des petits et des grands.

Les Menuïres and Val Thorens, "Famille Plus" resorts, are committed to welcoming both young and old alike.

DIMANCHE VILLAGES ACCUEIL ET PRÉSENTATION DES ACTIVITÉS DU 7/07 AU 25/08

Every Sunday, presentation of activities

Saint Martin

18h - Centre village**

6pm, village centre

Les Menuïres

11h - La Croisette

11am, La Croisette

Val Thorens

17h - Place Caron

5pm, Place Caron



La commune des Belleville, signataire de la charte du Parc national de la Vanoise

Joyau de la Savoie situé entre les hautes vallées de la Maurienne et de la Tarentaise, le massif de la Vanoise est passé au statut de Parc national, il y a déjà plus de 60 ans. Il comprend une centaine de sommets de plus de 3000m d'altitude sur plus de 2000km². En 2016, la commune des Belleville (Saint-Martin-de-Belleville, Les Menuires et Val Thorens) a approuvé la charte qui formalise son engagement en faveur des actions majeures menées par le Parc.

Parmi elles, la protection de 1400 espèces végétales, la sauvegarde de 65 espèces animales protégées, le soutien à l'agriculture et au pastoralisme, l'entretien de plus de 400km de sentiers, ou encore la surveillance des glaciers.

► Animations page 104

The commune of Belleville, a signatory of the Vanoise National Park charter. The Vanoise mountain range, the jewel of Savoie, located between the high Maurienne and Tarentaise valleys, became a national park over 60 years ago. It includes a hundred or so peaks of over 3,000 m in altitude covering an area of over 2,000 km². In 2016, the commune of Belleville (Saint-Martin-de-Belleville, Les Menuires and Val Thorens) approved the charter which formally set out its commitment to the key measures undertaken by the Park.

These include the protection of 1,400 plant species, the safeguarding of 65 protected animal species, support for agriculture and grazing, the maintenance of over 400 km of paths and the monitoring of glaciers.

Le Label Accueil Vélo garantie aux cyclistes des renseignements spécifiques sur le vélo et les itinéraires praticables mais pas que! Vous trouverez aussi dans chaque Office un kit de réparation pour les petites avaries et pour tout type de vélo. Enfin, retrouvez dans chaque station des aires de service vélo avec des bornes de gonflage pour les pneumatiques, des emplacements pour recharger les e-bikes et des bornes de lavage modernes. Service gratuit.

The 'Accueil Vélo' label guarantees cyclists specific information about cycling and accessible routes, but not only that! You will also find a repair kit in each office for minor breakdowns and all types of bicycles. Finally, in each station, you will find bike service areas with inflation stations for tires, spots to recharge e-bikes, and modern washing stations. Free service.



LA VALLÉE DES BELLEVILLE EST LABELLISÉE FLOCON VERT

THE VALLÉE DES BELLEVILLE IS CERTIFIED WITH THE FLOCON VERT LABEL

Les destinations labellisées Flocon Vert sont des territoires engagés dans une politique de développement durable. Choisir une destination flocon vert, c'est choisir des vacances sur un territoire, mettant en œuvre des actions concrètes, en faveur du développement et pour un tourisme responsable.

Any destination flaunting the Flocon Vert seal of approval has engaged in a sustainable development strategy. When you choose a Flocon Vert destination for your holiday, you get to stay in a region that takes concrete measures in favour of responsible tourism and development.



NOTRE
ENGAGEMENT



Les Offices de Tourisme de Saint-Martin-de-Belleville, Les Menuires et Val Thorens sont engagés dans une démarche qualité reconnue par l'État et ont obtenu la marque nationale QUALITÉ TOURISME™ pour une ou plusieurs de leurs activités.



De 1200 à 3200 mètres d'altitude, des pâturages fleuris aux sommets enneigés, la Vallée des Belleville élargit les perspectives.

Du village authentique de Saint-Martin-de-Belleuille aux lignes de crêtes de Val Thorens, en passant par les lacs des Menuires, le vert des prairies laisse place au bleu des glaciers, explorant toutes les nuances de la montagne.



Enjoy your own uplifting journey

Located between 1,200 and 3,200 metres above sea level, the Vallée des Belleville, with its flower-filled meadows rising up to snow-capped peaks, will broaden your horizons.

You can explore all facets of mountain life here, from the authentic village of Saint-Martin-de-Belleville, to the lakes of Les Menuires, the green meadows melting into the blue of the glaciers, and the outline of the ridges of Val Thorens.



De 1200m à 1800m

From 1200 to 1800m



Vous pénétrez dans le territoire par le village de Saint-Jean-de-Belleville à 1140m, porte d'entrée de la vallée la plus sauvage et la plus secrète des Belleville: la Vallée de Deux Nants, ponctuée d'alpages, de refuges, de fermes et sillonnée par des randonnées exceptionnelles.

Quelques kilomètres après, bienvenue à Saint-Martin-de-Belleville, chef-lieu historique, perle du baroque et authentique village montagnard situé à 1450m d'altitude. Ruelles étroites, fermes traditionnelles renouvelées en chalets douillets, étables vouûtées transformées en restaurants... tout vous invite à explorer la vie d'autrefois.

Mais osez la curiosité et explorez les hameaux satellites qui jalonnent le territoire jusqu'aux Menuires. Véritables pépites, tous se distinguent par leur architecture, l'enchevêtrement de leurs rues, leurs trésors de rénovation, comme Villarenger, le Châtelard, Béranger, Saint Marcel, Praranger... ils sont aussi le point de départ (ou de passage) de balades originales et discrètes.

Ne quittez pas Les Belleville sans avoir contemplé un autre coin de paradis: la Vallée des Encombres à parcourir en VTT électrique en longeant le torrent éponyme et en s'offrant une pause au refuge de Gittamelon.

You enter the area via the village of Saint-Jean-de-Belleville. At an altitude of 1140m, it is the gateway to the wildest and most secretive valley of the Belleville region, the Vallée de Deux Nants. Scattered with mountain pastures, alpine huts and farms, the valley is criss-crossed by exceptional walking trails.

A few miles further on you arrive at the historic regional capital of Saint-Martin-de-Belleville, a baroque gem, this authentic mountain village is at an altitude of 1450m. Narrow streets, traditional farms converted into cosy chalets, wood-beamed stables transformed into restaurants... you're sure to want to explore how life used to be here.

But if you're curious, why not explore the surrounding hamlets that dot the countryside between here and Les Menuires? Each is a true masterpiece with distinctive architecture, a maze of streets and beautifully renovated buildings. The hamlets of Béranger, le Châtelard, Villarenger, Saint Marcel, Praranger and others are also the starting points (or stopping off places) for a peaceful and refreshing stroll.

Don't leave Les Belleville without exploring the Vallée des Encombres. You can follow the course of the Torrent d'Encombres by electric mountain bike and take a break at the Refuge de Gittamelon.



De 1800m
à 2300m

From 1800 to 2300m



Les Menuires: camp de base aux multiples facettes et aux activités variées, c'est le lieu idéal pour découvrir toute la Vallée des Belleville et vivre à 100% le Voyage Ascensionnel. Munissez-vous de votre Passeport Ascensionnel, véritable sésame et osez toutes les expériences en famille ou entre amis.

C'est en toute liberté, sécurité et autonomie que chacun vivra ses vacances: sportives en VTT, exploratoires à pied, douces en remontées mécaniques... mais toujours à la découverte de toutes les facettes que la montagne vous offre.

Assurément, il vous faudra revenir pour prolonger le plaisir et explorer bien plus encore.

Les Menuires is a multifaceted base camp with a wide variety of activities making it the perfect place to explore the Vallée des Belleville and enjoy it to the fullest with the 'Passeport Ascensionnel'.

Get your 'Passeport Ascensionnel' and open up a wealth of activities to enjoy with family or friends.

However you choose to explore the many facets that the mountain offers - on a mountain bike, on foot or taking it easy on the ski lifts - everyone is free to enjoy a safe holiday doing whatever they want.

There's bound to be more to enjoy and explore than you have time for on this visit!



De 2300m à 3200m

From 2300 to 3200m



Val Thorens offre un air pur, vivifiant à vivre poumons ouverts et yeux écarquillés. Les couleurs se font plus intenses: les neiges éternelles scintillent au soleil, les lacs turquoise reflètent le bleu du ciel, les crêtes effilées cisèlent le panorama à couper le souffle.

Une cure de jouvence pour booster ses globules rouges, oxygéner son corps, titiller son esprit et sa curiosité. En empruntant le Funitel 3 Vallées, vous rejoindrez à 2803m l'un des plus beaux panoramas, avec vue sur le Mont Blanc.

Enfants actifs, ados dynamiques, sportifs du dimanche ou expérimentés, chacun vivra intensément chaque minute de ses vacances.

The invigorating pure air of Val Thorens will open your lungs and your eyes to breathe in the scenery. Here, the colours are more intense as the perennial snow glitters in the sunshine, the turquoise lakes reflect the blue sky and the sharp ridges cut across the breathtaking views.

This rejuvenating treatment boosts your red blood cells, oxygenates your body, lifts your spirits and excites your curiosity. By taking the Funitel 3 Vallées, you'll reach one of the most stunning panoramas at 2,803 meters, with a view of Mont Blanc.

Active kids, lively teenagers, weekend or experienced sports people - everyone will enjoy every minute of their holiday.

Nos coups de cœur

Our favourites

Deux Nants



1500 m

Vallée de Deux Nants

Ce village est ce qu'on appelle un hameau d'estive: un groupement de maisons isolées, habitées autrefois temporairement (printemps et automne) par les bergers en transition entre les alpages l'été et le village de Saint-Jean-de-Belleville l'hiver.

Le refuge Le Nant Brun vous accueille pour un dîner ou une nuitée.

This village is a what's known as a "hameau d'estive": an isolated group of houses once inhabited for only a part of the year (in spring and autumn) by herdsmen making their way between the high mountain pastures in the summer and the village of Saint-Jean in the winter. The Le Nant Brun refuge welcomes you for a dinner or an overnight stay.

Vallée des Encombres

Seuls les initiés ont connaissance de ce petit coin de paradis, qui donne des impressions de bout du monde. En suivant une petite route peu fréquentée après le Châtelard, on arrive dans une vallée façonnée par le temps.

Le refuge de Gittamelon vous accueille pour faire une pause dans un décor surprenant.

Only insiders know about this heavenly little spot that feels like the edge of the world. After passing Le Châtelard you'll follow a small, little-used road to reach a valley which has been shaped by time. The Gittamelon refuge with its amazing decor invites you to take a break.

Les Encombres



1660 m

Saint-Marcel



1550 m

Plan de l'Eau des Bruyères

Le plan de l'eau des Bruyères, petit écrin naturel, au fond d'un vallon préservé abrite un écosystème remarquable. Cette promenade pourra être l'occasion d'une pause détente, d'un pique-nique, ou même d'une partie de pêche.

Découvrir le plan de l'eau autrement en réalisant le parcours d'orientation sur le thème "zone humide" (document à disposition dans les offices du Tourisme ou la Maison de l'Abeille Noire et de la Nature, Mellifera, les après-midi).

Bruyères lake, a little piece of nature, at the bottom of an unspoiled valley, is home to a remarkable ecosystem. This hike can be the opportunity for some relaxation, a picnic or even some fishing. Discover the water plan in a different way by completing the orienteering course on the theme 'wetland' (document available at the Tourist Offices or at Black Bee and Nature House, Mellifera in the afternoons).

Notre-Dame-de-la-Vie

Située entre Saint-Martin-de-Belleville et le hameau de Saint-Marcel, Notre-Dame-de-la-Vie est une chapelle baroque du 17^e siècle classée Monument Historique en 1949. Le site est un lieu de pèlerinage depuis le 13^e siècle et est encore aujourd'hui l'un des principaux en Savoie.

La sobriété du bâtiment extérieur contraste avec la richesse des retables couverts d'or et aux couleurs flamboyantes que l'on retrouve à l'intérieur.

Located between Saint-Martin-de-Belleville and the hamlet of Saint-Marcel, Notre-Dame-de-la-Vie is a 17th-century baroque chapel featuring on the Historical Monuments list since 1949. The site has been a pilgrimage venue since the 13th century and is still among the most popular in Savoie even today.

The simplicity of the building's exterior strikes a contrast with the rich interior of flamboyant colours and gold-covered altarpieces.

Les Menuires



1764 m

Nos coups de cœur

Our favourites

Les Menuires



2804m

Sommet Pointe de la Masse

Pour une expérience sensationnelle, il est recommandé d'embarquer dans l'une des cabines entièrement conçue de verre, du sol au plafond. Depuis la gare d'arrivée, une vue à couper le souffle se dévoile sur le vallon du Lou et ses environs. Les randonneurs pourront s'atteler à la descente et découvrir successivement le lac Longet, le lac Noir puis le lac Crintalia.

We recommend the sensational experience of riding in one of the gondolas built entirely of glass from floor to ceiling. From the top station, the view over the Lou valley and surrounding area will take your breath away. Hikers can make the descent on foot to visit a succession of lakes: Lac Longet, Lac Noir and Lac Crintalia.

Les Menuires Val Thorens



Lac du Lou

2035m

Il est le plus grand et l'un des plus beaux lac de la Vallée des Belleville, perché à 2035 mètres d'altitude, on accède au Lac du Lou en empruntant un sentier sur le thème de l'eau. Plus qu'un chemin à suivre, c'est une immersion dans l'environnement montagnard et une invitation à revenir à l'essentiel. À l'arrivée, le refuge du Lac du Lou, niché dans un vallon, propose des produits locaux de qualité et des plats traditionnels savoyards.

Lac du Lou, the biggest and most beautiful lake of the Vallée des Belleville, perched at an elevation of 2,035 metres, can be reached via a theme trail on the topic of water. You won't just follow a path, you'll find yourself immersed in the mountain environment, like an invitation to return to the roots. When you arrive at the Lac du Lou, tucked away in a small valley you'll find a refuge where you can eat good local produce and traditional Savoie dishes.

Val Thorens



2385m

Lac des Grenouilles

Ce lac de montagne accessible en 20 minutes à pied depuis Val Thorens est nommé ainsi grâce aux enfants de la station qui en ont fait un repère pour observer facilement les batraciens!

C'est l'incontournable des pique-niques en famille, l'occasion de tremper les pieds dans l'eau très vivifiante, de contempler la nature alentour, ou de tester le parcours Montagne Aventure situé dans les rochers au-dessus du lac.

This mountain lake, which can be reached on foot from Val Thorens in 20 minutes, was so named when it became a hotspot for the children of the resort who could easily observe the frogs here!

It is a popular picnic spot for families keen to dip their feet in the invigorating water, gaze at the surrounding wilderness, or test the Montagne Aventure trail installed among the rocks above the lake.

Val Thorens



2749m

Lac Blanc

Contrairement à ce que son nom pourrait suggérer, le Lac Blanc est d'un bleu éclatant et son eau turquoise! Niché au cœur d'un décor quasi lunaire, ce lac de montagne d'origine glaciaire est un endroit paradisiaque pour contempler le panorama de haute montagne qui l'entoure. Situé au pied du glacier de Pécelet, à 2749m d'altitude, il est accessible par un sentier de randonnée où la végétation disparaît peu à peu pour laisser place à un paysage minéral.

Contrary to what its name might suggest, Lac Blanc is dazzling blue with its turquoise water ! Nestled in an almost lunar setting, this glacial mountain lake is a heavenly spot to contemplate the high mountain panorama surrounding it. Located at the foot of the Pécelet Glacier, at an altitude of 2,749 m, it is accessible via a hiking trail where vegetation gradually gives way to a mineral landscape.

Passeport Ascensionnel

Passeport Ascensionnel

BON PLAN

SUR UNE SÉLECTION D'ACTIVITÉS
BÉNÉFICIEZ DE

10 À 50%

DE RÉDUCTION

AVEC LE PASSEPORT ASCENSIONNEL

GOOD DEAL: ON A SELECTION OF ACTIVITIES
BENEFIT FROM 10 TO 50% DISCOUNTS
WITH THE PASSEPORT ASCENSIONNEL



Mode d'emploi

1

Achetez 3€ votre support dans nos points de vente (un support par personne obligatoire)

Buy your support for €3 at our points of sale. (one support per person compulsory)

2

Créez votre compte sur le site **passportascensionnel.com** et associez votre support

Create your account at passportascensionnel.com and associate your support

3

Présentez votre carte pour **profiter des activités** aux tarifs Passeport Ascensionnel chez nos partenaires*

*Show your card to enjoy the activities at the prices Passeport Ascensionnel with our partners**

*possibilité d'utiliser son compte comme porte-monnaie électronique en le créditant au préalable

**you can use your account as an electronic wallet by crediting it first*



Vous pouvez associer plusieurs personnes sur un même compte afin que chacun profite avec sa carte de ses activités en autonomie !

You can add several people to the same account so they can each take advantage of their activities independently!

EXEMPLES DE BONS PLANS

Activités	AGES	TARIFS PUBLIC	TARIFS AVEC PASSEPORT ASCENSIONNEL
PASS 7 JOURS REMONTÉES MÉCANIQUES Vallée des Belleville, piétons (1 montée Pointe de la Masse incluse) 7-Day lift pass / Vallée des Belleville, pedestrian 1 ascent to Pointe de la Masse included	5-12 ANS	52.50 €	26.20 €
	13-74 ANS	75.00 €	37.50 €
PASS 6 JOURS PISCINES 6-Day pool pass Le Break des Menuires La Bulle des Bruyères Le Board Val Thorens	3-15 ANS	26.00 €	13.00 €
	+ 16 ANS	34.00 €	17.00 €
PASS 6 JOURS WELLNESS 6-Day wellness pass Le Break des Menuires, La Bulle des Bruyères Le Board Val Thorens	+ 16 ANS	84.00 €	42.00 €
2 PASSAGES VTT 2 mountain bike lift passes REMONTÉES MÉCANIQUES Vallée des Belleville, vtt	5-12 ANS	11.50 €	10.30 €
	13-74 ANS	16.50 €	14.80 €
MUSÉE DE SAINT MARTIN MAISON DE L'ABEILLE NOIRE ET DE LA NATURE La visite libre Saint-Martin museum / House of the Black Bee and Nature (free visit)	- 16 ANS	OFFERT	OFFERT
	+ 16 ANS	5.00 €	3.00 €

ACTIVITÉS & RÉDUCTIONS

Retrouvez l'intégralité des réductions en flashant ce QR code!

Find all the discounts by flashing this QR code!



POINTS DE VENTE & RECHARGEMENT

OUVERTS
7J/7

SAINT-MARTIN DE-BELLEVILLE

Maison du Tourisme
 +33 4 79 00 20 00
 de 9h à 12h30
 et de 14h à 18h30

+ Achat possible au départ de Saint-Martin l de 9h à 12h45 et de 13h30 à 16h45

LES MENUIRES

Le Break des Menuires - La Croisette
 +33 4 79 01 08 83
 de 9h à 21h

Maison de la Montagne - La Croisette
 de 9h à 12h30 et de 14h à 19h

La Bulle des Bruyères - Les Bruyères
 +33 4 79 00 69 98
 de 10h à 20h30

+ Achat possible au départ de Pointe de la Masse et La Mine

VAL THORENS

Le Board Val Thorens
 +33 4 79 00 00 76
 de 10h à 20h

+ Achat possible au départ du Pionniers

Annuaire

Directory



Accessibilité

Accessibility

HANDITOURISME

Handitourism

Renseignements sur les zones et activités adaptées dans les offices de tourisme.

Information on suitable areas and activities from the Tourist Offices.

► Fauteuil roulant à disposition sur réservation

Wheelchairs available on registration.

Accessibilité loisirs

Les Menuïres

Cinéma Les Flocons

Les Flocons cinema

► Info p.31

Les Menuïres Val Thorens

Le Break des Menuïres, La Bulle des Bruyères et Le Board Val Thorens piscine avec accès bord bassin.

Le Break des Menuïres, La Bulle des Bruyères and Le Board Val Thorens: pool with board access.

► Info p.64-67

Les Menuïres

Promenade confort au Plan de l'eau des Bruyères.

Easy walk of Plan de l'Eau des Bruyères.

► Info p.109

Les Menuïres Val Thorens

Le Bureau des Guides des Belleville propose des descentes en FTT (Fauteuil Tout Terrain) et des randonnées en Joëlette. Prêt du matériel offert avec l'engagement d'un guide.

(+33 4 69 96 55 15 - guides-belleville.com)

The Bureau des Guides des Belleville offers FTT (All Terrain Wheelchair) descents and Joëlette rides. Loan of equipment offered with the commitment of a guide.

► Info p.29

Agenda de l'été

Summer agenda

Ces dates peuvent être modifiées,

merci de vous référer au programme d'animation. Liste non exhaustive.

These dates are subject to change, please refer to the event programme.

Non-exhaustive list.

JUIN

JUNE

21 JUIN

FÊTE DE LA MUSIQUE

Saint-Martin



22 JUIN

MONTÉE EN ALPAGE

Départ: Saint-Martin

Arrivée: Chez Pépé Nicolas

23 JUIN

FÊTE DU MOULIN DE BURDIN ET DE L'ÉNERGIE

Saint-Marcel

30 JUIN

COURSE DE CAISSE À SAVON

Saint-Martin

FÊTE DES BRUYÈRES
DU 16 JUILLET AU 20 AOÛT
TOUS LES MARDIS

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

X

Y

Z

Agenda de l'été

Summer agenda

JUILLET

JULY



6 JUILLET PEAK TO PEAK

Départ: Moûtiers
Arrivée: Col de Tougnète



14 JUILLET COURSE DE CAISSE À SAVON

Les Menuires



20 JUILLET DRAISIENNE KIDS TOUR

Les Menuires

6-8 JUILLET ENDURO 2

Départ: Méribel

14 JUILLET FÊTE NATIONALE JOURNÉE ET SOIRÉE FESTIVE

Les Menuires

26-27 JUILLET FÊTE DE LA BIÈRE ARTISANALE

Saint-Martin

7 JUILLET ENDURO KIDS

Les Menuires

20-21 JUILLET ENDURO DES BELLEVILLE

ÉTAPE TROPHÉE
ENDURO DES ALPES

Entre Les Menuires
et Saint-Martin

27 JUILLET OBJECTIF TOUGNÈTE

32 KM ET 2000D+

Départ: Salins
Arrivée: Col de Tougnète

13 JUILLET MONTÉE DES BELLEVILLE

Départ: Salins Les
Thermes
Arrivée: Val Thorens

13 JUILLET FÊTE DE PÉCLET ET FEU D'ARTIFICE

Val Thorens

AOÛT

AUGUST

29 JUILLET
> 2 AOÛT
& 5-9 AOÛT
VT BOOST CAMP
STAGE DE TRAIL
AVEC JULIEN CHORIER
ET JP CAMM
 Val Thorens



2-4 AOÛT
VAL THO
SUMMIT GAMES

Découvrez les 4 expériences sportives à partager en famille ou entre amis!

VENDREDI 2 AOÛT
VT TRAIL KIDS
 Réservée aux 10-15 ans

SAMEDI 3 AOÛT
VT SPEED 3200
 Kilomètre vertical

DIMANCHE 4 AOÛT
VT TRAIL PURSUIT
 (10, 20 & 42km)
 Courses sur les sentiers de Val Thorens

VT FAMILY FUN MARCHÉ
 LA balade ludique et gourmande
valthosummitgames.com
 Val Thorens

11 AOÛT
COURSE DE
CAISSE À SAVON
 Val Thorens

11 AOÛT
LES FOLIES
DE VAL THORENS
 Val Thorens

14 AOÛT
FÊTE DE PÉCLET
ET FEU D'ARTIFICE
 Val Thorens



15 AOÛT
FÊTE DU 15 AOÛT
 Saint-Martin

15 AOÛT
GRIMPÉE
CYCLISTE
15KM ET 1000D+
 Départ: Saint-Martin
 Arrivée: Col de Tougnète



16-18 AOÛT
COUPE
DE FRANCE
VTT SKF
CROSS-COUNTRY ET DH
UCI JUNIOR SERIES
 Les Menuires

BRADERIES DES
COMMERÇANTS

14 JUILLET
 Les Menuires, La Croisette

25 JUILLET
 Les Menuires, La Croisette

11 AOÛT
 Les Menuires, Les Bruyères

16 AOÛT
 Les Menuires, La Croisette

PENSEZ-Y!

Retrouvez le programme des animations chaque semaine dans vos Offices de Tourisme.
 Please find the entertainment programme every week in the Tourist Offices.

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Accrobranche

Adventure course



LA FORÊT DES AVENTURIERS

Treetop adventure park

Saint Martin

À la Forêt des Aventuriers, explorez une partie du village de Saint-Martin-de-Belleville de façon insolite à travers l'accrobranche. Évoluez d'arbre en arbre au cœur d'un parcours suspendu pour tester votre agilité et votre côté aventurier. Parfait pour les amateurs de sensations fortes et les amoureux de la montagne, cette activité vous permettra de profiter de vues uniques sur le paysage environnant.

At the Forest of Adventurers, explore a part of the village of Saint-Martin-de-Belleville in an unusual way through the treetop adventure course. Move from tree to tree in the heart of a suspended course to test your agility and adventurous side. Perfect for thrill-seekers and mountain lovers, this activity will allow you to enjoy unique views of the surrounding landscape.

- ▶ Du 6/07 au 31/08
- ▶ Accessible aux enfants à partir de 4 ans (et 1,40m minimum)
- ▶ Tous les jours : 10h-19h (dernier départ adultes 17h30)
- ▶ Adulte: 22€
Jeunes (-de 16 ans) : 19€
Enfant : 12,50€
- ▶ Les Grangeraies

From 4 y.o (and 1,40m). Every day from 10am to 7pm (last departure at 5.30pm)

Adult: €22 / under 16 yrs old €19 / Child: €12,50

La Forêt des Aventuriers

+33 6 82 48 83 30

BON PLAN

**Le parc fête ses 20 ans...
Une surprise vous attend!**

*The park is celebrating its 20th anniversary...
A surprise awaits you*

Alpinisme, haute montagne

Alpinism, high mountains



Pour les plus sportifs: passages aériens et dénivelés conséquents pour accéder aux plus hauts sommets proches des glaciers. La récompense: une vue imprenable sur toutes les Alpes.

For the most adventurous: high mountain trails and steep slopes lead you to the highest peaks, close to the glaciers. The reward is unbeatable views over all of the Alps.

MAISON DES GUIDES ET DE LA MONTAGNE

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

► Infos par téléphone tous les jours : 8h-21h

► Tarifs sur demande

Info via phone every day 8am-9pm.

Prices on request

Ski tour guide

+33 6 63 81 53 41

contact@ski-tour-guide.com

ski-tour-guide.com

BUREAU DES GUIDES

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

Course d'arête, grand sommet glaciaire, grande voie d'escalade... avec un guide de haute montagne.

Ridge race, high glacial peak, major climbing route... in the company of a mountain guide.

► À partir de 200€/pers.

► Horaires et bon plan p.29

► 2 participants maximum par guide

From €200/pers.

Timetable and good deal on p. 29

Maximum 2 participants per guide.

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com

PARCOURS ALPIN

Alpine course

Les Menuires

L'alpinisme pour tous, ça existe !

Pendant une demi-journée, vous évoluerez sur le rocher par petite cordée dans un parcours très accessible techniquement et physiquement.

► Dès 10 ans

► 65€, matériel fourni

Mountaineering for everyone exists!

For half a day, you will progress on the rock in small ropes in a very accessible route technically and physically.

From 10y.o. €65, equipment provided.

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

X

Y

Z



Bibliothèques Boîtes à livres

Libraries / Books boxes

BIBLIOTHÈQUES

La médiathèque intercommunale, située à Moûtiers, et les bibliothèques municipales des Belleville à Saint-Jean-de-Belleville et Saint-Martin-de-Belleville, fonctionnent en réseau. Un plus pour les lecteurs qui peuvent profiter d'une carte d'abonné commune aux trois lieux, faire circuler les livres, CD et DVD d'un site à l'autre et consulter en ligne le catalogue des documents proposés, ainsi que toutes les informations et actualités de chaque bibliothèque.

Saint Jean

Mairie déléguée

- ▶ Lundi et mardi : 16h-18h
- Mercredi et jeudi : 17h-19h
- Vendredi : 16h-19h

Monday and Tuesday: 4pm - 6pm
Wednesday and Thursday: 5pm - 7pm
Friday: 4pm - 7pm. Town Hall.

Saint Martin

Mairie

- ▶ Lundi : 15h-18h30
- Mercredi : 9h-12h et 15h-18h30
- Vendredi : 15h-18h30

Monday: 3pm - 6.30pm
Wednesday: 9am - 12pm and 3pm - 6.30pm
Friday: 3pm - 6.30pm. Town Hall.

Les Menuires

Office de Tourisme des Bruyères

- ▶ Du dimanche au vendredi :
9h30-12h et 15h-18h30.
 - Le samedi 9h30-12h30 et 15h-19h.
- From Sunday to Friday: 9.30am-12pm & 3pm-6.30pm. Saturday: 9.30am-12.30pm & 3pm-7pm.

BOÎTES À LIVRES

- ▶ Villarly : Salle communale
- ▶ Saint-Jean-de-Belleville : Mairie
- ▶ Saint-Martin-de-Belleville : Mairie
- ▶ Les Menuires : Immeuble l'Oisans, Entrée Chanteneige
- ▶ Val Thorens : Espace saisonniers
Villarly: community hall, Saint-Jean-de-Belleville: town hall, Saint-Martin-de-Belleville: town hall, Les Menuires: Oisans building, Chanteneige entrance, Val Thorens: seasonal workers area

Bivouac

Bivouac



Saint Martin Les Menuires Val Thorens

Le bivouac est autorisé sur la commune, près du refuge Plan Lombardie et du refuge du Lac du Lou, entre le 15/06 et le 15/09.

Camping is permitted in the commune close to the Plan Lombardie and Lac du Lou mountain refuges between 15/06 and 15/09.

- ▶ Il est recommandé de contacter le gardien pour vérifier la disponibilité d'emplacement autour du refuge (cf pages 74 à 76). Pour les emplacements à côté du refuge sur des terrains privés, veuillez demander l'autorisation au propriétaire.
- ▶ Une seule nuit au même endroit, de 19h à 8h
- ▶ Dans une tente légère ou à la belle étoile
- ▶ Laisser les lieux propres et sans déchet

Please phone ahead to check your preferred dates are available. One night in the same place from 7pm until 8am. In a light-weight tent or under the stars. Please leave the site as you find it.

It is recommended to contact the warden to check the availability of locations around the refuge (see pages 74 to 76). For pitches next to the refuge, on private land, please seek the owner's permission.

Bornes de rechargement

Charging station

BORNES DE RECHARGEMENT POUR VOITURE ÉLECTRIQUE

Charging stations for electric cars

Saint Martin

- ▶ 2 places sur le parking de la Cour du Presbytère à Saint-Martin-de-Belleville
- ▶ 4€ les 2h, + 1€ toutes les 15min suppl
2 spaces on the Cour du Presbytère car park in Saint-Martin-de-Belleville . €4 for 2 hours + €1 for every additional 15 minutes

Freshmile

freshmile.com

- ▶ Bornes de recharges Tesla devant la reception des Chalets Caseblanche à Saint-Martin-de-Belleville

Tesla charging points in front of the reception of the Chalets Caseblanche in St Martin.

Les Menuires

- ▶ 14 places au niveau -3 du parking couvert de la Croisette
- ▶ 9 places au parking des Bruyères
- ▶ 4€ les 2h, +1€ toutes les 15min suppl
14 places at level -3 of the Croisette covered car park. 9 places at the Bruyères car park. €4 for 2 hours, +€1 for each additional 15 mins.

Freshmile

freshmile.com

Val Thorens

- ▶ 8 bornes à l'entrée du P2, rue du Bouchet
- ▶ Payant
- ▶ Accessible 7J/7 et 24h/24
P2- presence of 8 electric charging stations - paying

Freshmile

freshmile.com

VALTHOPARC

+33 4 79 00 02 49

info@valthoparc.org

BORNES DE RECHARGEMENT BOSCH ET/OU YAMAHA POUR VTTAE

Charging stations for electric bikes

Vallée du Nant Brun

- ▶ Refuge Plan Lombardie
- ▶ Refuge Le Nant Brun

Saint Martin

- ▶ Consigne à ski (centre village)
- ▶ Restaurant Le Corbeleys
En haut de la télécabine Saint Martin 1
- ▶ Refuge de Gittamelon
- ▶ Refuge du Trait d'Union
- ▶ Restaurant "Le Montagnard"
- ▶ Station de lavage
(Parking du Cochet) - recharge électrique multi-marques

Les Menuires

- ▶ Maison de la Montagne, La Croisette
- ▶ Sherpa Les Alpagnes de Reberty 2000
- ▶ Station de lavage (La Croisette) - recharge électrique multi-marques

Les Menuires Val Thorens

- ▶ Restaurant Chez Pépé Nicolas
(entre Les Menuires et Val Thorens)
- ▶ Refuge du Lac du Lou

Val Thorens

- ▶ Parking P2 (entrée station)
recharge électrique multi-marques
- ▶ Station de lavage (à côté du Hameau du Kashmir) - recharge électrique multi-marques

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Brasserie

Brewery



VISITE GUIDÉE DE LA BRASSERIE

Guided visit

Le Châtelard

Accompagnés de Sophie et Julien, partez à la découverte du lieu, de son histoire, des matières premières et du matériel. Les différentes étapes du concassage à l'embouteillage, en passant par la salle de brassage vous seront détaillées et vous terminerez la visite dans leur salon de dégustation où vous serez invités à découvrir leur gamme de bières biologiques et locales.

Accompanied by Sophie and Julien, discover the brewery, its history, raw materials and equipment. The various stages from crushing to bottling, via the brewing room, will be explained to you and you will end the visit in our tasting room where you will be invited to discover our range of organic and local beers.

► **Du 15/06 au 30/09 sur inscription par mail: sophie@bravavela.fr**

► **Durée 60 minutes environ**

► **Visite offerte**

► **Groupes limités à 20 personnes**

From 15/06 to 30/09, registration required by

email: sophie@bravavela.fr

Duration approx. 60 minutes

Free visit

Groups limited to 20 people

ATELIERS DE BRASSAGE: VENEZ FAIRE VOS BIÈRES AU CŒUR DES MONTAGNES

Brewing workshops:

come and make your own beers

in the heart of the mountains

Le Châtelard

Nous vous invitons à créer votre brassin de 20L lors d'un atelier d'une demi-journée à nos côtés. Vous apprendrez notamment comment choisir les matières premières et les étapes clés du processus de fabrication, du concassage à l'entonnement en fermenteur. Vous réaliserez chaque étape sous nos conseils avisés. Nous vous montrerons également l'embouteillage. Si vous venez de loin, vous recevrez vos bouteilles par colissimo à la fin de la fermentation sinon vous serez invités à venir les récupérer à la brasserie. Initiation à la biérogologie et dégustation de notre gamme à la fin de l'atelier.

We invite you to create your own 20L brew during a half-day workshop with us. You will learn how to choose your raw materials and the key steps of the brewing process, from crushing to fermentation. You will carry out each step under our expert guidance. We will also show you the bottling process. If you come from far away, you will receive your bottles by colissimo at the end of the fermentation, otherwise you will be invited to come and collect them at the brewery. Initiation to beerology and tasting of our range at the end of the workshop.

► **Du 01/07 au 31/08: sur rendez-vous**

► **Durée 4h**

► **Atelier réservé aux adultes:**

145€ / 2 personnes

► **Envoi colissimo: 6 bouteilles de 75cl**

► **Inscription obligatoire par mail:**

sophie@bravavela.fr

From 01/07 to 31/08

Duration 4h

Workshop reserved for adults:

price €145/2pers.

Colissimo delivery: 6 bottles of 75cl

Registration required by email:

sophie@bravavela.fr

Microbrasserie Brâva Vela

280 rue Saviu

Le Châtelard

73440 Les Belleville

Bureau des Guides

Guides Office



BONS PLANS

Bénéficiez de réductions avec le Passeport Ascensionnel (uniquement sur réservation)

Benefit from discounts with the AscensionPassport (by reservation only)

-10% de réduction à partir de 3 activités ou de 4 participants (voir conditions)

-10% discount from 3 activities or 4 participants (see conditions)

BUREAU DES GUIDES

%

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

Nos activités pour toute la famille, encadrées par des professionnels :

- ▶ Découverte des secrets de la vallée à pied et à VTTAE
- ▶ Activités pour les enfants (VTT, escalade, balade, stage, parcours aventure...)
- ▶ VTT - école MCF: stages, DH (descente), sorties enduro, VTT à assistance électrique
- ▶ Canyoning
- ▶ Escalade
- ▶ Via ferrata
- ▶ Parcours aventure "Montagne Aventure"
- ▶ Tyrolienne
- ▶ Rafting
- ▶ Alpinisme

Our activities for the whole family, supervised by professionals: discovering the secrets of the valley on foot and by e-MTB / Activities for children (mountain biking, climbing, walking, workshops, adventure courses...) / Mountain biking - MCF school: courses, DH (downhill), enduro rides, electric mountain biking / Canyoning / Climbing Via ferrata / Adventure course "Mountain Adventure" / Ziplining / Rafting / Mountaineering

POINTS DE VENTE & RENSEIGNEMENTS

POINTS OF SALE & INFORMATION

Saint Martin

▶ Maison du Tourisme

Tous les jours 9h-12h30 et 14h-18h30

Every day 9am-12.30pm and 2pm-6.30pm

Les Menuires

▶ Maison de la Montagne

Mardi, mercredi, jeudi, vendredi :

10h30-12h30 et 16h-19h

Samedi : 14h30-19h

Dimanche et lundi :

10h30-12h30 et 14h-19h

Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday:

10.30am-12.30pm and 4pm-7pm, Saturday:

2.30pm-7pm, Sunday and Monday: 10.30am-12.30pm and 2pm-7pm

Val Thorens

▶ Bureau de l'Office de Tourisme

Tous les jours 9h-12h et 14h-18h

Office of the Tourist Office:

Every day 9am-12pm and 2pm-6pm

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

%

Réductions du Passeport Ascensionnel à consulter sur passeportascensionnel.com / + d'infos p.18-19

All prices on passeportascensionnel.com / more infos p.18-19

Canirando

Dog Hiking



Saint Martin

Val Thorens

Découvrez la Vallée des Belleville de façon originale à travers la canirando.

Discover the Belleville Valley in an original way through the canirando.

- ▶ **À partir de 7 ans**
- ▶ **Réservation obligatoire**
- ▶ **Minimum 10 participants**

From 7 years old

Reservation required

10 pers. minimum

2h le matin

- ▶ **Adulte: 35€ (à partir de 12 ans)**

- ▶ **Enfant: 25€**

- ▶ **Famille: 110€**

(2 adultes et 2 enfants)

For a 2-hour service (in the morning):

Adult: €35 (from 12 years old)

Child: €25 (from 13 years old)

Family: €110 (2 Adults and 2 Children)

1h l'après-midi

- ▶ **Adulte: 17€ (à partir de 12 ans)**

- ▶ **Enfant: 13€**

- ▶ **Famille: 55€ (2 adultes et 2 enfants)**

For a 1 hour service (afternoon):

Adult: €17 (from 12 years old)

Child: €13 (from 13 years old)

Family: €55 (2 Adults and 2 children)

Karine Fasan

+33 6 75 41 74 94

Canyoning

Canyoning



Activité sportive et ludique à pratiquer seul ou en famille.

Nager, glisser, sauter, descendre en rappel pour parcourir un canyon ou des cascades d'eau. Une aventure géologique hors du commun dans un décor fantastique.

Fun and sporty activity to try on your own or with your family. Explore a canyon or waterfall by swimming, sliding, jumping or abseiling.

An unusual geological adventure in stunning surroundings.

Cinemas

Cinemas

BUREAU DES GUIDES

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

- ▶ **À partir de 55€**
 - ▶ **Matériel inclus**
 - ▶ **Dès 10 ans**
 - ▶ **Horaires et bon plan p.29**
- From €55. Equipment included. From 10y.o.
Timetable and good deal on p. 29

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15
guides-belleville.com

AVENTURE SENSATION

Les Menuires Val Thorens

- ▶ **Infos tous les jours : 9h-19h**
 - ▶ **Dès 10 ans**
 - ▶ **De 30€ à 70€**
- Info: every day, 9am-7pm.
From 10y.o. From €30 to €70.

Sylvie ou Denis

+33 6 21 98 21 98 / +33 6 09 38 40 99
sylvie@aventure-sensation.com
denis@aventure-sensation.com

MAISON DES GUIDES ET DE LA MONTAGNE

Val Thorens

- ▶ **Tarifs et renseignements : sur consultation: 8h-21h**
- Price and info: 8am-9pm.

Ski tour guide

+33 6 63 81 53 41
contact@ski-tour-guide.com
ski-tour-guide.com

CINÉBUS

Saint Jean

L'association Loisirs et Culture vous propose grâce à ce cinéma itinérant deux projections mensuelles à la salle des fêtes de Saint-Jean-de-Belleville.

- ▶ **Programmes :**
lesbelleville.fr/mon-quotidien/
se-divertir/agenda/

The organisation Loisirs et Culture offers two monthly screenings thanks to this itinerant cinema in the 'Salle des Fêtes' (village hall) in Saint-Jean-de-Belleville.

Programmes: lesbelleville.fr/mon-quotidien/se-divertir/agenda/

Mairie déléguée Saint Jean

+33 4 79 24 02 11



CINÉMAS

Les Menuires Val Thorens

Les cinémas de la Vallée des Belleville vous accueillent 7j/7.

Frissons, humour, aventures... pour vous le top de la programmation!

Séance supplémentaire en cas d'intempéries.

- ▶ **Entrée plein tarif : 11€**
-12 ans : 7€

- ▶ **Programmes : sogevab.com, allocine.fr et [f](#)**

The cinemas of the Vallée des Belleville welcome you 7 days a week.

Thrills, humor, adventures... the best programming for you!

Additional screening in case of bad weather.
Full price: €11 / -12 years: €7.

Programmes: sogevab.com, allocine.fr and [f](#)

Les Flocons - La Croisette

Les Menuires

Les Bruyères - Les Menuires

Le Lac Blanc - Val Thorens

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Circuits du patrimoine

Heritage tours

Villarenger

Le circuit du patrimoine de Villarenger invite à la découverte de ce hameau aux richesses multiples : four à grilla, pierre à cupules, chapelle restaurée, pont romain... un bon moyen de s'immerger dans la vie d'autrefois dans les Belleville.

The Villarenger heritage trail invites you to discover this hamlet with its many treasures: grilling oven, cupola stone, restored chapel, Roman bridge... a good way to immerse yourself in the life of the Belleville in the past.

► Plan offert dans les Offices de Tourisme (Saint-Martin et Les Menuires)

Map available in tourist offices (Saint-Martin and Les Menuires).

Saint Martin

Saint-Martin-de-Belleville propose un parcours en une dizaine d'étapes qui présente les monuments et lieux de la vie communautaire. Rendez-vous à l'église paroissiale pour débiter l'itinéraire.

There is also a 11-stage walking route in Saint-Martin-de-Belleville that takes you to the monuments and places of community life. The itinerary starts at the parish church.

► Plan offert dans les Offices de Tourisme (Saint-Martin et Les Menuires)

Map available in tourist offices (Saint-Martin and Les Menuires).

Maison du Tourisme

+33 4 79 00 20 00

à voir également

Saint Martin

NOTRE-DAME-DE-LA-VIE ÉGLISE SAINT-MARTIN

► Tous les jours de 9h à 18h

► Accès libre

Every day: 9am-6pm. Free Access.

ÉGLISE SAINT-LAURENT-DE-LA-CÔTE

► Mercredi de 9h à 18h

► Accès libre

Wednesday: 9am-6pm. Free Access.

CHEMIN DU BAROQUE

D'autres chapelles sont à découvrir au détour de vos balades : Villarenger, Villarencel, Saint-Marcel et les Granges par la lucarne, Praranger, la chapelle du hameau des Bruyères.

BAROQUE PATH

Other chapels are to be discovered during your walks: Villarenger, Villarencel, Saint-Marcel and Les Granges via the skylight, Praranger, the chapel in the hamlet of Les Bruyères.

Club

Club

CLUB VAL THORENS

Val Thorens

Rejoignez le Club Val Thorens gratuitement pour partager de beaux moments de convivialité et de découverte.

Le Club Val Thorens réunit 46 000 amoureux de notre station pour leur offrir des souvenirs. Cet été, devenez membre du Club Val Thorens et tentez de remporter des expériences inoubliables: nuit en bivouac à bord d'une MINI, visites de la ferme et apéritifs Chez Pépé Nicolas, prêts de GoPro, et d'autres surprises à découvrir lors de votre séjour!

► Club House, Place Caron

► Lundi de 14h à 18h / Mercredi de 9h à 12h30

► Vendredi, de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h

► Permanence à l'Office de Tourisme et par e-mail: club@valthorens.com

Join the Club Val Thorens free of charge to share great moments of conviviality and discovery. The Val Thorens Club brings together 46,000 lovers of our resort to offer them memories. This summer, become a member of the Club Val Thorens and try to win unforgettable experiences: a night in a bivouac aboard a MINI, visits to the farm and aperitifs at Chez Pépé Nicolas, GoPro loans, and other surprises to discover during your stay!

Club House, Place Carlon. Monday: 2pm-6pm. Wednesday: 9am-12.30pm. Friday: 9.30am-12.30pm & 2pm-6pm. Permanence at the Tourist Office and by mail: club@valthorens.com

Concerts

Concerts

JEUDI 25 JUILLET THURSDAY, JULY 25

FESTIVAL MUSIQUES AUX BELLEVILLE

Saint Jean Chapelle Notre-Dame-des-Grâces

Quintette à vents : Les Vents d'Ange
Musiques de films de Joe Hisaishi et
œuvres de Darius Milhaud, Didier Fabre.

► 18h, entrée libre

Wind Quintet: The Winds of Ange. Music from
Joe Hisaishi's films and works by Darius Mil-
haud, Didier Fabre. 6pm. Free admission.

SAMEDI 27 JUILLET SATURDAY, JULY 27

FESTIVAL MUSIQUES AUX BELLEVILLE

Saint Jean Eglise Saint-Jean-Baptiste

Le Concert Impromptu « Des vents sous le
soleil » avec des œuvres de: Hildegard Von
Bingen, Edvard Grieg, Carl Nielsen, Jean
Sibelius, Maurice Ravel.

► 19h, entrée libre

"Vents under the sun" featuring works by: Hilde-
gard Von Bingen, Edvard Grieg, Carl Nielsen, Jean
Sibelius, Maurice Ravel. 7pm. Free admission.

DIMANCHE 28 JUILLET SUNDAY, JULY 28

FESTIVAL MUSIQUES AUX BELLEVILLE

Le Villaret Abbatale Saint-Michel

Concert de l'amitié, Partage musical,
petite symphonie de Charles Gounod et en
création musicale « La Nef des Fous ».

► 16h, entrée libre

Friendship Concert, Musical Sharing, small sym-
phony by Charles Gounod and musical crea-
tion "The Ship of Fools". 4pm. Free admission.

MARDI 30 JUILLET TUESDAY, JULY 30

FÊTES MUSICALES DE SAVOIE

Saint Martin Église

L'orchestre symphonique «Etesiane» sous la
direction du jeune chef d'orchestre Gabriel
Hollander interprètera Schubert, Symphonie
N°8 «Inachevée» Mozart, Concerto pour flûte
et orchestre en Ré majeur, Dvorak, Variations
symphoniques.

► 21h

► Réservations : fr.locationsaintmartin.com

► 12€ (adulte) et 8€ (-18ans)

Symphony Orchestra "Etesiane" under the di-
rection of the young conductor Gabriel Hol-
lander will perform Schubert, Symphony No. 8
"Unfinished", Mozart, Flute Concerto in D major,
Dvorak, Symphonic Variations. 9pm.

Reservations: fr.locationsaintmartin.com
€12 (adult) and €8 (-18y.o.)

JEUDI 1^{ER} AOÛT THURSDAY, AUGUST 1

DÎNER CONCERT À LA BOUITTE

Saint Marcel Restaurant

René et Maxime Meilleur "La Bouitte"

Chantal Santon Jeffery (Soprano) & Bruno
Helstroffer (Théorbe & guitare baroque).

► 19h

► Renseignements et réservations :

la-bouitte.com

► 420€/personne

Dinner concert at La Bouitte. Chantal Santon
Jeffery (Soprano) & Bruno Helstroffer (Theor-
bo & Baroque guitar). 9pm. Information and
reservations: la-bouitte.com / €420 per person

MARDI 6 AOÛT TUESDAY, AUGUST 6

FÊTES MUSICALES DE SAVOIE

Saint Martin Église

Récital de piano de Léonor Mendes, jeune
pianiste portugaise, finaliste du Diplôme
supérieur de Concertiste de piano à l'École
normale supérieure de Paris interprètera des
œuvres de Beethoven, Liszt et Schumann.

► 21h

► Réservations : fr.locationsaintmartin.com

► 12€ (adulte) et 8€ (-18ans)

Performance at the École Normale Supé-
rieure in Paris will perform works by Beetho-
ven, Liszt, and Schumann. 9pm.

Reservations: fr.locationsaintmartin.com
€12 (adult) and €8 (-18y.o.)

LUNDI 12 AOÛT MONDAY, AUGUST 12

FESTIVAL BAROQUE DE TARENTEISE

SPECTACLE CONCERT LECTURE

« L'ASCENSION DU MONT-VENTOUX »

Saint Martin Église

Ensemble In Alto (1 comédien, 3 chanteurs,
2 violes, théorbe).

► 21h

► Billetterie en ligne: festivaldetarentaise.com

Show Concert Lecture "The Ascent of Mont
Ventoux" In Alto Ensemble (1 actor, 3 singers, 2
viols, theorbo). 9pm.

Online ticketing: festivaldetarentaise.com

CONCERTS Les Menuières

► Voir programme d'animations

See programme of events

CONCERTS D'ÉTÉ Val Thorens

Association Classique et Jazz.

► Chaque jeudi, 20h30

► Église de Val Thorens

Classical or jazz concert

Every Thursday at 8.30 pm at the Church

Conseils et sécurité

Advices and security



PROTÉGER NOS MONTAGNES

Protect our mountains

Pour respecter nos montagnes et conserver les richesses naturelles, merci de respecter ces différentes consignes :

Please respect our environment and natural resources by observing the following rules when hiking.



Suivre les sentiers et ne pas couper les lacets: cela abîme les sols et accélère l'érosion.

Please stay on the trails and do not take shortcuts between bends as this causes damage and speeds up erosion.



Ne pas allumer de feux sauf dans les emplacements prévus à cet effet: risque d'incendie et dégradation du sol.

Do not light fires other than in the designated areas, due to the risk of wildfire and damage to soils.



Ne pas s'approcher des chiens de troupeaux et des troupeaux: les chiens protègent le troupeau et peuvent vous considérer comme un danger.

Do not approach cattle dogs or cattle; their job is to protect the herd and they may consider you as a threat.



Ne pas troubler la tranquillité de la faune par des bruits ou des cris. La faune et la flore de montagne sont fragiles: leur période d'activité est très courte.

Do not upset the wildlife with loud noises or shouting. Mountain fauna and flora are fragile and are active only for a very short period.



Tenir son chien en laisse.

Keep your dog on a leash.



Ne pas ramasser de fleurs, de fruits, d'insectes ni de minéraux.

Do not pick flowers, fruits, insects or minerals.



DES GESTES POUR LA MONTAGNE ET POUR LA PLANÈTE

Respect the mountains. Respect the planet.

ÉCONOMISER L'EAU

Save water

ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

Save energy

LIMITER LES DÉCHETS

Reduce waste

RESPECTER LA NATURE

Respect nature

LIMITER LES ÉMISSIONS DE CO2

Reduce the CO2 emissions

Quelques conseils... Some tips...



Pour les randonnées en montagne, bien se chausser : sandales, tongs ou semelles lisses à éviter.

For mountain hikes wear good hiking shoes! Avoid light sandals, flip-flops or smooth soles.



En montagne, les variations de température arrivent très vite.

Prendre un vêtement chaud et imperméable, même s'il fait beau et chaud au moment du départ en balade.

At high altitude, the temperatures can change very quickly. Take a warm or a waterproof coat with you, even if it is warm when you leave.



En voiture, avec les enfants en bas âge, ne pas monter ou descendre trop vite afin qu'ils puissent s'habituer à l'altitude.

Drive slowly with young children in the car, to let them adapt to the altitude.



Pour se protéger du soleil (même si le ciel est couvert au départ de la balade), mettre des lunettes, de la crème solaire (indice 30 min.), porter une casquette et éviter de s'exposer entre 11h et 16h.

Protect yourself from the sun (even if the sky is overcast at the start of the hike). Wear sunglasses, put on sunscreen (at least SPF 30) and wear a cap. Avoid exposing yourself to the sun between 11am and 4pm.



En montagne, l'air est très sec.

Boire tout au long de la journée.

At high altitude, the air is very dry. Drink plenty of water.



Pour éviter le coup de fatigue, bien déjeuner le matin et prendre de quoi grignoter. Ne pas oublier de faire des pauses.

To avoid getting tired, have a good breakfast and take a snack with you. Don't forget to take regular short breaks.



Lors de la promenade, éviter de manger les baies sauvages ou de boire l'eau des ruisseaux.

When you are walking, avoid eating wild berries or drinking water from the streams.

Cuisine

Cookery course



René & Maxime
Meilleur
La Bouitte

ATELIER CUISINE

Cooking Workshop

Saint Marcel

Vivez le temps d'une demi-journée l'ambiance, la rigueur et la créativité d'un restaurant 2 étoiles au Guide Michelin.

René et Maxime Meilleur, Chefs étoilés du restaurant, ont à cœur de transmettre leur passion, leur approche innovante de la cuisine, en magnifiant les produits du terroir.

Atelier selon la disponibilité des Chefs.

Experience the atmosphere, discipline, and creativity of a 2-star Michelin Guide restaurant for half a day. René and Maxime Meilleur, award-winning restaurant chefs, love sharing their passion and their innovative approach to cooking that highlights regional produce. Workshop dependent on the chefs' availability.

► À partir de 8h30-9h jusqu'à 15h

► 290€/pers., incluant le repas avec l'équipe

Starting from 8.30-9am to 3pm.

€290 per person, including the team meal

Restaurant René & Maxime Meilleur**

+33 4 79 08 96 77

la-bouitte.com



Équitation

Horse riding



BALADE À CHEVAL

Horse riding

Les Menuires

Ranch Selle'Est

Pour tous les cavaliers, du débutant au confirmé, Charline, accompagnatrice diplômée, vous accueille au Ranch Selle'Est des Menuires.

Charline, a qualified guide, welcomes riders of all levels, beginners or experienced, at Les Menuires' Ranch Selle'Est.

- ▶ Du 24/06 au 30/08
- ▶ Sur réservation minimum 24h à l'avance, uniquement par téléphone
- ▶ Preyerand - Face au restaurant La Ruade
Booking required (only by phone) minimum 24h before. Preyerand - in front of the restaurant "La Ruade"

Balades à cheval

Horse riding

- ▶ 1h : 40€
 - ▶ 2h: 60€ / 2h initiation: 55€ (approche du cheval, brosser, seller et balade)
 - ▶ ½ journée: 80€
 - ▶ Journée (pique-nique compris) : 120€
- 1h: €40 / 2h: €60 / 2h initiation: €55 (approach of the horse, brushing, saddling and ride) / Half day: €80 / Full day (picnic included): €120

Animations Poneys

Pony animations

- ▶ Présence des parents obligatoire, promenades animées par une accompagnatrice diplômée
- ▶ Baptême : 10€
- ▶ Balade 30min : 25€ / 1h : 35€
- ▶ Initiation 1h30 : 45€ (approche du poney, panser, seller et balade)
- ▶ 2h (goûter compris): 50€
- ▶ ½ journée (pique-nique non compris): 70€

Parent presence mandatory, walks led by a qualified companion. Discovery: €10 / Ride 30 min: €25 - 1 h: €35 / Initiation 1h30: €45 (approach of the pony, grooming, saddling and ride) / 2h (snack included): €50 / Half day (picnic not included): 70€

Charline

+33 6 15 66 93 00

ranchsellest.jimdo.com



A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Escalade

Climbing

Découverte ou perfectionnement à l'escalade et à sa gestuelle.

Sur rocher d'escalade ou en falaise, découvrez l'escalade en toute sécurité.

Discover or improve your climbing skills. On the rock or on a cliff, discover climbing in complete safety.



BUREAU DES GUIDES

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

► Dès 50€

► Stage 4 séances : 192€

► Stage 5 séances : 235€

Matériel inclus

► Horaires et bon plan p.29

Nouveauté 2024 : Escalade de blocs

From €50. 4 sessions: €192 / 5 sessions: €235

(equipment included)

Timetable and good deal on p. 29

New for 2024: Bouldering

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com

MAISON DES GUIDES ET DE LA MONTAGNE

Val Thorens

► Infos tous les jours : 8h-21h

► À partir de 62€/adulte et 52€/enfant

Info every day: 8am-9pm

from €62/adult and €52/child

Ski tour guide

+33 6 63 81 53 41

contact@ski-tour-guide.com

ski-tour-guide.com

Escape game

Escape Game



A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



MOUNTAIN ESCAPE

Escape mountain

Saint Martin Les Menuïres

"L'aventure du portail magique et Mindfall". Parcours en extérieur sur tablette numérique ponctués d'enigmes, de casse-têtes et d'épreuves en réalité augmentée.

"The Adventure of the Magic Portal" and "Mindfall". An outdoor trail of riddles, puzzles and augmented reality challenges.

► Au départ de Saint-Martin village ou des Bruyères (Les Menuïres)

60€/2 pers. 80€/3 pers. et plus

► "Blackout" sur La Croisette

20€/pers minimum 4 personnes

► Sur réservation

Departure from Saint-Martin-de-Belleville or Les Bruyères (Les Menuïres) / €60/2pers., €80/3pers. or more. "Blackout" on La Croisette / €20 per person minimum 4 people. Reservation required.



ESCAPE BOX

Saint Martin Les Menuïres

► Escape Box: Nucléaire ou hold-up
60€ pour 2 pers., 80€ pour 3 pers.
et plus

Escape box: €60/2pers., €80/3pers or more.

3 vallées loisirs

+33 6 17 72 92 77

3valléesloisirs.com



Réductions du Passeport Ascensionnel à consulter sur passeportascensionnel.com / + d'infos p.18-19
All prices on passeportascensionnel.com / more infos p.18-19

Fermes et chalets d'alpage

Alpine chalets and farms





LA FERME DE ROSE

Saint-Jean

Ferme familiale spécialisée dans la production de lait pour la fabrication du célèbre fromage Beaufort. Goûtez également leurs délicieuses glaces et yaourts faits maison avec le lait frais de la ferme. N'oubliez pas de profiter d'une visite de leur mini-ferme.

- ▶ **Vente à la ferme tous les mercredis et samedis de 14h à 18h pour la saison estivale.**

A family farm specializing in milk production for the famous Beaufort cheese. Also, taste their delicious homemade ice creams and yogurts made with fresh farm milk. Don't forget to enjoy a visit to their mini-farm. Farm sales every Wednesday and Saturday from 2pm to 6pm during the summer season.

La Ferme de Rose

+33 6 84 46 66 81

lafermederose.fr



ALPAGE DES COMBES

Alpine chalet

Vallée du Nant Brun

Fabrication et vente de Beaufort d'alpage. Seul lieu de production de « Beaufort d'alpage » dans la Vallée des Belleville.

Production and sales of Beaufort cheese.

- ▶ **Traite à partir de 15h**
- ▶ **À 8km de Saint-Jean-de-Belleville, après le hameau de la Sauce**
Milking from 3pm. 8km from Saint-Jean-de-Belleville, after 'la Sauce' hamlet.



CHÈVRERIE DE VILLARENGER

Goat farm

Villarenger

Atelier "De la Feuille à la Table"

Création d'un panier dégustation (boisson, salé, sucré) à partir de plantes sauvages comestibles cueillies ensemble.

Workshop: making of a tasting basket (drinks, salty, sweet) with wild plants picked together.

- ▶ **Vendredi: 10h-13h**
- ▶ **À partir de 7 ans: 20€/pers.**
- ▶ **Réservation 48h à l'avance**

Friday from 10am to 1pm.

From 7 y.o.: €20

Registration required 48 hours before.

Atelier "du Lait au Fromage"

Fabrication d'un fromage de chèvre frais dans la fromagerie artisanale.

Making a fresh goat cheese.

- ▶ **Mardi: 10h-11h**
- ▶ **Adulte: 20€ / 7-12 ans: 15€**
- ▶ **Réservation 48h à l'avance**

Tuesday from 10am to 11am.

Adult: €20, 7-12y.o.: €15.

Registration required 48 hours before.

Chèvrerie de Villarenger

+33 6 72 93 23 72

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Fermes et chalets d'alpage

Alpine chalets and farms



FERME DE LA TRANTSÀ

Sheep farm

Le Châtelard

Ferme d'élevage de brebis, "La Trantsa" propose ses tommes, yaourts, glaces et sérac de brebis.

'La Transta' is a sheep farm which offers tomme, ice cream, Sérac cheese and yoghurts made with ewe's milk.

- ▶ Située dans le village du Châtelard
- ▶ Vente des produits de 14h à 18h30, sur réservation
- ▶ Glaces lundi, mercredi et vendredi de 14h à 18h30
- ▶ Ouverture possible en dehors de ces horaires pour les groupes, réservation obligatoire

Located in the Châtelard

Products sale: 2pm-6.30pm on registration.

Ice cream: monday, wednesday and friday from 2pm to 6.30pm. Opening possible outside these hours for groups, reservation required.

Ferme de la Trantsa

+33 6 88 63 80 59



LES BOYES

Alpine chalet

Les Menuires

Les propriétaires du chalet des Boyes vous proposent la possibilité d'assister à la descente des vaches et chèvres de l'alpage à 17h (secteur Masse), de regarder la traite à la main, d'observer les animaux de la ferme et d'acheter leurs produits laitiers: tomme de vache ou de chèvre, sérac, lait frais tous les jours à partir de 17h30.

The owners of Chalet des Boyes offer you an opportunity to see the cows and goats return from their mountain pasture at 5 pm (Masse sector), before helping to milk them by hand. You'll then have a chance to observe the farm animals and purchase dairy products: tomme cheese made from cow's or goat's milk, "sérac" fromage blanc and fresh milk, every day from 5.30 pm.

- ▶ Visite libre et gratuite
- ▶ En face du parking du Plan de l'Eau des Bruyères

Free visit. Front of the 'Plan de l'Eau des Bruyères' car park.

CHEZ PÉPÉ NICOLAS

Alpine chalet

Les Menuires Val Thorens



Paysan et producteur de fromages depuis plusieurs générations, Chez Pépé Nicolas propose de visiter sa ferme qui comporte une multitude d'animaux : chèvres, vaches, volailles, lapins, cochons...

Découverte des techniques de fabrication du fromage et des soins donnés aux animaux. Traite des chèvres à la main et traite des vaches mécanisée vers 15h30. Vente des fromages sur place (boutique de vente de produits régionaux et restaurant). Come and see how cheese is made and how the animals are looked after. Hand milking of goats and mechanised milking of cows around 3.30pm. Cheese sold on site (shop with regional products and restaurant).

- ▶ Du 8/06 au 15/09, tous les jours : 8h-22h
- ▶ Accès à la traite des chèvres sur réservation en ligne obligatoire
- ▶ Entre les Menuires et Val Thorens

From 8/06 to 15/09, every day from 8am to 10pm. Access to goat milking is available only with an online reservation. Between Les Menuires and Val Thorens.

Jardin d'altitude en permaculture

Permaculture garden

Le jardin de 2000m² offre une abondance de couleurs, de parfums et de saveurs à retrouver dans les assiettes du restaurant. Un lieu unique, un vrai havre de paix.

The 2000m² garden offers an abundance of colors, scents and flavors to be found in the restaurant's dishes. A unique place, a true haven of peace. (je vous envoie une autre photo)

- ▶ Du 4/07 au 29/08, visites tous les jeudis de 11h à 12h. 15€/pers. Réservé aux adultes.

From 4/07 to 29/08, visit every Thursday from 11am to 12pm. Visit for adults only. €15/pers.

Chez Pépé Nicolas

+33 6 09 45 28 35

chezpepenicolas.com



Programme de la semaine Chez Pépé Nicolas :

Chez Pépé Nicolas weekly programme:

- ▶ À partir du 1/07
- ▶ Lundi / 21h15 : découverte de la vie autour du feu de camp
2€/enfant (-18ans) et 5€/adulte
- ▶ Mardi / 17h: visite autour du miel avec Klébert Sylvestre, dès 12 ans
9€/12-15ans et 15€/15ans
- ▶ Mercredi : soirée feu d'artifice Gratuit

From 1/07.

Monday / 9:15pm: discovery of life around the fire field. €2/child (-18y.o) and €5/adult.

Tuesday / 5pm: Honey visit, from 12y.o.

€9 for 12-15y.o. and €15 for +15y.o.

Wednesday: fireworks evening (free)



Visite guidée de la ferme

Guided tour of the farm

- ▶ Voir p.102

Inscription en ligne obligatoire pour toutes les activités (même gratuites) sur billetweb.fr/pro/chezpepenicolas

Online registration is required for all all activities (even free) on billetweb.fr/pro/chezpepenicolas



Réductions du Passeport Ascensionnel à consulter sur passeportascensionnel.com / + d'infos p.18-19
All prices on passeportascensionnel.com / more infos p.18-19

Fitness

Fitness



LE BREAK DES MENUIRES LE BOARD VAL THORENS

Les Menuires Val Thorens

Parce qu'il est toujours plaisant de garder ou de retrouver la forme, découvrez toute la gamme de cours collectifs fitness imaginée par notre équipe et définissez avec nos coaches les objectifs de vos vacances.

Because it's always great to keep fit or get back in shape, discover the whole range of group fitness classes designed by our team, and set your holiday goals with our coaches.

- ▶ Dès 16 ans
- ▶ Voir programme d'animation
- ▶ Séance : 11€

Minimum age: 16 y.o. / Session: €11

Le Break des Menuires

+33 4 79 01 08 83

Le Board Val Thorens

+33 4 79 00 00 76

sogeub.com

Hydrospeed

Hydrospeed

Equipé d'un flotteur et de palmes, l'hydrospeed est une activité sportive qui permet de dévaler les eaux vives des torrents de montagne. Sensations garanties!

Hydrospeed is a sport that uses a floating board and flippers to descend the whitewater of the mountain rivers. Guaranteed thrills!

BUREAU DES GUIDES

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

- ▶ Dès 14 ans
- ▶ À partir de 72€/adulte
- ▶ Matériel inclus
- ▶ Horaires et bon plan p.29

From 14 y.o. From €72/adult. Equipment included. Timetable and good deal on p.29

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com

AVENTURE SENSATION

Les Menuires

- ▶ Infos tous les jours : 9h-19h

- ▶ Dès 16 ans

- ▶ À partir de 60€

Every day: 9am-7pm. From 16 y.o. From €60.

Sylvie ou Denis

+33 6 21 98 21 98

sylvie@aventure-sensation.com

+33 6 09 38 40 99

denis@aventure-sensation.com

FRANCRAFT

- ▶ Du 1/05 au 30/09

- ▶ Dès 13 ans

- ▶ Parcours des gorges 75€

From 1/05 to 30/09. From 13 y.o. €75

Francraft

+33 4 79 55 63 55

info@francraft.com

Jeux de piste

Track games



LE MYSTÈRE DE LA PIERRE DE LA CHOUETTE

Mystery: 'la pierre de la Chouette'

Villarenger

À l'aide de la carte, petits et grands s'aventurent dans les ruelles du village de Villarenger pour résoudre les 12 énigmes et trouver la formule magique qui exaucera leur vœu le plus cher!

Using a map, all ages will venture into the Villarenger's village streets to solve the 12 puzzles and find the magic formula to grant them their dearest wish!

- ▶ **Accessible tous les jours**
- ▶ **Liuret à retirer à la Maison du Tourisme de Saint-Martin-de-Belleville**
- ▶ **Offert**

Every day. Booklet available at the Tourist Office. Free.

Maison du Tourisme
+33 4 79 00 20 00

SAINT MARTIN TOUT AZIMUT

Fun orienteering in the village

Saint Martin

Animation ludique et familiale qui vous fera découvrir l'histoire du village. Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte.

Friendly and family-friendly entertainment that will introduce you to the history of the village. Children must be accompanied by an adult.

- ▶ **Tous les mardis matin dès 10h**
- ▶ **Offert. Places limitées**
- ▶ **Inscriptions dans les Offices de Tourisme des Menuires et de Saint-Martin-de-Belleville**

Every Tuesday. Free. Limited places. Registration required at the Tourist Offices.

Maison du Tourisme
+33 4 79 00 20 00

À LA CONQUÊTE DES BELLEVILLE

NEW

To conquer Les Belleville

Les Menuires Val Thorens

Partez à la conquête des Belleville avec ce tout nouveau jeu de l'été, parcourez les stations des Menuires et de Val Thorens pour résoudre plusieurs énigmes, identifiables par un point vert "Vallée des Belleville". Énigmes résolues? Renseignez le mot découvert sur la borne Vallée des Belleville et tentez de gagner un séjour pour l'été prochain!

- ▶ **Accessible tous les jours**
- ▶ **Dépliant/carte à récupérer à la Maison de la Montagne aux Menuires ou à l'Office de Tourisme de Val Thorens**
- ▶ **Offert**

Set out to conquer the Bellevilles with this brand new summer game, travel through the resorts of Menuires and Val Thorens to solve several puzzles, identifiable by a green "Vallée des Belleville" dot. Puzzles solved? Enter the word discovered on the Vallée des Belleville terminal and try to win a stay for next summer!

Accessible every day. Leaflet/card to collect at the Maison de la Montagne in Les Menuires or at the Val Thorens Tourist Office. Free.

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Réductions du Passeport Ascensionnel à consulter sur passeportascensionnel.com / + d'infos p.18-19
All prices on passeportascensionnel.com / more infos p.18-19

Judo

Judo

LE BREAK DES MENUIRES

Les Menuires

Pour découvrir les joies du tatami ou perfectionner votre technique du ippon... Cours proposés sans réservation. Prêt de kimono possible.

Have a go at tatami or brush up on your ippon technique, judo lessons are organised in the Les Menuires Le Break

- ▶ Du 15/07 au 23/08
- ▶ À partir de 6 ans
- ▶ 8€ le cours
- ▶ Du lundi au vendredi :
enfants à 16h et adultes à 17h

From 6 y.o. €8.

From Monday to Friday:

child: 4pm & adult: 5pm. .

Le Break des Menuires

+33 4 79 01 08 83

sogevab.com



La station des Menuires est fière d'être partenaire de France Judo.

The resort of Les Menuires is proud to be a partner of France Judo.

Karts

Karts



MOUNTAIN KART

Mountain kart



Les Menuires

Un beau moment de sensations fortes! 4 km de descente, 500 m de dénivelé en 30 minutes de descente ludique et sportive.

A beautiful moment of thrills! 4-kilometre downhill track, 500-metre vertical drop in 30 min of fun and sporty descent.

- ▶ Du 6/07 au 30/08
- ▶ Télécabine Roc 1 - La Croisette
- ▶ Tous les jours :
9h30-12h45 / 13h30-16h
- ▶ Dès 10 ans et 1m40 accompagné
par un adulte sur un autre kart
En solo dès 14 ans
- ▶ 1 descente 29€
5 descentes 120€
10 descentes 180€

Roc 1 Gondola / La Croisette.

Every day, 9.30am-12.45pm and 1.30pm-4pm

From 10 years old and 1m40 tall, accompanied by an adult on another kart. Solo from 14 years old. 1 run: €29 / 5 runs: €120 / 10 runs: €180

Sevabel

+33 4 79 00 62 75

contact@skipass-lesmenuires.com

KARTS À PÉDALES

Pedal karts

Les Menuïres

Sur circuit sécurisé, initiez-vous à une conduite hors du commun.

In a safe environment, try your hand at an unusual activity.

- ▶ Du 6/07 au 31/08
- ▶ À partir de 3 ans
- ▶ Tous les jours : 10h-19h
- ▶ À partir de 4€ les 15 min.
- ▶ Parc de Loisirs des Ti'Lutins, Les Bruyères

From 3 y.o. Every day from 10am to 7pm.

From €4 / ¼ hour. Les Bruyères.

3 vallées loisirs

+33 6 17 72 92 77

3valleesloisirs.com

Lancer de hache

Axe throwing



Les Menuïres

Pas besoin d'être un barbare pour lancer des haches. Pour atteindre votre cible, vous devrez trouver l'équilibre entre la force et la finesse. Pour un moment de partage unique entre amis.

You don't have to be a barbarian to throw axes! To reach the target, you will have to find the balance between strength and precision. Enjoy this unique experience with friends.

- ▶ Du 6/07 au 31/08
- ▶ Tous les jours, de 14h à 19h
- ▶ Parc de Loisirs des Ti'Lutins, Les Bruyères
- ▶ À partir de 16 ans accompagné d'un adulte
- ▶ 20€/pers.

Every day, 2pm-7pm. Les Bruyères.

From 16 y.o. with an adult. €20/pers.

3 vallées loisirs

+33 6 17 72 92 77

3valleesloisirs.com

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Réductions du Passeport Ascensionnel à consulter sur passeportascensionnel.com / + d'infos p.18-19

All prices on passeportascensionnel.com / more infos p.18-19

Loisirs créatifs

Arts & craft workshops

AQUARELLE EN EXTÉRIEUR

Outdoor watercolor

Saint Martin

Véronique vous guide pour un cours d'aquarelle en extérieur. Villages aux ruelles étroites, lignes de crêtes, angelots d'églises baroques... Matériel fourni, pass remontées mécaniques piéton à prévoir pour les sorties en altitude. En cas de mauvais temps, le cours est assuré en salle.

Véronique guides you for an outdoor watercolor class. Villages with narrow streets, ridge lines, baroque church cherubs... Equipment provided, pedestrian lift pass to be provided for altitude outings. In case of bad weather, the course is provided indoors.

- ▶ Dès 12 ans
- ▶ Mardi, mercredi et jeudi de 9h à 13h
- ▶ À partir de 20€ / atelier
- ▶ Réservation obligatoire à l'atelier d'arts ou dans les Offices de Tourisme

From 12 y.o. Tuesday, Wednesday and Thursday from 9am to 1pm. From €20 / workshop. Booking required at the arts workshop or Tourism offices.

ATELIER D'ARTS

Arts workshop

Saint Martin

Véronique Olivieri, diplômée des beaux arts et artiste confirmée, transmet sa passion dans le cadre d'ateliers créatifs : attrape rêve, bijoux ou décoration en résine époxy, peinture sur t-shirt ou tote bag, sur soie, bois ou verre.

Matériel fourni.

Véronique Olivieri, a qualified and experienced artist, shares her passion in creative workshops making dreamcatchers, jewellery or decorative objects from epoxy resin, t-shirt or tote bag painting, silk, wood or glass painting. Materials are provided.

- ▶ Dès 6 ans
- ▶ Lundi: 9h-13h et 15h-18h. Du mardi au vendredi: 15h-18h
- ▶ Rendez-vous sous la salle des fêtes de Saint Martin aux horaires d'ouverture
- ▶ À partir de 20€ / atelier

From 6 y.o. and adults. Monday: 9am-1pm and 3pm-6pm. From Tuesday to Friday: 3pm-6pm. At the village hall. From €20 / workshop.

Maison du Tourisme

+33 4 79 00 20 00



SCULPTURE SUR BOIS

Wood Carving

Saint Martin

Réalisez votre première rosace, edelweiss ou flocon en sculpture sur bois. Un ciseau à bois en main, les conseils d'une pro et vous voilà à l'œuvre.

Matériel fourni.

Carve your first wooden rose, edelweiss or snowflake. With a chisel in hand and some advice from an expert, you'll be at work in no-time. Materials are provided.

- ▶ Dès 12 ans
- ▶ Lundi ou mardi de 15h à 18h: se référer au programme d'animation de la semaine
- ▶ À partir de 40€ / atelier
- ▶ Inscription Office de Tourisme des Menuires et Maison du Tourisme de Saint-Martin-de-Belleville

From 12 y.o. Monday or Tuesday: 3pm-6pm (refer to the entertainment programme). From €40 / workshop. Sign-up at the Tourist Offices of Les Menuires or Saint Martin.

Maison du Tourisme

+33 4 79 00 20 00

Office de Tourisme des Menuires

+33 4 79 00 73 00

Luge sur rails

Alpine coaster



LA MINE

Alpine coaster

Les Menuïres



Au cœur de la Vallée des Belleville se cache un héritage fascinant, lié aux origines du nom «Menuïres». 1000m de descente enchaînant twists et virages relevés... attachez votre ceinture!

In the heart of the Vallée des Belleville lies a fascinating heritage, linked to the origins of the name «Menuïres». 1000m of downhill twists and turns... fasten your seatbelt!

- ▶ Du 6/07 au 30/08
- ▶ Tous les jours : 10h-12h45 et 13h30-19h
- ▶ 1 tour : 9€ - 5 tours : 39€
- ▶ 10 tours : 69€ - 20 tours : 119€
- ▶ À partir de 5 ans dans la luge des parents - Taille minimum : 1,10m
- ▶ Seul dans la luge dès 10 ans et 1,40m

▶ Les Bruyères

Every day, from 10am to 12.45pm and from 1.30pm to 7pm.

From 5 y.o. in parents' toboggan. Minimum height: 110cm. From 10 y.o. and 1.40m: alone in the toboggan. 1 ride €9 - 5 rides €39 - 10 rides €69 - 20 rides €129

Sevabel

+33 4 79 00 62 75

contact@skipass-lesmenuïres.com



Marchés

Markets



Saint Martin

De nombreux artisans exposent leurs savoir-faire: bijoux, produits locaux, objets en bois, photographies, peintures, glaces artisanales...

A number of local craftspeople come to showcase their expertise and share their passion for one of the many arts represented: "culinary, creative..."

▶ **Jeudi : 9h-18h (du 6/07 au 31/08)**

▶ Centre village

Thursday: 9am - 6pm (from 6/07 to 31/08). Village centre.

Les Menuïres

Vente de miel, fromage, vêtements... et fruits et légumes.

On sale you'll find honey, cheese, clothes... and fruits and vegetables.

▶ **Mercredi et vendredi : 9h-19h**

▶ La Croisette

Wednesday and Friday: 9am-7pm. La Croisette.

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Modelages et détente

Massages and relaxation

LODJI HOTEL BIEN-ETRE & SPA

Saint Martin

Envie de vous retrouver au calme pour vous faire masser après une journée intense sur les sentiers ou de vous détendre en participant au cours de yoga sur la terrasse du Lodji?

Want to find yourself in a quiet place to get a massage after an intense day on the trails or relax with a yoga class on the terrace of the Lodji?

► Du 1/07 au 30/08

► Massages* et soins:

Tous les jours de 10h à 19h

► lodji.fr/fr/bien-etre.html

► Accès à l'espace wellness avec

la réservation d'un soin ou d'un massage

Cours de Yoga : 15€

Lunch & Yoga & Wellness : 90€

Every day from 10am to 7pm. Access to the wellness area with the reservation of a treatment or massage. Yoga class: €15. Lunch & Yoga & Wellness: €90.

Le Lodji

+33 4 79 08 92 82 - reservation@lodji.fr

M LODGE SPA

Saint Martin

NEW

Offres de massages et soins du visage.

Notre spa accueille un couloir de nage de 16 mètres, un espace détente de 220m², un sauna, une terrasse de 50m² et 3 cabines de massage. Imaginé comme une bulle de relaxation, ambiance zen et décoration épurée, il s'associe à la marque suisse Valmont, expert de la cosmétique cellulaire.

Offers of massages and facial treatments.

Our spa has a 16-meter swimming lane, a 220m² relaxation area, a sauna, a 50m² terrace and 3 massage cabins. Imagined as a relaxation bubble, zen atmosphere and refined decoration, it has joined forces with the Swiss brand Valmont, an expert in cellular cosmetics.

► Du 1/07 au 31/08, tous les jours de 10h à 19h

► Accès à la piscine et au sauna avec la réservation d'un soin ou massage*

From 1/07 to 31/08, every day from 10am to 7pm. Access to the swimming pool and sauna with the reservation of a treatment or massage*

Hôtel M Lodge and Spa

+33 6 29 67 07 32 - info@mlodge.fr

SPA LA BELA VYA

Saint Marcel

Le spa La Bèla Vya, vous propose des massages et soins visage sur-mesure grâce à notre marque exclusive "Meilleur Nature" à base de fleurs de montagne.

Venez découvrir nos soins signature "Le bain de Marie" et "La tanière de la marmotte". Jacuzzi extérieur, sauna, hammam, bassin intérieur et salle de relaxation sont également accessibles sur réservation.

The spa La Bèla Vya, offers massages and facials made to measure with our exclusive brand "Meilleur Nature" based on mountain flowers.

Come and discover our signature treatments "Le bain de Marie" and "La tanière de la marmottes". Outing jacuzzi, sauna, relaxation and wellbeing area.

► Tous les jours : 10h30-12h30 et 14h-20h

► Hôtel La Bouitte, Saint Marcel

Every day: 10.30am-12.30pm and 2pm-8pm

Hôtel La Bouitte

+33 4 79 08 96 77

la-bouitte.com

SPA LEEN PAÔ

Saint Martin

Offrez-vous un véritable moment de détente au Spa Leen Paô en profitant de massages* de 25min à 1h45 et de nombreux soins de beauté. La majorité des huiles et cosmétiques utilisés sont certifiés Bio. Les mains expertes de Pauline vous guideront à travers ce havre de sérénité. Évasion et qualité garanties.

Treat yourself to some 'you time' at the Leen Paô Spa, where you can enjoy a massage* (25mins to 1hr45) and a range of beauty treatments. The majority of the oils and cosmetics used are organic. Escape to a place of pure serenity with Pauline.

► Résidence Les Chalets du Gypse

Les Chalets du Gypse

+33 4 79 09 45 00

+33 6 38 69 63 93

leschaletsdugypse.com

À DOMICILE

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

Massage* californien, sportif, visage, réflexologie plantaire.

Californian, sports, facial and foot reflexology massage*.

▶ À partir de 50€, sur rendez-vous

From €50, by appointment, at home

O' Mains Sages

+33 6 12 59 01 86

Massages* à domicile ou dans la résidence l'Olympic.

Massages* at home or in the Olympic residence.

▶ 30 min : 50€ / 1h : 80€ / 1h30 : 120€

▶ Massage enfant à partir de 5 ans (présence d'un parent obligatoire)

From €50 for 30mn. Children's massage from 5y.o. (presence of a parent mandatory)

Zen Altitude - Fanny

+33 6 03 77 80 70

fannyplaisance2000@yahoo.fr

zenaltitude-lesbelleville.com

AUTRES ESPACES BIEN-ÊTRE

Other well being spaces

Les Menuires

▶ **Deep Nature** Les Alpes de Reberly

+33 4 79 01 35 35

▶ **Espace Détente du Hameau de la Sapinière**

Hameau de la Sapinière
+33 6 60 54 10 36

▶ **Ô des Cimes | Spas d'altitude**

Les Clarines, Preyerand
+33 4 79 41 41 41

▶ **Ô Pure Spa By MMV Résidence**

Cœur Des Loges
+33 4 79 09 02 47

▶ **Spa Sothys "bio"**

Higalik Hotel
+33 4 86 80 27 04



*Nos massages sont des modelages non thérapeutiques, non médicalisés.

Réservés aux plus de 18 ans.

Non-therapy and non-medicalised massages. For 18 years old and ouwerer.



ESPACES BIEN-ÊTRE

Les Menuires Val Thorens

Toute une gamme de soins inédite & signature.

▶ **Massages* de 25 minutes à 1h10:** relaxant, personnalisé, aux huiles essentielles... en solo ou en duo

▶ **Soins du corps & du visage**

▶ également,

- **Le Break:** épilations

- **La Bulle:** soins des mains & des pieds, massage sous affusion

Chaque soin donne accès à l'espace Wellness 1h avant votre soin.

Le Break des Menuires

Lundi > vendredi: 10h-12h & 14h-20h

Samedi & dimanche: 15h-20h

La Bulle des Bruyères

Lundi > vendredi: 14h-20h

Samedi & dimanche: 15h-20h

Le Board Val Thorens

Tous les jours: 10h-12h & 15h-19h

Massages lasting 25 to 70 minutes: relaxation massage, bespoke massage, essential oil massage... for one or for two. Body treatments & facials. Also:

- **Le Break:** hair removal.

- **La Bulle:** hands & feet care, Vichy shower massage

Every treatment booked gives you access to the Wellness area 1hr before your appointment.

Le Break: Monday > Friday: 10am-12pm & 2pm-8pm / Saturday & Sunday: 3pm-8pm

La Bulle: Monday > Friday: 2pm-8pm

Saturday & Sunday: 3pm-8pm

Le Board: Every day: 10am-12pm & 3pm-9pm

Le Break des Menuires

+33 4 79 01 08 83

La Bulle des Bruyères

+33 4 79 00 69 98

Le Board Val Thorens

+33 4 79 00 00 76

sogevab.com



A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Réductions du Passeport Ascensionnel à consulter sur passeportascensionnel.com / + d'infos p.18-19

All prices on passeportascensionnel.com / more infos p.18-19

Mini-golf

Mini-golf



%

Saint Martin

Partagez les plaisirs d'un mini-golf de 18 trous en famille ou entre amis.

Have a game of mini-golf with friends and family.

- ▶ Du 6/07 au 31/08
- ▶ Tous les jours : 10h-19h (dernier départ à 18h). Fermé en cas de pluie
- ▶ À partir de 3 ans
- ▶ 6€

From 3 y.o. €6

Every day from 10am to 7pm (last departure at 6pm). Closed in case of raining.

Forêt des Aventuriers

Les Grangeraises

+33 6 82 48 83 30

%

Les Menuires

MINI GOLF XXL

- ▶ Preyerand
- ▶ Du 6/07 au 25/08, tous les jours de 10h à 19h
- ▶ 18 trous 12€/ adulte
10€/enfant (-12ans)
- ▶ 9 trous 9€/ adulte
7€/enfant (-12ans)

CIRCUIT DE VOITURES TÉLÉCOMMANDÉES

- ▶ Tous les jours de 13h à 19h (sauf en cas de mauvais temps)
- ▶ Session de 10 minutes environ
- ▶ +12 ans : 12€ / -12ans: 10€

PACK 18 TROUS + VOITURE

- ▶ 20€/ adulte
16€/enfant (-12ans)

PACK 9 TROUS + VOITURE

- ▶ 18€/ adulte
14€/enfant (-12ans)

ACTIVITÉS gratuites pour petits et grands (jeux en bois, trampoline...)

+ espace détente

MINI GOLF XXL

Preyerand. From 6/07 to 25/08, every day from 10 a.m. to 7 p.m.

18 holes €12/adult and 10€/child (-12 years old)

9 holes €9/adult and 7€/child (-12 years old)

Remote-controlled car circuit

Every day from 1 p.m. to 7 p.m. (except in bad weather). Session of approximately 10 minutes.

+12 years: €12 / -12 years: €10

PACK 18 holes + CAR

€20/adult and 16€/child (-12 years old)

PACK 9 holes + CAR

€18/adult and 14€/child (-12 years old)

Free ACTIVITIES for young and old (wooden games, trampoline, etc.) + relaxation area

Zion land

+33 6 47 83 80 71

+33 6 33 52 55 85

Musculation

Bodybuilding



Les Menuires Val Thorens

Espace musculation/cardio-training pour garder ou retrouver la forme: vélos, rameurs, elliptiques, tapis de course, presse, haltères, toute une gamme d'appareils aussi bien pour les débutants que pour les habitués.

À Val Thorens, salle de préparation physique: chariots, battle rop, cage à squats... une méthode d'entraînement complémentaire.

Cardio-training areas for keeping fit or getting back into shape: exercise bikes, rowing machines, elliptical trainers, treadmills, weights, a whole range of equipment for beginners and experienced gym-goers alike.

In Val Thorens, physical training gym with weights trolleys, battle rope, squats frame... A method to complement your exercise programme.

- ▶ **Dès 16 ans**
- ▶ **Les Menuires : 9h-21h**
Val Thorens : 10h-20h
- ▶ **Séance : 13€ / Pass 6 jours : 52€**

Minimum age: 16y.o.

Les Menuires: 9am-9pm

Val Thorens 10am-8pm. €13 / 6 days pass: €52

Le Break des Menuires

+33 4 79 01 08 83

Le Board Val Thorens

+33 4 79 00 00 76

sogevab.com



A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Réductions du Passeport Ascensionnel à consulter sur passeportascensionnel.com / + d'infos p.18-19
All prices on passeportascensionnel.com / more infos p.18-19

Musées

Museum



MUSÉE DE SAINT-MARTIN

Saint Martin museum

Saint Martin

Le Musée de Saint Martin retrace deux siècles d'histoire de la Vallée des Belleville. De la fin du 19^e siècle au début du 21^e, il décrit la mutation de cette communauté d'altitude, passée en moins d'une génération d'une civilisation rurale traditionnelle à la révolution touristique. Une mutation qui a conduit cette haute-vallée à la position de première destination mondiale pour les sports d'hiver.

The Saint Martin de Belleville museum tells the story of life in the mountains before the skiing industry arrived, when the inhabitants lived with their cows and made their cheese in the mountain pastures. Discover how Les Menuires and Val Thorens became winter sports resorts.

► **Dimanche : 14h-18h**

Lundi au vendredi : 9h-12h et 14h-18h

Fermé le samedi

► **5€ /adulte**

4€ / étudiant, saisonnier, demandeur d'emploi

Offert pour les -16 ans

► **Visite et animation hebdomadaires, se référer au programme d'animations**

€5/per adult - €4/reduced price - Free under 16 y.o.

Sunday from 2pm to 6pm.

From Monday to Friday: from 9am to 12pm and from 2pm to 6pm.

Saturday: closed.

Weekly visit and entertainment, refer to the entertainment program

Musée de Saint-Martin

+33 4 79 00 70 75





MAISON DE L'ABEILLE NOIRE ET DE LA NATURE

Black bee and nature house.

Les Menuïres

Pour la 1^{ère} fois depuis son apparition il y a un million d'années, l'abeille noire de Savoie a accepté de témoigner dans cet espace qui lui est dédié. Butinage et essaimage, vol nuptial et secrets d'alcôve, faux bourdons et vrais sujets d'actualité, elle vous dit tout sur ses origines et son quotidien, revient sur les menaces qui pèsent sur elle et dénonce les atteintes à la biodiversité.

For the first time since its first appeared a million years ago, the Savoie Black Bee tells it's story in its own dedicated space. Here you can learn about it's every day life and threats - pollen gathering, swarming, its mating rituals and intimate secrets.

- ▶ Tous les jours : 14h-18h
- ▶ 5€ /adulte
- ▶ 4€ /étudiant, saisonnier, demandeur d'emploi. Offert pour les -16 ans
- ▶ Plan de l'Eau des Bruyères

Every day, from 2pm to 6pm. €5 /per adult - €4 / reduced price. Free under 16 y.o.

Office de Tourisme Les Menuïres
+33 4 79 00 73 00



VISITE GUIDÉE ET INITIATION À L'APICULTURE

Guided tour and introduction to beekeeping

- ▶ Voir p.103

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Paintball

Paintball



Les Menuires

Le paintball oppose 2 équipes dont les joueurs sont équipés d'un masque de protection, d'un pistolet à air comprimé qui projette des billes de peinture. Petits et grands pourront batailler en toute sécurité.

Paintball pits two teams against each other, with players equipped with protective masks and an air gun that shoots paintballs. Young and old alike will be able to battle it out in complete safety.

- ▶ **À partir de 12 ans**
- ▶ **1 entrée (protections, lanceurs et 100 billes de couleur): 24€**
Recharge de 100 billes : 12€
- ▶ **Ouvert tous les après-midi : 14h-19h**
- ▶ **Le matin sur réservation**
- ▶ **Pour la sécurité, des chaussures fermées sont obligatoires**
- ▶ **La Sapinière, au-dessus de La Croisette**

Age 12 and over.

1 admission (protective gear, paintball gun and 100 colour paintballs): €24

100 paintball recharge €12

Open every afternoon from 2pm to 7pm. In the mornings by pre-booking only.

For safety reasons, closed shoes must be worn (no sandals/flip-flops).

La Sapinière, underneath La Croisette.

Paintball Les Menuires

+33 7 50 05 81 54

Parapente

Paragliding

BAPTÊME DE PARAPENTE

Paragliding experience

Les Menuires

Chaque vol dure environ 15 minutes, mais il faut prévoir 1h au total pour faire cette activité. Après réservation, le rendez vous se fera sur la zone d'atterrissage prévue Pont du Colonel au Plan d'eau des Bruyères. Montée en 4x4 sur le lieu du décollage uniquement avec le passager.

Safely secured in a harness you can play with the thermals and fly like a bird. Each flight lasts about 15 minutes, but you should allow 1 hour in total to do this activity.

- ▶ Du 10/07 au 28/08
- ▶ À partir de 8 ans
- ▶ Adulte: 95€
Enfant (-12 ans): 85€
- ▶ Tous les jours
- ▶ Renseignement et réservation dès votre arrivée dans la station

From 8y.o. Adult: €95 Child (-12y.o.): €85

Available every day.

Info and booking as soon you are in the resort.

Thierry

+33 6 29 17 83 93



A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Parcours aventure

Adventure course

Montagne Aventure propose des parcours ludiques en hauteur accrochés aux rochers. Après des traversées sur des rondins de bois, des câbles tendus, des ponts tibétains, de la via-ferrata... ils se terminent en beauté par de belles tyroliennes. Un moment intense! Aux Menuires pour les enfants, à Val Thorens pour les ados et adultes.

Montagne Aventure features amusing adventure trails installed high in the rocks. After following a succession of suspended logs, high wires, Tibetan bridges and via ferrata sections... You'll finish in style with a fabulous zipwire descent. An intense experience! In Les Menuires for children, Val Thorens for teenagers and adults.



Les Menuires

(Plan de l'Eau des Bruyères)
Parcours ludique adapté aux enfants, aménagé sur le même site que l'école d'escalade, sur un ensemble rocheux fait de gros blocs sur lesquels les enfants évoluent en toute sécurité.

A fun trail suitable for children, on the same site as the climbing school, made up of large rocks so children can make progress safely.

- ▶ De 6 à 12 ans
- ▶ Dimanche au vendredi :
13h30, 15h et 16h30
- ▶ 20€
- ▶ Réservation conseillée au Bureau des Guides, inscription possible sur place

From 6 to 12 y.o.

From Sunday to Friday, 1.30pm, 3pm and 4.30pm.

€20. Registration required at the Guides Office or possible on site

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com



Val Thorens

(Lac des Grenouilles)
Situé à 15 minutes de marche du centre de la station, le parcours progresse dans les rochers avec des ateliers variés et hors du commun.

Activité incontournable dans un cadre exceptionnel !

Just a 15 minutes walk from Val Thorens, the course takes place amongst the rocks with a variety of options to choose from. An unmissable activity in an exceptional setting!

- ▶ Adultes et enfants (taille mini 1,40 m)
- ▶ Dimanche au vendredi: 13h30 - 18h
(dernier départ 16h30)
- ▶ 25€

▶ Réservation conseillée au Bureau des Guides, inscription possible sur place

Adults and teenagers (minimum height - 140cm).
From Sunday to Friday, from 1.30pm to 6pm (last departure at 4.30pm). €25.

Registration required at the Guides Office or possible on site.

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com

Parcours d'orientation

Orientation course

ESPACE LOISIRS ORIENTATION

Orientation Leisure Area

En famille, en groupe ou en solo, apprenez à lire une carte pour trouver les balises et répondre à des quiz. Une nouvelle façon de se balader et de découvrir le territoire.

5 parcours:

Saint Martin

Sommet Télécabine de Saint Martin I

- Parcours initiatique
- **NEW** parcours "sportif"

Départ parking du Cochet

- Saint-Martin et Saint-Marcel: parcours patrimoine

Les Menuires

- Plan de l'Eau des Bruyères: parcours patrimoine naturel

Val Thorens

- Parcours paysage minéral

► Infos et renseignements

dans les Offices de Tourisme

Alone or with your family or friends, learn to read a map to find the markers and answer the quizzes. A new way to explore the region.

5 orienteering courses

Saint Martin: Saint Martin I Gondola Summit

- Introductory course
- New "sportive" course

Cochet parking lot departure

- Saint-Martin and Saint-Marcel: heritage trails

Les Menuires: Plan de l'Eau des Bruyères: natural heritage trail

Val Thorens: Mineral landscape

Information in the Tourist Offices

Maison du Tourisme de Saint-Martin

+33 4 79 00 20 00

Office de Tourisme des Menuires

+33 4 79 00 73 00

Office de Tourisme de Val Thorens

+33 4 79 00 08 08



A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Parc de jeux

Playground

PRÊT DE JEUX GÉANTS

Giant games loan

Saint Martin

Dans le Centre du Village de Saint-Martin-de-Belleville, profitez d'un espace détente. Prêt de jeux géants : morpion, jenga, 4 à la suite, dominos... Transats à disposition.

In the centre of the Village of Saint-Martin-de-Belleville, you can take advantage of a relaxation area. Loan of giant games: Tic-tac-toe, Jenga, Connect Four, Dominoes... Loungers available.

▶ **Tous les jours : 9h-18h30**

Every day from 9am to 6.30pm

Maison du Tourisme

+33 4 79 00 20 00

ZION LAND

Games for children

Les Menuires

▶ **Du 6/07 au 25/08**

▶ **Preyerand**

▶ **Du lundi au vendredi: 10h-19h**

▶ **Samedi et dimanche: 10h-12h et 15h-19h**

From 6/07 to 25/08, Preyerand.

Monday to Friday: 10am-7pm / Saturday and

Sunday: 10am-12pm and 3pm-7pm

Château gonflable

Bouncy castle

▶ **15 minutes : 4€ / 30 minutes : 5€**

Jeux en bois géants

Giant wooden games

Zion land

+33 6 47 83 80 71

+33 6 33 52 55 85

LES TI'LUTINS

Kids playground

Les Menuires

Venez vous éclater au parc des Ti'lutins. Dès 3 ans structures gonflables (toboggan 9m, parcours d'obstacles 20m, rodéo dingo, discothèque gonflable, trampoline). Tatouages éphémères, stand de tir airsoft, **les lutins sont là pour toute la famille.**

Come and have fun at the Ti'lutins (little elves) park. From 3 years old, inflatable structures (9m slide, 20m obstacle course, rodeo dingo, inflatable disco, trampoline).

Temporary tattoos, airsoft shooting range, the elves are there for all the family.

▶ **Tous les jours sans interruption de 10h à 19h**

▶ **Entrée journée**

(entrée et sortie à souhait): 8€

30 minutes: 5€

▶ **Tatouage éphémère: à partir de 4€**

▶ **Pop-corn - Barbe à papa: 3€**

▶ **Quartier des Bruyères**

Place des terrasses

Every day, non-stop, 10am-7pm. The day: (entry and exit as desired) €8 / 30 min.: €5. Tatoo: from €4. Popcorn - Cotton candy: €3 Les Bruyères.

Les Ti'lutins

+33 6 17 72 92 77 ou +33 6 07 51 81 20

LA FERME DES P'TITS LOUPS

Kids playground

Les Menuires

Découvrez ce nouvel univers autour de la ferme sur La Croisette: jeux gonflables, rodéo dingo, tracteur, jeu des marmottes...

Discover this new area around the farm on La Croisette: inflatable games, dingo rodeo, tractor, marmot game..

▶ **Du 8/07 au 31/08**

▶ **Tous les jours: 10h-12h et 15h-18h30**

▶ **Dès 3 ans.**

▶ **À partir de 4€ les 15 minutes**

▶ **Pop-corn - Barbe à papa: 3€**

Every day: 10am-12pm and 3pm-6.30pm.

From 3y.o. From €4/15min

Popcorn - Cotton candy: €3

3 vallées loisirs

+33 6 17 72 92 77



% FUN PARK
Fun park

Les Menuïres Val Thorens



Aire de jeux géante intérieure réservée aux enfants !

- Espace motricité et découverte avec modules (-3 ans)
- Parcours sécurisé dans une structure avec toboggans, piscine à boules, ponts de singe, rouleaux tournants, ...
- Un super terrain de sport pour des parties de foot ou basket
- Trampolines pour enchaîner les sauts dans les étoiles.

Giant indoor playground for children only!

- Motor skills and early learning play features (under 3y.o.)
- Fun trail within a safe structure including slides, ball pools, rope bridges, rollers, etc.
- A fabulous sports ground for football and basketball games
- Trampolines to jump to the stars.

- **Le Break des Menuïres : 9h-21h**
- **Le Board Val Thorens : 10h-20h**
- **11€**

► **Offert aux moins de 3 ans**

Le Break des Menuïres: 9am-9pm.
Le Board Val Thorens: 10am-8pm.
€11 / Free under 3 y.o.

Le Break des Menuïres
+33 4 79 01 08 83

Le Board Val Thorens
+33 4 79 00 00 76
sogevab.com

BON PLAN

**Entrée offerte
pour les enfants de - 3 ans
piscines, fun parks,
trampolines extérieurs**

*Free entry for children under 3 years old:
pools, fun parks, outdoor trampolines*

Pêche

Fishing



	OUVERTURES	FERMETURES
RIVIÈRES	6 MARS	6 NOV.
PLAN DE L'EAU DES BRUYÈRES	1^{er} MAI	11 NOV.
LACS	1^{er} JUN	6 OCT.

LA PÊCHE DANS LA VALLÉE

Fishing in the valley

De nombreux lieux de pêche dans la Vallée des Belleville : le Doron avec 100 km de berges pour attraper des truites, les 12 lacs naturels où vous rencontrerez dame fario ou omble chevalier, les 3 lacs privés avec de la truite Arc en Ciel.

There are many places to fish in the Vallée des Belleville: the Doron with 100km of river-banks, perfect for trout, the 12 natural lakes where you can catch brown trout or arctic char, and the 3 private lakes with Rainbow Trout.

Retrouvez tous ces détails sur [f](#) « La pêche dans la Vallée des Belleville » et sur savoiepeche.com

Find all these details on [f](#) "La pêche dans la vallée des Belleville" and on savoiepeche.com

TARIFS CARTES DE PÊCHE

Fishing permits pricing

Les lacs privés :

- ▶ Carte pêche journée lac : 15€
- ▶ Carte pêche 3 jours lac privé : 38€

Plan d'eau des Bruyères

Lac de Thorens

Lac de Tête Ronde

Private lake €15 a day, 38€ for 3 days

Lac public et doron :

- ▶ Carte Savoie journée : 16€
- ▶ Carte Savoie semaine : 35€

Public area: €16/day and €35/week

ACHAT DE CARTES DE PÊCHE

Buying a fishing permit

En vente sur le site internet :
cartepeche.fr

	Lacs et domaine public	Lacs privés
--	------------------------	-------------

SAINT-MARTIN-DE-BELLEVILLE

La Forgerine +33 4 79 08 95 12	✓	✓
--	---	---

LES MENUIRES

Le Setor +33 4 79 00 74 28	✓	✓
Maison de la Montagne +33 4 79 00 73 00		✓
Office de Tourisme Les Bruyères +33 4 79 00 73 00		✓

VAL THORENS

Restaurant La Piscine +33 4 79 00 09 63		✓
---	--	---

STAGES DE PÊCHE

Fishing courses

Découvrez la Vallée des Belleville par le biais d'une sortie pêche accompagnée par un moniteur guide.

Au sein d'une nature riche et de 12 lacs d'altitude, Jean-Christophe peut vous proposer différentes formules... Matériel et appâts fournis.

Discover the Belleville Valley with a fishing trip, accompanied by a guide. Jean-Christophe offers a number of options around the 12 mountain lakes and their stunning natural surroundings.

- ▶ Du 11/03 au 8/10
- ▶ À partir de 9 ans (condition: savoir nager)
- ▶ Tous les jours (selon dispo moniteur)
- ▶ 1 journée adulte : 200€ (enfant invité)

From 9 y.o. (condition: know how to swim)
Every day, 1 day (adult): €200.

Jean-Christophe
+33 6 31 32 52 30
savoiefishing.com

MATÉRIEL DE PÊCHE

Fishing equipment

▶ Vente de petits appareils de pêche et appâts

Small fishing tackle and bait

Saint Martin

La Forgerine

+33 4 79 08 95 12

Les Menuires

Decathlon mountain Les Menuires

Skimium Art de Glisse

(+ location canne à pêche)

+33 4 79 08 35 81

Le Setor

+33 4 79 00 74 28



Piscines

Swimming pool



LA BULLE DES BRUYÈRES

La Bulle des Bruyères

Les Menuires

- ▶ Tous les jours de 11h à 19h30
- ▶ Piscine ludique avec rivière à courant, banquettes immergées, jets massants, jacuzzis debout. Maxi pataugeoire et jeux d'eau
- ▶ Aquagym & aquabike - 10h15
Programme disponible à l'accueil & sogevab.com
- ▶ Jardin aquatique: 10h15, le dimanche
Every day from 11.am to 7.30pm
Fun pool with rapid river, underwater benches, massage jets, stand-up jacuzzi baths
Maxi paddling pool with water play features
Aquagym & aquabike - 10.15am Timetable available at reception and on sogevab.com
Water kindergarten: 10.15am on Sundays

La Bulle des Bruyères

+33 4 79 00 69 98

sogevab.com

LE BREAK DES MENUIRES

Le Break des Menuires

Les Menuires

- ▶ Tous les jours de 11h à 20h
- ▶ Piscine ludique
- ▶ Pataugeoire avec 1 toboggan
- ▶ Terrasses orientées sud
- ▶ Aqua-Sport: aquagym, entraînement natation & circuit aqua-training
9h15, 10h15 & 20h - programme disponible à l'accueil & sogevab.com
- ▶ Bébés nageurs: 9h15, le mercredi
Daily from 11am to 8pm
Fun pool
Paddling pool with 1 slide
South facing terraces
Aquasport: aquagym, swimming training & aquatraining circuit
9.15am, 10.15am & 8pm - timetable available at reception and on sogevab.com
Water babies: 9.15am on Wednesdays

Le Break des Menuires

+33 4 79 01 08 83

sogevab.com



LE BOARD VAL THORENS

Le Board Val Thorens

Val Thorens

- ▶ Tous les jours de 14h à 19h (12h en cas de mauvais temps)
- ▶ Piscine ludique intérieure avec cascades d'eau, banquettes immergées, jets massants, lits bouillonnants
- ▶ Splashpad (zone aquatique ludique avec jeux d'eau)
- ▶ 2 couloirs de nage de 20m
- ▶ 2 terrasses orientées sud
- ▶ Aqua-Sport: aquagym, aquabike & circuit aqua-training

11h & 19h - programme disponible à l'accueil & sogevab.com

Daily from 2pm to 7pm - or 12pm in the event of bad weather

Indoor fun pool with waterfalls, underwater benches, massage jets and whirlpool loungers

Splashpad (aquafun area with water play features)

2 swimming lanes, each 20 metres

2 south-facing terraces

Aquasport: aquagym, aquabike & aquatraining circuit

11am & 7pm - timetable available at reception and on sogevab.com

Le Board Val Thorens

+33 4 79 00 00 76

sogevab.com

Tarifs des piscines

	+ 16 ans	3-15 ans
L'entrée Entrance	8,50€	6,50€
Pass 6 jours 6 day pass	34€	26€
Aquagym Aquagym	11€	-
Aquatraining Aquatraining	13€	-

Les enfants de moins de 10 ans doivent être accompagnés d'un adulte.

Children under the age of 10 years must be accompanied by an adult.

Location & vente:
draps & maillots de bain

Rental & sale of swimwear
& towels

BON PLAN

Entrée offerte
pour les enfants de - 3 ans
piscines, fun parks,
trampolines extérieurs

Free entry for children under 3 years old:
pools, fun parks, outdoor trampolines

Piscines

Swimming pool

Wellness

RÉSERVÉ AUX + 16 ANS

LE BREAK DES MENUIRES

Le Break des Menuires

Les Menuires

Tous les jours
de 11h à 20h45

- ▶ 3 saunas
- ▶ Hammam
- ▶ 2 jacuzzis
- ▶ Espace relaxation

Every day: 11am-8.45pm

3 saunas, hammam, 2 jacuzzis, relaxation area.

LA BULLE DES BRUYÈRES

La Bulle des Bruyères

Les Menuires

Tous les jours
de 11h à 20h

- ▶ Grotte romantique
- ▶ Jacuzzi
- ▶ Sauna
- ▶ Hammam
- ▶ Bains à bulles
- ▶ Espace repos
- ▶ Tisanerie

Every day: 11am-8pm

Romantic cave, jacuzzis, sauna, hammam, bubble baths, relaxation area, herbal tea.

LE BOARD VAL THORENS

Le Board Val Thorens

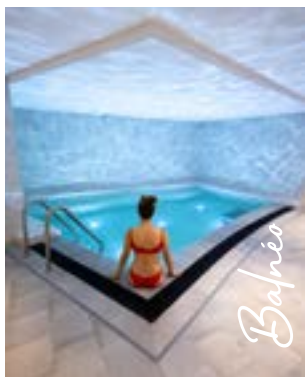
Val Thorens

Tous les jours
de 14h à 19h

- ▶ 2 bassins balnéothérapie
- ▶ 3 saunas
- ▶ Hammam
- ▶ Puit d'eau froide
- ▶ Espace repos

Every day: 2pm-7pm

2 balneotherapy pools, 3 saunas, hammam, cold water well, relaxation area.



Tarifs Wellness

	+ 16 ans
L'entrée Entrance	21€
Pass 6 jours 6 day pass	84€

Le Break des Menuires

+33 4 79 01 08 83

La Bulle des Bruyères

+33 4 79 00 69 98

Le Board Val Thorens

+33 4 79 00 00 76

sogevab.com

ACCÈS PISCINE INCLUS



% BÉBÉS NAGEURS

Baby swimming

Les Menuires

Savoir nager est indispensable. Apprendre dès le plus jeune âge est la meilleure solution. Being able to swim is essential. Learning from a young age is the best solution.

- ▶ 6 mois-3 ans
- ▶ Le mercredi à 9h15
- ▶ 11€/cours
- ▶ Inscription sur place, la veille dès 11h

6 months - 3 y.o / Wed. at 9:15am / €11
Registration on site, the day before from 11 am.

Le Break des Menuires
+33 4 79 01 08 83
sogevab.com

% JARDIN AQUATIQUE

Faites découvrir en douceur les joies des jeux dans l'eau, un moment de partage avec votre enfant.

Gently introduce your child to the joys of playing in the water.

- ▶ Le dimanche à 10h15
- ▶ De 3 à 5 ans
- ▶ 11€/cours
- ▶ Inscription sur place, la veille dès 11h

Wed. at 10:15am / From 3 to 5 years €11. Registration on site, the day before from 11 am

La Bulle des Bruyères
+33 4 79 00 69 98
sogevab.com



% AQUAGYM, AQUABIKE & AQUATRaining

Aquagym, aquabike & aquatraining

Les Menuires Val Thorens

Aquagym, aquabike, aquacircuit pour se muscler ou se relaxer... effet garanti! Whether you want to tone up or relax, results guaranteed!

- ▶ 16 ans minimum
- ▶ Programme disponible dans les accueils des centres sportifs
- ▶ Aquagym: 11€ / cours
- ▶ Aqua Training: 13€ / cours
- ▶ Aquabike: 13€ / cours
- ▶ Inscription sur place la veille à partir de 11h

+ 16 y.o. Programme available at the reception of sports centers. Aquagym €11 Aqua Training and aqua bike €13
Registration required the day before, from 11am.

Le Break des Menuires
+33 4 79 01 08 83
La Bulle des Bruyères
+33 4 79 00 69 98
Le Board Val Thorens
+33 4 79 00 00 76
sogevab.com

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Pumptrack

Pumptrack



Les Menuïres

Cette activité ludique et accessible s'adresse au plus grand nombre : enfants, adultes, débutants, riders pro... tout le monde s'éclate sur une Pumptrack que ce soit en vélo, skateboard, roller ou même en trottinette! Tentez d'approprié-er les bosses et les virages relevés et devenez le roi de la piste !

This activity is aimed at everybody: children, adults, beginners, pro-riders... everyone can have a great time on a Pumptrack whether they're on a bike, skateboard, rollerblades or even on a scooter! Try to master the bumps and banked turns and become the king of the track!

► **Quartier Preyerand à côté des cours de tennis**

► **Accès libre**

Quartier Preyerand next to the tennis courts.
Free access.

Location de matériel :

Pour les zones ludiques Pumptrack et Skatepark de Preyerand, de la location en 1/2 journée ou journée de vélos BMX kid, ado et adulte, des trottinettes et des skateboard. La location comprend le matériel et toutes les protections nécessaires.

Equipment rental :

For the Preyerand Pumptrack and Skatepark play areas, half-day or full-day rental of BMX bikes for kids, teenagers and adults, scooters and skateboards. The rental includes the equipment and all the necessary protections.

► **BMX: 3h à partir de 19€/pers.**

► **Trottinette et skateboard 3h à partir de 10€/pers.**

BMX: 3 hours from €19 per pers.

Scooter and skateboard: 3 hours from €10 per pers.

► **NEW Cours collectifs de BMX encadrés par Nicolas moniteur diplômé d'état. 1h30 - groupe de minimum 4 pers. à partir de 29€ (BMX et protections inclus). Inscription obligatoire.**

New: Group BMX lessons supervised by Nicolas, a state-certified instructor. 1.5 hours - group of at least 4 people, from €29 (BMX and protective gear included). Registration required.

► **Easy Trott La Croisette**
(face au tir à l'arc)

easytrott73@gmail.com
+33 7 45 10 81 19



► **Location de Skateboard**

► **Skiset La Croisette**

+33 4 79 00 28 15

► **Intersport Croisette**

+33 4 79 01 15 56
+33 6 63 21 00 88



► **Caron Ski Shop**

Rue Caron, Val Thorens
+33 4 79 00 73 54

Quads et voitures

Quads and cars for kids



QUADS ET VOITURES ÉLECTRIQUES

Electric car and quad rental.

Les Menuires

- ▶ Du 6/07 au 31/08
- ▶ Quads : 3 à 5 ans
- ▶ Tous les jours : 10h-19h
- ▶ Tarifs : 4€/15 min & 8€/30 min
- ▶ Les Bruyères

Electric car and quad rental.

From 3 to 5 y.o. Every day from 10am to 7pm.
€4 for 15min & €8 for 30min.

Les Ti'Lutins

+33 6 17 72 92 77

3valleesloisirs.com

LA FERME DES P'TITS LOUPS

Kids playground

Les Menuires

- ▶ Du 6/07 au 31/08
- ▶ Quads : 3 à 5 ans
- ▶ Tous les jours : 10h-19h
- ▶ Tarifs : 4€/15 min & 8€/30 min
- ▶ La Croisette

Electric car and quad rental.

From 3 to 5 y.o. Every day from 10am to 7pm. €4 for 15min & €8 for 30min.

3 vallées loisirs

+33 6 17 72 92 77

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Rafting

Rafting



BUREAU DES GUIDES

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

Différentes descentes pour tous les niveaux. Embarquez pour partager des émotions et des sensations entre amis ou en famille!

Sporty rafting down rivers with rapids. Great thrills in store!

▶ À partir de 59€

▶ Horaires et bon plan p.29

From €59/adult.

Timetable and good deal on p.29

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com

AVENTURE SENSATION

Les Menuires Val Thorens

▶ Du 15/06 au 15/09

▶ Tous les jours: 9h-19h

▶ Dès 10 ans

▶ De 40€ à 75€

Every day: 9am-7pm. From 10y.o. From €40 to €75.

Sylvie ou Denis

+33 6 21 98 21 98

+33 6 09 38 40 99

sylvie@aventure-sensation.com

denis@aventure-sensation.com

FRANCRAFT

▶ Du 1/05 au 30/09

▶ De 60€ à 75€ selon parcours

From 1/05 to 30/09. From €60 to €75

Francraft

+33 4 79 55 63 55

info@francraft.com

Randonnée glaciaire

Glacier hiking

La randonnée glaciaire constitue une première approche de la marche sur glacier pour les débutants. Elle peut aussi servir de "remise en jambes" aux personnes ayant déjà un peu d'expérience mais n'ayant plus pratiqué la haute montagne depuis longtemps. Glacier hiking is an introduction to walking on glaciers for beginners. People who already have some experience but who haven't been up in the high mountains for a long time can also use it to "get their glacier-legs back".



BUREAU DES GUIDES

Saint Martin Les Menuïres Val Thorens

- ▶ Dès 10 ans
 - ▶ A partir de 75€/pers.
 - ▶ Horaires et bon plan p.29
- From 10 years old. / Starting from €75 per per.
Timetable and good deal on p.29

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15
guides-belleville.com

MAISON DES GUIDES ET DE LA MONTAGNE

Saint Martin Les Menuïres Val Thorens

- ▶ Renseignements tous les jours : 8h-21h
- ▶ À partir de 11 ans
- ▶ À partir de 99€/pers./journée
(matériel inclus)

Information every day 8am-9pm / From 11
years old / Starting from €99 per person per
day (material included)

Ski tour guide

+33 6 63 81 53 41
contact@ski-tour-guide.com
ski-tour-guide.com



Location matériel

Les Menuïres

Chaussures alpinisme, crampons, piolet, baudrier : pack 19€/jour.
Mountaineering boots, crampons, ice axe, harness: pack 19€

Ski Top

+33 4 79 00 61 89

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Réductions du Passeport Ascensionnel à consulter sur passeportascensionnel.com / + d'infos p.18-19
All prices on passeportascensionnel.com / more infos p.18-19

Randonnées pédestres

Hiking

Plus de 60 itinéraires
balisés sillonnent la vallée

**Il y en a pour tous les goûts,
tous les niveaux et à toutes les altitudes !**

More than 60 marked routes criss-cross
the valley, with something for all tastes,
levels and altitudes!

**CARTE DES RANDONNÉES
DISPONIBLE GRATUITEMENT
DANS LES OFFICES
DE TOURISME**

Hiking map available free of charge
in offices tourism

GRAND TOUR DE TARENTEISE

Hiking trail

Ce sentier de randonnée, entre alpages
et glaciers, sillonne la Tarentaise en
27 étapes. Au départ de la Vallée des
Belleville, 2 étapes possibles vers Saint-
Jean-de-Belleville ou Méribel.

This hiking trail, between mountain pastures
and glaciers, crosses the Tarentaise Valley in 27
stages. Two stages start in the Belleville Valley
towards Saint Jean de Belleville or Méribel.

► **Libre en vente dans les Offices de
Tourisme des Menuires et de Saint-
Martin (15€)**

Book for sale in the Tourist Offices (€15).

ATTENTION !

Troupeaux et chiens de protection. Quelques réflexes à adopter :

Herds and guard dogs: some reflexes to adopt



Descendre
de vélo
et marcher à côté
Walk beside the bike



Contourner
le troupeau
*Get around
the herd*



Tenir son chien
en laisse
*Hold his dog
leash*



Ne pas courir
Do not run



**Plan de localisation
des troupeaux**
Herd location plan

RANDONNÉES ACCOMPAGNÉES

Accompanied hikes

Partez sur les sentiers à la découverte du territoire et de ses richesses avec les accompagnateurs en montagne: faune, flore, patrimoine...

La Vallée des Belleville n'aura plus de secret pour vous!

Head off along the trails to explore the region and discover all its riches - wildlife, plants, heritage, etc. - in the company of a mountain leader.

The Vallée des Belleville will hold no more secrets for you!



BUREAU DES GUIDES



Saint Martin Les Menuïres
Val Thorens



- ▶ Dès le plus jeune âge
Portes bébé acceptés sur certaines sorties
- ▶ À partir de 15€/adulte
10€/enfant (6 à 12 ans)
Gratuit pour les moins de 6 ans
- ▶ Pack 3 x 1/2 journée:
à partir de 55€/adulte
45€/enfant (6 à 12 ans)
- ▶ Horaires et bon plan p.29
- ▶ Programme des randonnées disponible dans les bureaux des guides

Suitable for all ages / Babies in carriers accepted on certain walks.

From €15/adult, €10/child (6-12y.o.) and free under 6y.o. 3 x half day outing: from €55/adult, €45/child (6-12y.o.).

Timetable and good deal on p.29

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com

MAISON DES GUIDES ET DE LA MONTAGNE

Val Thorens

- ▶ Infos tous les jours : 8h-21h
- ▶ À partir de 70€/journée

Info: Every day: 8am-9pm.

From €70/day.

Ski tour guide

+33 6 63 81 53 41

contact@ski-tour-guide.com

ski-tour-guide.com



A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Réductions du Passeport Ascensionnel à consulter sur passeportascensionnel.com / + d'infos p.18-19
All prices on passeportascensionnel.com / more infos p.18-19

Réalité virtuelle

Virtual reality



VR STUDIO 1850

Virtual reality room

Les Menuïres

NEW

Embarquez pour un incroyable voyage dans le monde virtuel. Enfilez les lunettes et, en fonction de l'expérience choisie, devenez le héros d'une aventure extraordinaire. Résolez un mystère, affrontez un ennemi, visitez un des plus hauts sommets du monde, plongez dans le corps humain ou donnez vie à vos dessins. Tout cela est possible en passant la porte de VR Studio 1850.

Privatisations, anniversaires, événements professionnels.

Bar avec snack et boissons, boutique livres et cadeaux.

Embark on an incredible journey into the virtual world at VR Studio 1850. Slip on the goggles and, depending on the chosen experience, become the hero of an extraordinary adventure. Solve a mystery, face an enemy, visit one of the world's highest peaks, dive into the human body, or bring your drawings to life. All of this is possible by stepping through the doors of VR Studio 1850. We offer private bookings, birthday parties, and corporate events. Enjoy our bar with snacks and beverages, and explore our boutique featuring books and gifts.

- ▶ De 15€ à 29€/personne/session
- ▶ Solo ou en groupe, débutant à confirmé.
- ▶ À partir de 8 ans (sous réserve de compatibilité du casque avec la taille de l'enfant)
- ▶ Réservation conseillée en ligne sur vrstudio1850.com

From €15 to €29 per person per session. Suitable for solo or group sessions, beginners to advanced users. Ages 8 and up (subject to compatibility of the headset with the child's size). Online booking recommended at vrstudio1850.com.

VR STUDIO 1850

Galerie de la Croisette,
Immeuble l'Oisans

+33 7 66 77 46 32

Refuges

Mountain refuges



REFUGE LE NANT BRUN

Nant Brun Mountain Refuge

Vallée des Deux Nants

Situé dans la vallée préservée de deux Nants près de Saint-Jean-de-Belleville, le refuge Le Nant Brun est un ancien chalet d'alpage niché à 1510 mètres d'altitude. Il vous accueille pour une pause gourmande, ou pour une nuit paisible. Le refuge dispose d'équipements modernes et confortables qui n'enlèvent rien au charme authentique d'un refuge de montagne. Facile d'accès, c'est le lieu idéal pour une escapade en famille ou entre amis.

Located in the unspoiled Deux Nants valley, near Saint-Jean-de-Belleville, the Nant Brun refuge is an old mountain chalet perched at an elevation of 1,510 metres. Here you can enjoy a snack, a meal or a peaceful overnight stay. The construction is fitted with a few modern comforts that do nothing to spoil the authentic charm of this mountain refuge. Easy to reach, it makes the ideal getaway with family or friends.

- ▶ Du 29/06 au 1/09
 - ▶ 15 couchages
 - ▶ (4 chambres de 2 à 6 personnes)
 - ▶ Nuitée et repas sur réservation
 - ▶ Repas du midi: mardi au dimanche
 - ▶ Nuitées: tous les jours
- Pour toute autre demande, merci de nous contacter directement.

Sleeps 15 (4 bedrooms, 2-6 pers.).

Registration required.

Lunch: Tue to Sun. Overnight stays: every day. For any other inquiries, please contact us directly.

Amandine et Violaine

nantbrun@gmail.com

+33 6 36 17 34 29



REFUGE PLAN LOMBARDIE

Plan Lombardie Mountain Refuge

Vallée de Deux Nants

Situé sur le Vallon de Platière.

Après seulement 15 minutes en voiture du village de Saint-Jean-de-Belleville, une balade de 30 à 40 minutes vous attend. Très facile d'accès sur un chemin empierré, le Refuge Plan Lombardie est situé dans un vallon encore vierge et sauvage. Vous pourrez venir manger (midi et soir), vivre l'expérience d'une nuit en refuge, ou encore organiser un événement.

Vallon de Platière - After a short 15-minute car journey from the village of St Jean, a 30-40 minute walk awaits. Easily accessibly via a stone path, the Plan Lombardie Mountain Refuge is located in a wild, untouched small valley. Come to eat (lunchtime and evenings), stay overnight in a mountain refuge, or organise an event here.

- ▶ De mai à octobre
- ▶ 21 couchages, demi-pension

Open from May to October.
Sleeps 21, half-board.

Refuge Plan Lombardie

+33 9 82 12 43 08

planlombardie@gmail.com

refugeplanlombardie.com



REFUGE DU TRAIT D'UNION

Trait d'Union Mountain Refuge

Saint Martin

Au-dessus du village de Saint-Marcel, lieu-dit du Danchet. Accessible par la télécabine de Saint-Martin-de-Belleville ou à pied. Amoureuse de sa montagnette, et poussée par l'envie de partager ce lieu unique avec d'autres, Viviane Hudry est devenue gardienne de refuge. Elle propose une cuisine savoyarde authentique et 3 chambres très cosy.

Above the village of Saint Marcel, in a little place known as Le Danchet. Accessible via the Saint Martin gondola lift or on foot. Viviane Hudry adores her stone mountain dwelling and became a mountain refuge guardian because of her desire to share this unique place with others. She offers authentic Savoyard cooking and 3 very cosy bedrooms.

- ▶ Uniquement sur privatisation
- Juillet, août tous les jours,**
- Septembre, octobre, les week-ends**

Private sessions only
July, August: every day
September, October: weekends

Viviane

+33 7 70 28 85 77

refuge.letraitdunion@gmail.com

letraitdunion-les3vallees.fr

Refuges

Mountain refuges



REFUGE DE GITTAMELON

Gittamelon Mountain Refuge

Vallée des Encombres

Sur le chemin du Grand Perron des Encombres, le Refuge de Gittamelon vous accueille dans un authentique petit village de montagne.

Accessible à pied, en VTT, en voiture, par l'itinéraire balisé des Encombres ou en empruntant le sentier pédestre de Planlebon. Pour une soirée entre amis en dégustant des spécialités locales ou en famille ou tout simplement se restaurer ou se désaltérer après une bonne randonnée, tout en admirant le site des aiguilles de la Moëndaz !

On the Grand Perron des Encombres road, the Gittamelon Mountain Refuge welcomes you to an authentic little mountain village. Accessible on foot, on mountain bike and by car, taking either the marked Encombres itinerary or the Planlebon footpath. For a fun evening with friends and family with local goats' cheese and Savoyard specialities or simply quench your thirst after a good hike, while gazing over the Aiguilles de la Moëndaz!

► Du 5/07 au 30/08

► 18 couchages, demi-pension

Sleeps 18, half-board.

Refuge de Gittamelon

+33 6 76 43 28 12 / +33 6 63 78 75 28

marcjay@hotmail.fr

refuge-gittamelon.fr



REFUGE DU LAC DU LOU

Lac du Lou Mountain Refuge

Les Menuires Val Thorens

Situé à 2 045 mètres d'altitude, proche des stations des Menuires et de Val Thorens. Vous cherchez à vous évader loin de tout et découvrir un endroit unique ? Vous êtes au bon endroit. Dans son écrin sauvage préservé, le refuge du Lac du Lou vous accueille dans une ambiance chaleureuse et conviviale pour dormir, pour manger ou pour un goûter autour d'une cuisine familiale, locale et biologique.

Located at 2,045 meters, close to the resorts of Les Menuires and Val Thorens. Are you looking to get away from it all and discover a unique place? You are in the right place. In its preserved wild setting, the Lac du Lou refuge welcomes you in a warm and friendly atmosphere.

► Du 18/06 au 9/07 et du 25/08 au 15/09 :
du mardi au dimanche

► Du 9/07 au 25/08 : tous les jours

► Restauration possible le midi.

Le soir sur réservation uniquement

► 33 couchages, demi-pension

► Possibilité de privatisation pour
un événement privé ou professionnel

► "Soirée en refuge et observation
des étoiles"

avec les Guides des Belleville

+33 4 69 96 55 15

From 18/06 to 9/07 and from 25/08 to 15/09:
Tuesday to Sunday.

From 9/07 to 25/08: every day. Catering is available at lunchtime, and in the evening by reservation only.

Sleeps 33, half-board

Possibility of privatisation for a private or professional event.

Evening at the refuge and stargazing with Guides des Belleville (+33 4 69 96 55 15)

Refuge du Lac du lou

+33 7 70 22 86 79

contact@refugedulacdulou.com

refugedulacdulou.com

Remontées mécaniques

Lifts



SALLE DES MACHINES: DANS LES COULISSES DE LA TÉLÉCABINE POINTE DE LA MASSE

Machine room: behind the scenes of the Pointe de la Masse gondola lift

Les Menuïres

Motorisation, accélération, embrayage, cabine, pylône, profil de ligne, métiers... Découvrez les coulisses de la construction et du fonctionnement de l'appareil dans un espace ouvert et accessible à tous au sommet de la Pointe de la Masse. Ludique et immersif avec une grande maquette LEGO® pour le plaisir des petits et des plus grands.

► **Accès libre avec un titre valide aux horaires de la télécabine Pointe de la Masse**

► **Visite guidée les mardis à 11h**

Motor, acceleration, clutch, cabin, pylon, lift profile, professions... Go behind the scenes of the construction and operations of the lift in an area that is accessible to all at the top of the Pointe de la Masse. Fun and immersive, it features a large LEGO® model that everyone will love.

Free admission with a valid lift pass during the Pointe de la Masse gondola lift opening times.

BILLETTERIES

Ticket offices

Saint Martin

► **Départ de la télécabine Saint-Martin 1 Les Grangeaies**

Start of Saint-Martin 1 gondola, Les Grangeaies

Les Menuïres

► **Maison de la Montagne, La Croisette**

► **Guichet de La Mine, Les Bruyères**

► **Départ de la télécabine Pointe de la Masse**

Maison de la Montagne, La Mine and start of Pointe de la Masse gondola.

Val Thorens

► **Départ TSD Pionniers**

Start of TSD Pionniers

Saint Martin Les Menuïres

Sevabel

+33 4 79 00 62 75

contact@skipass-lesmenuires.com

Val Thorens

Setam

+33 4 79 00 07 08

setam@valthorens.com

ACCÈS

- Gratuité pour les -5 ans (sur présentation d'un justificatif).
- Les chiens de petites tailles tenus en laisse sont tolérés dans les remontées.
- Les enfants de moins de 3 ans ne sont pas autorisés sur les remontées mécaniques de Val Thorens (même en porte-bébé).
- Poussettes autorisées seulement dans les télécabines (interdites sur télésiège).

Free under 5y.o. Small dogs are allowed in the lifts.

Children under 3 yrs are not allowed on any of Val Thorens lifts. (even on a baby carrier).

Strollers allowed only in the gondola (prohibited on chairlifts).

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Remontées mécaniques

Lifts

REMONTÉES SKILIFT	SAM SAT	DIM SUN	LUN MON	MAR TUE	MER WED	JEU THU	VEN FRI	HORAIRES OPENING HOURS
SAINT-MARTIN du 6/07 au 30/08								
🚡 SAINT-MARTIN 1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	9h30-16h30*
🚡 SAINT-MARTIN EXPRESS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	9h30-16h30*
LES MENUIRES du 6/07 au 30/08								
🚡 ROC 1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	9h30-16h30*
🚡 POINTE DE LA MASSE	✗	✓	✓	✓	✓	✗	✗	9h30-16h30*
Ouverture exceptionnelle de la Pointe de la Masse le jeudi 15 août 2024 . Exceptional opening of Pointe de la Masse on Thursday August 15, 2024.								
VAL THORENS du 8/07 au 30/08								
🚡 PIONNIERS	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	10h-16h
🚡 FUNITEL 3 VALLÉES	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	10h15-15h45
ORELLE du 9/07 au 27/08								
🚡 ORELLE	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗	10h-16h
MÉRIBEL du 29/06 au 30/08								
🚡 TOUGNÈTE 1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	9h30-16h30
🚡 TOUGNÈTE 2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	9h40-16h30
🚡 PAS DU LAC	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	9h30-16h30
COURCHEVEL du 6/07 au 1/09								
🚡 VERDONS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	9h30-16h40
🚡 VIZELLE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	9h30-16h30
🚡 PRAZ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	9h30-16h45
🚡 LA TANIA (GRATUIT)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	9h30-12h30 13h30-16h45
BRIDES-LES-BAINS du 7/07 au 25/08								
🚡 OLYMPE	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗	9h30-16h30

LIAISONS

**3 vallées
7 jours / 7**
3 Vallées
connections
7 days/7

* Fermé entre 12h45
et 13h30

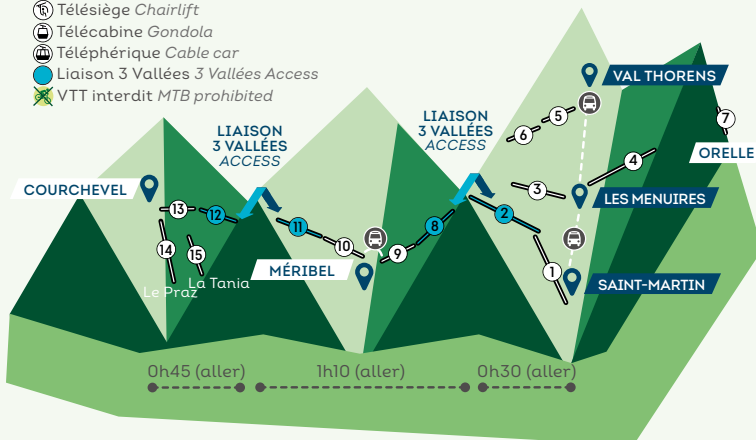
Closed between
12.45 pm and 1.30 pm

Les horaires peuvent être modifiés en fonction des conditions météorologiques ou des nécessités techniques.
Timetable depending of the weather or technical interventions.

PLAN DES 3 VALLÉES

Légende

- 🚡 Télésiège Chairlift
- 🚡 Télécabine Gondola
- 🚡 Téléphérique Cable car
- 🔵 Liaison 3 Vallées 3 Vallées Access
- ✗ VTT interdit MTB prohibited



VALLÉE DES BELLEVILLE

- 1 🚡 Saint-Martin 1
- 2 🚡 Saint-Martin Express Liaison 3 Vallées
- 3 🚡 Roc 1
- 4 🚡 Pointe de la Masse ✗
- 5 🚡 Pionniers
- 6 🚡 Funitel des 3 Vallées
- ORELLE
- 7 🚡 Orelle
- MÉRIBEL
- 8 🚡 Tougnette 2
- 9 🚡 Tougnette 1
- 10 🚡 Pas du Lac 1
- 11 🚡 Pas du Lac 2
- COURCHEVEL
- 12 🚡 Vizelle
- 13 🚡 Verdons
- 14 🚡 Le Praz
- 15 🚡 La Tania



TARIFS PIÉTONS** PEDESTRIANS RATES**	ADULTES*** 13-74 ANS ADULTS 13-74Y.O.	ENFANTS 5-12 ANS CHILDREN 5-12Y.O.	TRIBU + 3 PERS. TRIBU: +3PERS.	PASSEPORT ASCENSIONNEL
POINTE DE LA MASSE LES MENUIERES				
1 PASSAGE ASCENT POINTE DE LA MASSE	24.00 €	16.80 €		-10%
1 PASSAGE ASCENT POINTE DE LA MASSE CABINE SOL EN VERRRE GLASS-BOTTOMED CABIN	29.00 €	21.80 €		-10%
VALLÉE DES BELLEVILLE SAINT-MARTIN / LES MENUIERES / VAL THORENS				
1 PASSAGE ASCENT	10.00 €	7.00 €		-10%
2 PASSAGES ASCENTS	15.50 €	10.80 €		-10%
6 JOURS + 1 JOUR OFFERT 6 DAYS + 1 DAY FOR FREE	75.00 €	52.50 €		-50%
LES 3 VALLÉES ESCAPE				
1 JOUR 1 DAY	23.00 €	16.10 €	19.50 € SOIT 58.50 € / 3 PERS.	
7 JOURS 7 DAYS	64.00 €	44.80 €	54.40 € SOIT 163.20 € / 3 PERS.	
SAISON ÉTÉ SUMMER PASS Accès Pointe de la Masse inclus	235.00 €	164.50 €		

1 montée piéton Pointe de la Masse incluse
1 free pedestrian ascent for "Pointe de la Masse"

GRATUIT
Pour les enfants de - 5 ans****
Free for children under 5 years old****

PASSAGE = aller et retour sur la remontée mécanique
ASCENT = round trip on the lift

TARIFS VTT** MTB RATES**	ADULTES*** 13-74 ANS ADULTS 13-74Y.O.	ENFANTS 5-12 ANS CHILDREN 5-12Y.O.	TRIBU + 3 PERS. TRIBU: +3PERS.	PASSEPORT ASCENSIONNEL
VALLÉE DES BELLEVILLE				
2 PASSAGES 2 ASCENTS	16.50 €	11.50 €		-10%
LES 3 VALLÉES ESCAPE				
3H OFFRE INITIATION INITIATION OFFER 3H	17.50 €	12.20 €		
1 JOUR 1 DAY	26.00 €	18.20 €	22.10 € SOIT 66.30 € / 3 PERS.	
OFFRE LIBERTÉ 3J/7 LIBERTÉ OFFER 3J/7	58.00 €	40.60 €	49.30 € SOIT 147.90 € / 3 PERS.	
7 JOURS 7 DAYS	92.00 €	64.40 €	78.20 € SOIT 234.60 € / 3 PERS.	
SAISON ÉTÉ SUMMER PASS Accès piéton Pointe de la Masse inclus	305.00 €	213.50 €		

* Tribu: à partir de 3 personnes. Personne supplémentaire au prix unitaire tribu. Un seul paiement par groupe.
 Non cumulable avec le Passeport Ascensionnel.
 ** Tarifs et accès aux remontées soumis à conditions. Retrouvez tous les détails ainsi que nos conditions générales de vente sur skipass-lesmenuieres.com et ski.valthorens.com
 *** 75 ans et plus, 75% du prix public adulte, uniquement en point de vente et sur présentation d'un justificatif d'identité
 **** Obligation du titre de transport même pour les gratuits (uniquement en point de vente sur présentation d'un justificatif d'identité)
 * Tribu: from 3 people. Additional person at the tribe unit price. Only one payment per group. Cannot be combined with the Passeport Ascensionnel
 ** Rates and lifts access subject to conditions. Full details, as well as our general conditions of sale are available at skipass-lesmenuieres.com and ski.valthorens.com
 *** 75 y.o. and over, 75% off the adult price, available only at point of sale upon presentation of proof of identity
 **** Obligation to have a transport ticket even for free tickets (only at point of sale upon presentation of proof of identity)

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Restaurants Bars

Restaurants/Bars

*Retrouvez la liste
de tous les restaurants*

OUVERTS CET ÉTÉ DANS LA VALLÉE EN LIGNE




Find all the restaurants open
this summer in the valley

valleedesbelleville.com/restaurants/



Restaurants d'altitude

Mountain restaurants

- ▶ **Chez Pépé Nicolas**
30 minutes de marche depuis Les Bruyères
+33 6 09 45 28 35
- ▶ **Le 2800**
 *Pointe de la Masse*
+33 6 11 74 58 05
- ▶ **Le Corbeleys**
 *Saint Martin 1*
+33 4 79 08 95 31
- ▶ **La Loy**
 *Saint Martin 1 + 30 minutes de marche*
+33 4 79 08 92 72
- ▶ **Refuge de Téton**
1h15 de marche depuis Le Châtelard
+33 7 63 66 93 14

Santé

Health

CENTRES MÉDICAUX

Medical Centres

Les Menuires

Centre de Santé Du Pelvoux

+33 4 79 00 00 35

- ▶ Sur RDV via la permanence téléphonique du secrétariat ouvert de 9h à 13h et de 14h à 17h ou via la plateforme Doctolib
- ▶ Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 18h. Le samedi matin de 9h à 13h du 15/07 au 26/08
- ▶ Pour toute urgence merci de contacter le 15 (nos médecins participent aux gardes de jour et de nuit tout au long de l'année)

By appointment via the secretary's hotline open from 9am to 1pm and from 2pm to 5pm or via the Doctolib platform.

Open Monday to Friday from 9am to 1pm and from 2pm to 6pm. Saturday morning from 9am to 1pm from 15/07 to 26/08.

For any emergency, please contact 15 (our doctors participate in day and night call duty throughout the year).

Val Thorens

Medical Clinic. Place Péclet

+33 4 79 00 00 37

▶ Du 15/07 au 31/08

Sur RDV: 9h-12h et 16h-18h

doctolib.fr

Open from 15/07 to 31/08

By appointment: 9am-12pm and 4pm-6pm

CHIROPRACTEUR

Chiropractor

Les Menuires

Romane Abouly - Immeuble Chavière

▶ Sur RDV +33 6 52 84 23 60

By appointment.

DENTISTE

Dentist

Les Menuires

Résidence Belledonne : +33 4 79 00 64 31

▶ Sur RDV. By appointment.

INFIRMIÈRES

Nurses

Les Menuires Val Thorens

Sandra SYLVESTRE

+33 7 86 26 46 02

▶ À domicile. Sur RDV.

At home. By appointment.

KINÉSITHÉRAPEUTES

Physiotherapists

Saint Martin

Rés. Le Koutère

Edouard LESUEUR

▶ Sur RDV +33 6 02 11 62 18

By appointment.

Marion PEUZIAT

▶ Sur RDV +33 6 68 58 77 42

By appointment.

Les Menuires

Virginie FUZELLIER

▶ Sur RDV: +33 7 62 24 75 47

ou +33 6 08 51 66 27

By appointment.

Val Thorens

Medical Clinic. Place Pécelet

▶ Du 15/07 au 24/08

Sur RDV: 9h-13h et 16h-20h

Weekend sur rendez-vous

Open from 15/07 to 24/08

By appointment: 9am-1pm and 4pm-8pm

Weekend by appointment

OSTÉOPATHES D.O. T.O.

Osteopaths

Les Menuires

Frédéric ABOULY - Immeuble Chauvière

▶ Sur RDV: +33 4 79 00 24 16

By appointment.

Nikita BAL - Résidence Les Gentianes

▶ Sur RDV: +33 6 95 94 79 76

By appointment.

Val Thorens

Medical Clinic. Place Pécelet

▶ Sur RDV: +33 4 79 00 00 83

By appointment.

PHARMACIES

Chemists

Saint Martin

Pharmacie des Belleville

Le Biolley : +33 4 79 00 64 95

▶ Du lundi au vendredi:

9h-12h30 et 14h30-19h

Samedi: 9h-12h30

Dimanche : fermé

From Monday to Friday: 9am-12.30pm &

2.30pm-7pm. Saturday: 9am-12.30pm.

Sunday: closed.

Les Menuires

Pharmacie des Menuires

L'Oisans : +33 4 79 00 66 60

▶ Du 8/07 au 26/08

▶ Du lundi au samedi:

9h30-12h30 et 16h-19h

Dimanche: 9h30-12h30

From Monday to Saturday: 9.30am-

12.30pm & 4pm-7pm. Sunday: 9.30am-

12.30pm.

Val Thorens

Pharmacie "Les 3 Vallées"

Galerie Pécelet: +33 4 79 00 02 72

▶ Du lundi au vendredi:

9h-12h et 16h-19h

Samedi: 9h-12h

Dimanche : 16h-19h

Monday to Friday from 9am to 12pm and

from 4pm to 7pm. Saturday from 9am to

12pm. Sunday from 4pm to 7pm.

CENTRE ANTI POISON

Lyon

Antipoison centre

+33 4 72 11 69 11

CLINIQUE VÉTÉRIINAIRE DES 3 VALLÉES

Moûtiers

Vet

+33 4 79 24 01 76

MAISON MÉDICALE

Moûtiers

Medical house

+33 4 79 09 60 60

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Skateboard

Skateboard

BALADES EN SKATE ÉLECTRIQUE

Electric skateboard ride

Les Menuires Val Thorens

Julien et Rémi vous accompagnent pour une activité 100% éco-responsable qui saura allier sensations de glisse et découverte de la vallée.

- ▶ À partir de 8 ans
- ▶ Initiation 30 min : 25€/pers.
- ▶ Initiation + balade : 35€/pers.
- ▶ Pack Famille: parents / enfants (minimum 3 pers.)

Emma and Rémi will accompany you on a 100% eco-responsible activity that will combine the thrill of riding with the discovery of the valley. From 8 y.o. Introduction: 30min/€25/pers. Introduction + ride: €35/pers. Family Pack: parents/kids (3 pers. min.)

E.M Skate

+33 6 30 17 71 30

emskate@gmail.com



SKATE PARK

Les Menuires

Cet équipement d'une surface de 720m² a été mis en service début juillet 2022.

Il vient compléter la zone ludique de Preyerand avec la pumptrack.

This facility, with a surface area of 720m², was opened in early July 2022. It complete the Preyerand play area, with its pumptrack.

- ▶ Quartier Preyerand, à côté des cours de tennis
- ▶ Accès libre

Preyerand, free access.

Location de matériel

| voir page 68

Soins détente

Relaxation treatments

SOPHROLOGIE

Sophrology

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

Accordez-vous un moment rien qu'à vous, relaxation profonde, lâcher-prise, préparation à un événement, amélioration du sommeil... En individuel ou en groupe.

- ▶ Tarif : 50€ la séance
- ▶ À domicile

Give yourself a moment just for you, deep relaxation, letting go, preparing for an event, improving sleep... Individually or in a group.

Claire Nassoy

+33 6 76 92 11 65

claire.nassoy.sophrologue@gmail.com

Tennis

Tennis

STAGES DE TENNIS

Tennis courses

Les Menuïres

▶ Du 6/07 au 30/08, 9h30-12h & 14h30-19h

Stages collectifs enfants

FTT mini tennis.

Formule Mini Cool (mini tennis FTT).

Apprentissage ludique. Passage des balles FTT le vendredi (selon le niveau).

▶ De 4 à 6 ans / 99€

▶ 1h/jour du lundi au vendredi

Learn while having fun. From 4 to 6 y.o. €99. 1hr/day from Monday to Friday.

Formule initiation Beginners.

▶ À partir de 7 ans et + / 125€

▶ 1h/jour du lundi au vendredi

From 7 y.o. old and +. €125.

1h/day from Monday to Friday.

Formule perfection Advanced.

▶ À partir de 7 ans et + / 149€

▶ 1h30/jour du lundi au vendredi

From 7 y.o. old and +. €149.

1h30/day from Monday to Friday.

Leçon particulière Private lesson.

▶ 1h: 45€ €45

Didier Bret-Morel ceptennis.com

+33 6 07 77 56 13

dbretmorel@ceptennis.com

TENNIS EXTÉRIEURS

Outdoor tennis

Saint Martin

▶ Tous les jours : 9h-19h

▶ Location terrain 1h : 10€

▶ Location raquette: 5€

Every day: 9am-7pm

Field rental 1 hour: €10

Tennis racket rental: €5

La Forêt des Aventuriers

+33 6 82 48 83 30

Les Menuïres

▶ Tous les jours : 9h-21h

▶ Location terrain 1h: 12€

▶ Location raquette: 5€

Every day: 9am-9pm

Field rental 1 hour: €12

Tennis racket rental: €5

Didier Bret-Morel

+33 6 07 77 56 13



Tennis de table

Table tennis

En intérieur

Les Menuïres Val Thorens



Convivial, distrayant, l'idéal pour partager un moment sympa entre amis ou en famille. Convivial, exciting, entertaining, ideal for sharing a nice moment with friends or family.

▶ 8,50€ la table (matériel inclus)

▶ Tous les jours

€8,50 (equipment included). Every day.

Le Break des Menuïres

+33 4 79 01 08 83

Le Board Val Thorens

+33 4 79 00 00 76

sogevab.com

▶ Réductions du Passeport Ascensionnel à consulter sur passeportascensionnel.com / + d'infos p.18-19
All prices on passeportascensionnel.com / more infos p.18-19

En extérieur

Saint Martin Les Menuïres Val Thorens

Des tables sont en accès libre à Saint-Martin-de-Belleville, Les Menuïres (place des Bruyères) et Val Thorens.

There are outdoor tables that can be used in Saint Martin, Les Menuïres (Les Bruyères Square) and in Val Thorens. Free access.

Terrains de sports

Sports ground

PÉTANQUE

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

Terrains extérieurs en accès libre.
Des concours sont organisés tout au long de l'été. Consultez le détail dans le programme des animations.

Free access to outdoor areas. Competitions are organised all summer long. Find the details in the entertainment programme.

Prêt de matériel

- ▶ **Les Menuires** : Maison de la Montagne (La Croisette) & La Bulle des Bruyères
- ▶ **Val Thorens** : Le Board Val Thorens, Galerie Caron



TOURNOIS

Tournaments

Les Menuires Val Thorens

Toute la semaine, venez partager de bons moments de sport.

- ▶ **Détail : programme des animations**
- ▶ **Tournois en intérieur : 8,50€**
- ▶ **Tournois en extérieur : accès libre**
- ▶ **Inscriptions sur place au moins 15 minutes à l'avance**

All week, come and have a great time playing sports. Find out more in the entertainment programme. Indoor tournament: €8.50. Outdoor tournament: free.

Register on site at least 15min. in advance.

Le Break des Menuires

+33 4 79 01 08 83

Le Board Val Thorens

+33 4 79 00 00 76

sogevab.com

BADMINTON* ET BEACH VOLLEY

Les Menuires Val Thorens

Terrains extérieurs en accès libre.

Prêt de matériel :

Maison de la Montagne, La Croisette
La Bulle des Bruyères, Les Menuires
Le Board, Galerie Caron, Val Thorens

*Uniquement aux Menuires Only at Les Menuires



TERRAIN OMNISPORTS (BASKET, HANDBALL ET FOOTBALL)

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

Terrains extérieurs en accès libre.



SQUASH

Squash

Les Menuires Val Thorens

Autant de convivialité que d'adrénaline.
Une partie de squash... 100% de plaisir.
Get your adrenaline rush with a friendly game of squash.

- ▶ **Le Break des Menuires : 9h-21h**
- ▶ **Le Board Val Thorens : 10h-20h**
- ▶ **8,50€ / 45 minutes /pers.**
- ▶ **Matériel inclus**

Le Break des Menuires: 9am-9pm.

Le Board Val Thorens: 10am-8pm.

€8.50/45min/pers. Equipment included.

Le Break des Menuires

+33 4 79 01 08 83

Le Board Val Thorens

+33 4 79 00 00 76

sogevab.com

Tir et tir à l'arc

Archery and other shooting games



TIR À L'ARC

Archery

- ▶ À partir de 6 ans
 - ▶ 8€ la session de 30 minutes
 - ▶ Pass 6 jours: 32€
 - ▶ Fermé en cas de mauvais temps
- From 6 y.o. €8/pers (30min), 6 days pass: €32.
Closed in case of raining.

Les Menuïres

- ▶ 2 pas de tirs :
 - La Croisette et Les Bruyères
- ▶ Lundi au vendredi : 10h-12h et 14h30-18h30
- ▶ Samedi-Dimanche : 14h30-18h30
- ▶ Inscription 24h avant sur le pas de tir
- ▶ Tournoi : jeudi 19h, La Croisette, inscription à la Maison de la Montagne

2 archery stands: La Croisette and Les Bruyères.
From Monday to Friday: 10am-12pm and 2.30pm-6.30pm.

Saturday and Sunday: 2.30pm-6.30pm.

Registration 24hrs before on the stands.

Tournament: Thursday, 7pm, La Croisette, registration required (24h before) at the Mountain House.

Le Break des Menuïres

+33 4 79 01 08 83
sogevab.com

AIRSOFT

Precision shooting range

Les Menuïres

- ▶ Quartier des Bruyères
 - ▶ Du 6/07 au 31/08
 - ▶ Tous les jours : 10h-19h
 - ▶ 6€ ou 50€ les 10 parties
- Bruyères district
Every day : 10am-7pm, €6 or €50/10 games

Les Ti'Lutins

+33 6 17 72 92 77
3valleesloisirs.com

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Trail

Trail running

12 tracés de Trails pour parcourir la vallée.

Il y en a pour tous les goûts, tous les niveaux et toutes les altitudes!
12 itineraries to run into the valley with something for all tastes, levels and altitudes



Saint Martin Les Menuires

Plusieurs niveaux de difficulté en fonction de la distance, du dénivelé et de la technicité du parcours au cœur de paysages variés. The level of difficulty of these different routes varies with the distance and elevation difference as well as the technical aspects of the landscape.

En bas de Vallée:

- ▶ **Croix Jean Claude:** 11,5km/650 D+ intermédiaire - Départ: Béranger
650 elevation/intermediate/Depart from: Béranger
- ▶ **Circuit de Planlebon:** 8,5km/400 D+ intermédiaire - Départ: parking des Frachettes (vallée des Encombres)
400 elevation/intermediate/Depart from: Frachettes car park (Vallée des Encombres)
- ▶ **Circuit de la Gittaz:** 8,5km/450 D+ intermédiaire - Départ: Villarenger
450 elevation/intermediate/Depart from: Villarenger
- ▶ **Les Demoiselles Coiffées:** 3,5km/80 D+ facile - Départ: Villarenger
80 elevation/easy/Depart from: Villarenger
- ▶ **Crève Tête par le Nouvallay:** 10,5km 1000 D+ / difficile - Départ: Nouvallay
1000 elevation/difficult/Depart from: Nouvallay

Au départ du Plan de l'Eau:

- ▶ **Le Lac du Lou:** 7,5km/300 D+ facile 300 elevation / easy
- ▶ **Pierre Blanche:** 11km/1050 D+ difficile 1050 elevation / difficult
- ▶ **Petit Tour de la Masse:** 17km/1150 D+ difficile 1150 elevation / difficult
- ▶ **Grand tour de la Masse:** 27km/1350 D+ très difficile 1350 elevation / very difficult



Val Thorens

Au départ de Val Thorens, 3 parcours permanents, de 6, 10 et 15km, sont conçus avec un balisage spécifique. En offrant des terrains variés et des paysages exceptionnels, il ne vous reste plus qu'à courir, respirer... et savourer !

3 permanent routes start at Val Thorens, 6, 10 and 15 kilometres, each designed with specific signage and a detailed topographical guide offering varied terrain and exceptional landscapes. Breathe, run... and enjoy!

Au départ de Val Thorens, place Caron:

- ▶ **Circuit Montaulever:**
6km/344m D+/facile
6km / 344m elevation / easy
- ▶ **Circuit du Mont de la Chambre:**
10km/604m D+/difficile
10km / 604m elevation / easy
- ▶ **Circuit Lac du Lou:**
15km/543m D+/intermédiaire
15km / 543m elevation / intermediate



RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ
DES TRACÉS SUR
[BIT.LY/VALLEE-BELLEVILLE](https://bit.ly/vallee-belleville)

FIND ALL OUR ITINERARIES ON
[BIT.LY/VALLEE-BELLEVILLE](https://bit.ly/vallee-belleville)



Trampolines

Trampolines

BON PLAN

Entrée offerte
pour les enfants de - 3 ans
piscines, fun parks,
trampolines extérieurs

Free entry for children under 3 years old:
pools, fun parks, outdoor trampolines

% ACCRO BENJI

Bungee swing

Les Menuires

En haut en bas, à l'endroit à l'envers...
Sensations garanties à tout âge...
Up, down and back to front... Serious fun
for all ages over 6 y.o.

▶ À partir de 6 ans

▶ 10€

▶ La Croisette : 10h-12h30 / 14h30-19h

From 6 y.o. One price: €10

La Croisette: 10am-12.30pm / 2.30pm-7pm

ACCRO-TRAMPO

Les Menuires

▶ 5€ les 7 minutes / 7€ les 10 minutes

▶ Les Bruyères: 10h-12h / 14h-19h

Fermé le samedi matin.

Fermé en cas d'intempéries.

€5/ 7 min. and €7/ 10 min.

Closed Saturday morning.

Closed in bad weather.

Paintball Les Menuires - Alexia

+33 6 43 87 34 53

% TRAMPOLINES EXTÉRIEURS

Outdoor trampolines

Les Menuires

La joie de rebondir... Toujours plus haut!

▶ À partir de 2 ans

▶ 8€ la session de 10 minutes

Pass 6 jours: 40€

▶ La Croisette: 10h-12h30 / 14h30-19h

From 2 y.o. 10 minutes: €8. 6 days pass: €40.

La Croisette: 10am-12.30pm / 2.30pm-7pm

Le Break des Menuires

+33 4 79 01 08 83

sogevab.com

% BUREAU DES GUIDES

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

Découvrez le trail en sortie accompagnée
sur les crêtes sauvages de la vallée avec
vue sur le Mont-Blanc.

▶ Pour tous les sportifs

▶ À partir de 14 ans.

▶ 25€ la ½ journée

Try trail running on the valley's wild ridges in the
company of a guide, with views of Mont Blanc.

For sports enthusiasts of all levels / From 14 y.o.

€25 per ½ day session

Bureau des Guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com

VT BOOST CAMP

Val Thorens

Conférences, ateliers nutrition et techniques
avec Julien Chorie, athlète ultra-trailer,
D.E Accompagnateur Moyenne Montagne
et Jean-Pierre Camm, D.E Athlétisme,
instructeur en marche nordique.

▶ Du 29/07 au 2/08 et du 5/08 au 9/08

Don't miss the VT Boost Camp: conferences,
nutrition and technical workshops.

Infos et inscriptions

+33 6 07 47 22 84

jpcamm@numericable.fr

juchorier@gmail.com

Transports dans la vallée

Accessibility in the valley

HORAIRES DES NAVETTES GRATUITES

Free shuttles timetable



7J/7

DU 6/07 AU 12/07 INCLUS

6/07 to 12/07 inclusive

Saint Martin Mairie	9H00	11H00	13H30	17H30
Les Menuires Gare routière	9H15	11H15	13H45	17H45
Les Menuires Reberty	9H25	11H25	13H55	17H55
Les Menuires Les Bruyères	9H40	11H40	14H10	18H10
Val Thorens Gare routière	9H55	11H55	14H25	18H25

Val Thorens Gare routière	10H00	11H55	15H15	18H30
Les Menuires Les Bruyères	10H15	12H10	15H30	18H45
Les Menuires Reberty	10H30	12H25	15H45	19H00
Les Menuires Gare routière	10H40	12H35	15H55	19H10
Saint Martin Mairie	10H55	12H50	16H10	19H25

ARRÊTS SUR DEMANDE

Donnez le nom de votre arrêt au chauffeur en montant dans la navette.

St Martin village, Les Grangeraiès, Notre-Dame-de-la-Vie (uniquement en sens descendant), St Marcel, Les Granges, Praranger, Le Lavassay, Les Airelles, Preyerand, La Croisette, Les Bouquetins, Bødette, Reberty 1850, Les Montagnettes Sapinières, Median, Tetras-Lyre, Necou, Les Alpagnes, Village Club du Soleil, Fontanettes 1, Fontanettes 2, Campanules, La Masse, Plan de l'Eau, Bruyères Bas, Bruyères, Les Valmonts, La Chasse, Virage Caron.

ON-DEMAND BUS STOPS

Tell the driver the name of your stop when you board the shuttlebus.



ZENBUS!
Où est ma navette?

Where is my shuttle?

Localisez votre bus en temps réel !
En scannant le QR Code

Locate your bus in real time! By scanning the QR code



7J/7

DU 13/07 AU 30/08 INCLUS

13/07 to 30/08 inclusive

Saint Martin Mairie	9H10	10H45	11H55	14H15	16H15	18H00
Les Menuïres Gare routière	9H25	11H00	12H10	14H30	16H30	18H15
Val Thorens Gare routière	9H45	11H20	-	14H50	16H50	18H35
Val Thorens Gare routière	10H00	11H20	13H30	15H30	17H15	18H35
Les Menuïres Gare routière	10H20	11H40	13H50	15H50	17H35	19H05
Saint Martin Mairie	10H35	11H55	14H05	16H05	17H50	-

7J/7

DU 13/07 AU 31/08 INCLUS

13/07 to 31/08 inclusive

NAVETTE Les Menuïres

VILLAGE CLUB DU SOLEIL / LES BRUYERES / REBERTY

	7J/7	7J/7	SAMEDI	SAMEDI	7J/7	7J/7	7J/7	7J/7	SAMEDI
Les Menuïres Gare routière	9H30	11H00	12H20	13H20	14H30	16H30	17H35	18H15	19H10*
Les Menuïres Reberty	9H40	11H10	12H30	13H30	14H40	16H40	17H45	18H25	
Les Menuïres Gare routière	9H50	11H20	12H40	13H40	14H50	16H50	17H55	18H35	
Les Menuïres Les Bruyères	10H00	11H30	12H50	13H50	15H00	17H00	18H05	18H45	
Les Menuïres Gare routière	10H10	11H40	13H00	14H00	15H10	17H10	18H15	18H55	

*navette en correspondance avec ligne régulière sur demande au +33 4 79 00 73 00 le samedi

*shuttle in correspondance with regular line on request at +33 4 79 00 73 00 on Saturday

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Trottinettes

Scooters



TROTTINETTE DE DESCENTE

Downhill scooter

Les Menuires

Dévallez les pistes de VTT en libre ou encadré par un moniteur diplômé d'état du Bureau des Guides. Bénéficiez de conseils techniques d'experts, amusez-vous tout en douceur sur les virages relevés, les bosses et les franchissements de ponts.

Go on the DH MTB trails. On your own, or supervised by a guide for some professional tips, have fun on banked turns, bumps and bridge crossings.

- ▶ Du 6/07 au 30/08
- ▶ Tous les jours à partir de 9h30
- ▶ Parcours de différents niveaux
- ▶ Accessible dès 10 ans
- ▶ 3 heures : à partir de 49€/pers.*
- ▶ Sortie spéciale ado avec un moniteur à partir de 65€/pers.*

**Le prix inclus : la trottinette de descente, le forfait des remontées mécaniques et toutes les protections nécessaires.*


Every day, from 9.30am. Different level paths.

From 10 y.o. La Croisette (front of the archery).

3h: from €49/pers.*

Special outing for teens (with guide): from €65/pers.*

*Included: scooter, lift pass and equipment.

 **Easy Trott**
La Croisette
(en face du tir à l'arc)
+33 7 45 10 81 19
easytrott73@gmail.com



TROTTINETTE TOUT TERRAIN 100% ÉLECTRIQUE

All Terrain Electric Scooters

Préparez-vous à vivre une expérience originale et à découvrir les plus beaux paysages de la vallée.

Get ready to live an original experience and discover the most beautiful landscapes of the valley.



SORTIES ENCADRÉES PAR UN MONITEUR DIPLOMÉ D'ÉTAT

Outings supervised by a state-certified instructor

Les Menuires

- ▶ Circuit des lacs et vue Mont Blanc en 3 heures: encadré par un moniteur diplômé d'état du Bureau des Guides pour adulte et groupe spécial ado.

- ▶ Dès 14 ans
- ▶ À partir de 69€

Circuit of the lakes and view of Mont Blanc in 3 hours: supervised by a state-certified instructor from the Bureau des Guides for adults and special teen groups. From 14 y.o. From €69.

 **Easy Trott**
La Croisette
(en face du tir à l'arc)
+33 7 45 10 81 19
easytrott73@gmail.com



SORTIES ACCOMPAGNÉES

Accompanied outings

▶ **Balade accompagnée 6 personnes**

▶ **½ journée: 85€/pers.**

Accompanied outings: 6 pers. ½ day. €85/pers.



**Decathlon Mountain Les Menuires
Skimium Art de Glisse**

Les Bruyères

+33 4 79 08 35 81

▶ **Balade 1h: 35€/pers.**

1h30: 50€/pers - 2h: 60€/pers.

▶ **Pack Famille: parents/ enfants
(minimum 3 pers) - 1,35m minimum**

▶ **Devis sur mesure pour les groupes (événements, séminaires, associations..)**

1h ride: €35/pers. - 1h30: €50/pers. - 2h: €60/pers.

Family pack: parents/kids (3pers. min.)

1m35 min. Special quotation for groups.

E.M Skate

+33 6 30 17 71 30

emskate@gmail.com

LOCATION

Rental

Saint Martin

▶ **1h: 29€**

▶ **2h: 46€**

▶ **Réservation à l'avance**

€29/1h and €46/2h. Booking in advance.

Intersport - Front de neige

Rue du cochet

+33 4 79 00 68 45

Trottinette électrique TROTRX

▶ **½ journée 49€ (3h)**

▶ **1 journée: 79€ / 2 jours: 158€**

Electric scooter TROTRX

Half day: €49 (3h) - 1 day: €79 / 2 days: €158

Netski

+33 4 79 08 90 72

Skiset

+33 4 79 00 61 44

LOCATION

Rental

Les Menuires

Marque ZOSH, 2 roues motrices, 25km/h, fat tout terrain.

Location

▶ **1h: 25€ / 2h: 45€**

▶ **½ journée: 55€ / 1 journée: 85€**

Brand ZOSH, 2 wheel drive, 25km/h, fat off

road. Rental: 1h: €25, 2h: €45, half day: €55,

day: €85.



**Decathlon Mountain
Les Menuires**

Skimium Art de Glisse

Les Bruyères

+33 4 79 08 35 81

▶ **Accessible dès 14 ans**

▶ **1h15 à partir de 29€/pers.**

▶ **2h15 à partir de 46€/pers.**

From 14 y.o. La Croisette.

1h15: from €29/pers. 2h15: from €46.



Easy Trott

La Croisette

(en face du tir à l'arc)

+33 7 45 10 81 19

easytrott73@gmail.com



Trottinette TROTRX, 2 roues motrices, 2 X 750W, batterie intégrée (trottinette toute suspendue)

▶ **1h: 25€ / 2h: 45€**

▶ **½ journée: 55€ / 1 journée: 85€**

Skiset Adrenaline

Les Bruyères

+33 4 79 00 62 49

skisetadrenaline@skishop.fr

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Tyroliennes

Zip lines



TYROLIENNE DU PLAN DE L'EAU

Plan de l'Eau zip line



Les Menuires

600m de survol au-dessus du Plan de l'Eau des Bruyères. Sensations garanties! Adrenaline risk guaranteed as you glide 600 metres above the lake in Les Bruyères.

- ▶ Adultes et enfants (à partir de 40kg)
- ▶ Du dimanche au vendredi de 13h30 à 18h
- ▶ 12€
- ▶ Inscriptions sur place, réservation possible au Bureau des Guides

Adults and teenagers (from 40kg). From Sunday to Friday, from 1.30pm to 6pm. €12
Registration on site, reservation possible at the Guides Office.

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com



ULM

Microlight

Les Menuires

Val Thorens

En compagnie de Jean-Claude, découvrez les magnifiques paysages de la Vallée des Belleville.

Accompanied by Jean-Claude, you can enjoy the magnificent landscape of the Valley.

- ▶ À partir de 10 ans
- ▶ 80€ pour 15 minutes de vol environ
- ▶ Infos et inscriptions par téléphone
- ▶ Selon conditions météo

From 10 y.o.

€80 (for a flight of approximately 15 minutes).

Booking: every day, from 6pm to 7pm (by phone). Depending on weather conditions.

Jean-Claude DUBONNET

+33 6 60 66 73 00

Vélos

Biking



40 PARCOURS ACCESSIBLES À TOUS

40 ACCESSIBLE ROUTES

PLUSIEURS ITINÉRAIRES DE VÉLO DE ROUTE

ROAD BIKING ITINERARIES



UN VASTE BIKE PARK

LARGE BIKE PARK



Retrouvez toutes les informations en scannant ce QR code.
Find all information by scanning this QR code.

PISTES CYCLABLES D'ALTITUDE

High-altitude cycle paths

Saint Martin Les Menuires Val Thorens



Découvrez deux voies cyclables exclusivement réservées aux vélos, et à l'écart des sentiers piétons, des Menuires au Col de Tournète (7 km), ou des Menuires à Val Thorens (6,5 km).

La première permet de découvrir, en musculaire ou en électrique, ce récent col (alt. 2407 mètres) connectant la Vallée des Belleville avec le reste des 3 Vallées. La seconde, avec de magnifiques passages en balcon, est le meilleur itinéraire doux pour relier les stations des Menuires et Val Thorens.

There are 2 cycle paths set aside exclusively for cyclists, away from the footpaths, one between Les Menuires and Tournète (7 km), the other between Les Menuires and Val Thorens (6.5 km).

Whether you're riding a standard bike or an E-bike, the first will take you to the new Col de Tournète (elevation 2,407 metres) which connects the Vallée des Belleville with the rest of the 3 Vallées area. The second features some beautiful balcony sections and offers the most pleasant route between the resorts of Les Menuires and Val Thorens.



Saint-Martin-de-Belleville, Les Menuires et Val Thorens ont obtenu depuis 1998 le label "espace VTT/FFC", label officiel de la Fédération Française de Cyclisme.

Saint-Martin-de-Belleville, Les Menuires and Val Thorens have been named an 'Espace VTT / FFC' since 1998.

CARTES

Maps

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

2 cartes VTT Vallée des Belleville (et Les 3 Vallées au verso) sont disponibles gratuitement dans les Offices de Tourisme:

► Balades et randonnées à VTT et VTTAE

► DH/Enduro

2 Vallée des Belleville mountain bike maps (and Les 3 Vallées on the back) are available free of charge in the Tourist Offices:
- Mountain bike and e-MTB walks and hikes
- DH/Enduro

AIRES DE SERVICES VÉLO PRINCIPALES



"Main" bike service areas

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

Trois aires de services dédiées aux vélos sont installées dans la vallée pour chouchouter votre vélo, à Saint-Martin-de-Belleville, aux Menuires et à Val Thorens. Ces lieux regroupent des bornes offrant des solutions pour laver votre vélo après votre sortie journalière, l'entretenir avec des outils adaptés, et gonfler vos pneus à la bonne pression. Vous pouvez aussi stationner votre vélo sur un arceau sécurisé et recharger votre vélo à assistance électrique le temps d'une pause.

► Accès gratuit après inscription à la borne

In the valley you'll find three bike service areas, in Saint-Martin-de-Belleville, Les Menuires and Val Thorens, to pamper your bicycle. These sites have facilities where you can wash your bike after a day on the trails, use the repair kits, and pump up your tyres. You can also park your bike safely on a bike rack and charge your E-bike battery while you take a break.


































Register at the terminal to get free access.

BORNES DE RECHARGEMENT SECONDAIRES

Charging stations

► voir page 27 / see page 27



LOCATION VTT <i>Mountain Bike hire</i>	INFOS	Atelier Vente divers	 RÉDUCTION avec le Passport Ascensionnel	VTTAE	VTT SEMI RIGIDE <i>(balade)</i>	VTT TOUT SUSPENDU <i>(DH et Enduro)</i>	AUTRE
SAINT-MARTIN-DE-BELLEVILLE							
INTERSPORT FRONT DE NEIGE Rue du Cochet +33 (0)4 79 00 68 45 intersport-smb@orange.fr	Du 20/05 au 1/09 <i>Sur réservation</i>			 adulte junior	 sur demande		Trottinette tout terrain électrique
NETSKI SPORT 1500 63 Rue Saint-Martin +33 (0)4 79 08 90 72 netskisport1500@gmail.com	Du 17/06 au 20/08 et du 4/09 au 17/09. Tous les jours : 9h-12h30 et 14h-18h30.			 adulte junior			Trottinette tout terrain électrique
SKISET TOGOSPORTS Rue Saint-Martin +33 (0)4 79 00 61 44 togosports73@gmail.com	Du 17/06 au 20/08 et du 4/09 au 17/09. Tous les jours : 9h-12h30 et 14h-18h30.			 adulte junior			Trottinette tout terrain électrique
LES MENUÏRES							
B BIKE BELLEVILLE LES BRUYÈRES +33 6 75 28 85 35 bbikebelleville.com	Du 8/07 au 30/08 <i>Encadrement avec trans- port de vélo possible. Balades dans la vallée des Belleville.</i>			 adulte junior			Nouveauté été 2024: 4 vélos électriques VTC. Remorque de 10 vélos. Barre de tandem parent/enfant.
BIKE ACADEMY LES BELLEVILLE LA CROISSETTE Terrasse en face du tir à l'arc sur la Croisette +33 7 49 04 09 92 vttbelleville.com	Du 6/07 au 30/08 Tous les jours 9h-18h <i>Ecole de VTT avec le Bureau des Guides Réservation sur place, par mail ou tél</i>			 adulte junior	 adulte junior	 adulte junior	Draisienne 2-4 ans
EASY TROTT - LA CROISSETTE (FACE AU TIR À L'ARC) +33 7 45 10 81 19 easytrott73@gmail.com vttbelleville.com	Du 6/07 au 30/08 Tous les jours : 9h-18h <i>Réservation sur place</i>						Trottinette tout terrain électrique et descente de Trotrx, vélos BMX, trottinette, skateboard
E.M SKATE PLAN DE L'EAU DES BRUYÈRES Julien + 33 6 30 17 71 30 Rémi : +33 7 87 68 49 76	Du 6/07 au 30/08 Tous les jours						Skateboard et trottinette tout terrain électrique
INTERSPORT CROISSETTE +33 4 79 01 15 56	Du 4/07 au 30/08 Tous les jours <i>Réservation sur place, par mail ou tél</i>			 adulte junior			Gravel skateboard trottinette
INTERSPORT PURE VALLEY PREYERAND +33 4 79 00 65 51	À partir du 8/07 Tous les jours			 adulte		 junior	
ROCARD SPORT LA CROISSETTE +33 4 79 00 73 50	Du 6/07 au 30/08 Tous les jours : 9h-19h			 Fatbike élec.			
DECATHLON MOUNTAIN LES MENUÏRES SKIMIUM ART DE GLISSE LES BRUYÈRES +33 4 79 08 35 81	Du 3/07 au 30/08 Tous les jours sauf samedi matin			 adulte junior			Trottinette tout terrain électrique fat ZOSH
SKISET ADRENALINE LES BRUYÈRES +33 4 79 00 62 49 skisetadrenaline@skishop.fr	Du dimanche au vendredi de 9h à 19h Le samedi de 15h30 à 19h						Trottinette tout terrain électrique
SKI SET LÉO LACROIX LA CROISSETTE +33 4 79 00 28 15	Du 6/07 au 30/08 Tous les jours : 9h-19h			 adulte junior	 adulte junior	 adulte junior	Skateboard
VAL THORENS							
VAL THORENS RÉSERVATION +33 4 79 00 01 06 reservev@valthorens.com	Du 6/07 au 28/08 Du lundi au vendredi : 9h-12h30 et 13h30-17h Sur réservation			 adulte junior			

KID ZONE SUR LE SITE DU PLAN DE L'EAU

Kid zone on the Plan de l'Eau site

Les Menuïres

Site de VTT balisé et aménagé de modules autour du Plan de l'Eau. Traversée de ruisseaux, petits ponts, single track.

► **À partir de 6 ans. Accès libre**

From 6 y.o. / Free / Bike circuit with fun obstacles around the Bruyères Plan de l'Eau (lake area). Crossing streams, small bridges and single tracks.

LUDIZONE ET PARCOURS DRAISIENNE

Play areas

Les Menuïres



Espace ludique en accès libre pour apprendre ou se perfectionner en VTT.

Ce mini Bike Park au cœur de la Croisette, comporte des modules bois et des descentes de tous niveaux, ainsi qu'une aire de Draisienne pour les plus jeunes (à partir de 18 mois). Un bon moyen de s'initier, s'entraîner et s'évaluer avant d'aller découvrir chaque piste du Bike Park!

Free access to the play area to learn or improve your MTB skills. This mini Bike Park at the heart of La Croisette, features wooden installations and runs for all levels, as well as a balance bike area for toddlers (from 18 months). A great way to get started, practice and evaluate yourself before tackling the runs at the Bike Park!

► **La Croisette, face à la Brasserie des Belleville**

Courses de draisienne organisées chaque semaine (voir le programme des animations)

Balance-bike races organised every week. View the entertainment programme.

TROPHÉE
BIKE PARKS
supported by **BigBike**

Saint Martin

Découvrez un challenge virtuel via Strava sur les pistes de Saint-Martin-de-Belleville.

Discover a virtual challenge via Strava on the Saint-Martin-de-Belleville tracks.



Infos
et classement
Info and ranking



REMONTÉES MÉCANIQUES

Lifts

Saint Martin Les Menuïres Val Thorens

Horaires et tarifs

► **pages 77-79**

Timetable and prices p.77-79

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Vélo avec un moniteur

Biking with an instructor



 **BUREAU DES GUIDES
ÉCOLE MCF**



Bike School / MCF school

Saint Martin **Les Menuires** **Val Thorens**

Notre école de VTT labellisée MCF (Moniteur Cycliste Français) vous propose des sorties encadrées par des moniteurs diplômés, pour tous niveaux & tous âges.

Au programme: sorties familiales, apprentissage et perfectionnement du pilotage, sorties confirmées à la découverte du domaine des 3 Vallées et balades en VTT à assistance électrique.

Our mountain bike school is certified MCF (Moniteur Cycliste Français) and offers you outings supervised by qualified instructors, for all levels and all ages.

On the program: family outings, learning and perfecting your riding skills, advanced outings to discover the 3 Valleys area and electrically assisted mountain bike rides.

▶ **Sortie VTT ½ journée:**
à partir de 30€/enfant et 35€/adulte

▶ **Sortie VTT ½ journée VTT inclus:**
50€/adulte, 44€/enfant

▶ **Sortie VTT journée: 60€**

▶ **Horaires et bon plan p.29**

1 course ½ day trip: from €30/child, €35/adult

1 course ½ day trip with MTB rental:

€50/adult and €44/child

1 course day trip €60

Timetable and good deal on p.29

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com

Stages enfants

Pour les enfants de 6 à 12 ans qui veulent faire leurs premiers tours de roues en tout terrain (Biclou) ou découvrir le VTT de descente (Biker 1). Une médaille valide le niveau à la fin du stage.

For children aged 6 to 12 years who want to have their first ride on a mountain bike (Biclou) or try a proper MTB descent (Biker 1). A medal validates the level at the end of the course.

▶ **Stage Biclou, 3 jours,**
du lundi au mercredi, 111€ (tout inclus)
Séances à l'unité jeudi et vendredi

▶ **Stage Biker 1, 3 jours,**
du lundi au mercredi, 136€,
5 jours, du lundi au vendredi, 235€
(tout inclus)

▶ **De 9h à 12h du lundi au vendredi**

Biclou Workshop, 3 days, from Monday to Wednesday, €111 (all-inclusive) Single sessions on Thursday and Friday.

Biker 1 Workshop, 3 days, Monday to Wednesday, €136 / 5 days, Monday to Friday, €235 (all-inclusive). From 9am to 12pm, from Monday to Friday.

FTT (Fauteuil Tout Terrain)

All terrain wheelchairs

Toutes les sorties sont encadrées par des moniteurs VTT - accompagnateurs en montagne. C'est la garantie d'effectuer un parcours en toute sécurité, tout en profitant des explications d'un connaisseur de la montagne et de son milieu naturel.

Prêt du matériel offert avec l'engagement d'un moniteur. Utilisation à la descente seulement.

All of the outings are accompanied by mountain bike instructors. The route is completely safe and you will benefit from the knowledge of a mountain expert in their natural environment. Free equipment loan when you book an instructor. Descent only.

▶ **Journée: 280€ / ½ journée: 170€**

▶ **Forfait remontées mécaniques non compris**
Day: €280. ½ day: €170. Lifts pass not included.

BIKE ACADEMY LES BELLEVILLE



Les Menuires

La Bike Academy c'est un parc de plus de 35 VTT pour adultes et enfants.

Des possibilités de sorties encadrées par un professionnel diplômé du Bureau des Guides, pour débutant ou confirmé. Location en ½ journée ou journée, un bike shop d'accessoires et pièces détachées et un atelier de réparation.

The Bike Academy offers a park of over 35 mountain bikes for adults and children. There are opportunities for guided outings led by a professional certified by the Guide Bureau, for beginners or experienced riders. Rental available for half-day or full-day, a bike shop with accessories and spare parts, and a repair workshop.

- ▶ Ouvert du 6/07 au 30/08
- ▶ La Croisette: terrasse en face du tir à l'arc
- ▶ Tous les jours : 9h-18h
- ▶ La location comprend: le vélo, toutes les protections, le moniteur et l'assurance casse
- ▶ VTT rando ½ journée:
44€/enfant et 50€/adulte
Offre Famille: -10% dès 4 pers.
- ▶ VTT enduro: ½ journée à partir de 65€
- ▶ VTTAE: ½ journée à partir de 69€/enfant-ado et 79€/adulte

Open from 6/07 to 30/08. La Croisette: terrace in front of the archery range.

Open daily: 9am-6pm

Rental includes: bike, all protections, instructor, and breakage insurance

Half-day mountain bike trek: €44/child and €50/adult. Family Offer: -10% from 4 people.

Enduro mountain bike: Half-day starting from €65

Electric mountain bike (e-bike): Half-day starting from €69/child-teen and €79/adult

Bike Academy Les Belleville

+33 7 49 04 09 92

bikeacademy73@gmail.com

uttbelleville.com



B BIKE BELLEVILLE

Les Menuires

Encadrement privé par un moniteur indépendant MCF.

▶ À partir de 40€

With a guid: from €40

B Bike Belleville

+33 6 75 28 85 35

bbikebelleville@gmail.com

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Via Ferrata

Via Ferrata



Deux via ferrata équipent la vallée, une pour les débutants (via ferrata du Lavassay) et l'autre pour les confirmés (via ferrata du Cochet). Elles permettent d'évoluer en pleine nature sur des rochers équipés.

The valley boasts 2 via ferrata, one for beginners (via Lavassay) and another for users with more experience (via Cochet). These routes allow you to get up close to nature, working your way over the rock faces.

- ▶ **Via Ferrata du Lavassay : facile** / easy
- ▶ **Via Ferrata du Cochet : difficile** / difficult
- ▶ **Taille mini : 1.40m** / minimum height: 1.40m
- ▶ **Baudrier, casque et longe sont obligatoires**
A harness, helmet and rope are compulsory.

AVENTURE SENSATION

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

- ▶ **Tous les jours : 9h-19h**
- ▶ **Dès 10 ans**
- ▶ **De 25€ à 60€**
- ▶ **RDV devant le clocher de la Croisette**
Every day: 9am-7pm. From 10y.o.
From €25 to €60. Meeting point in the front of the Croisette bell tower.

Aventure Sensation

Sylvie : +33 6 21 98 21 98

sylvie@aventure-sensation.com

Denis : +33 6 09 38 40 99

denis@aventure-sensation.com

BUREAU DES GUIDES

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

- Sortie encadrée par le Bureau des Guides.
- ▶ **Dès 45€ (matériel inclus)**
- ▶ **Horaires et bon plan p.29**
From €45 (included equipment).
Timetable and good deal on p.29

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com

MAISON DES GUIDES ET DE LA MONTAGNE

Val Thorens

- ▶ **Renseignements tous les jours : 8h-21h**
- ▶ **À partir de 7 ans**
- ▶ **À partir de 52€/pers./demi-journée (matériel inclus)**

Info: Every day: 8am-9pm. From 7y.o.

From €52/pers./half-day (equipment included)
Timetable and good deal on p.28

Ski tour guide

+33 6 63 81 53 41

contact@ski-tour-guide.com

ski-tour-guide.com

LOCATION MATÉRIEL

Equipment rental

- ▶ **Pack location à partir de 10€**

Saint Martin

Skiset Togosports

+33 4 79 00 61 44

Netski Sport 1500

+33 (0)4 79 08 90 72

Intersport Front de neige

+33 4 79 00 68 45

Les Menuires

Ski Top

+33 4 79 00 61 89

Intersport Croisette

+33 4 79 01 15 56 / +33 6 63 21 00 88

Intersport Pure Valley

+33 4 79 00 65 51

Visites guidées ou libres

Guided or self-guided tours



PARCOURS SUR LES ÉNERGIES DURABLES

Sustainable energy trail

Saint Marcel

Sur le site champêtre du moulin de Burdin, un parcours ludique sur les énergies durables est installé cet été : l'occasion pour petits et grands d'en apprendre plus sur les actions menées dans la vallée à travers totems et manipulations.

► Parcours en autonomie en accès libre

At the bucolic site of the Moulin de Burdin, a fun trail on the theme of sustainable energy has been installed this summer: a chance for both children and adults to find out more about measures taken in the valley, with the help of a succession of totems and hands-on features. Free access.

LES CHEMINS DU SEL MÉDIÉVAUX DANS LES BELLEVILLE ET EN TARENTAISE/VANOISE

Medieval salt trails in Les Belleville and Tarentaise/Vanoise

► 1 randonnée journée

► 1 balade-exploration

► 50€/pers.

► 6 pers. minimum

1 full-day hike. 1 exploration stroll.
€50/person. Minimum of 6 people.

► Pour plus d'informations:

Carole Gros

Ecole de la Montagne

+33 6 6 61 12 57

ecoledelamontagne.fr



MOULIN DE BURDIN

The Burdin mill

Saint Martin

Restauré et aménagé, cet ancien moulin à grains est activé par un système original de roues horizontales. Des visites commentées permettent de découvrir l'histoire du lieu.

Accès : depuis le hameau de Saint Marcel, suivre les panneaux Moulin de Burdin (environ 30min de marche).

Having been restored and re-equipped, the Burdin mill runs with an original, horizontal wheel mechanism. It is activated once a week and guided tours allow visitors to discover the history of the place. Getting there: from Saint Marcel follow the signs to the Moulin de Burdin (an easy 30 min. walk).

► Tous les mercredis et vendredis

► Visites offertes, rendez-vous sur place à 10h ou à 11h.

Every Wednesday and Friday. Free. Meeting point on site at 10am or 11am.

Maison du Tourisme

+33 4 79 00 20 00

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Réductions du Passeport Ascensionnel à consulter sur passeportascensionnel.com / + d'infos p.18-19
All prices on passeportascensionnel.com / more infos p.18-19

Visites guidées

Guided tours

Visites guidées proposées par la Fondation Facim.

Guided tours run by the Facim Foundation.



LES SECRETS DU BEAUFORT **"CHALET D'ALPAGE"**

The secrets of Beaufort
"Alpage Chalet"

Saint Jean

Découvrez les charmes des villages de montagne accrochés dans la pente et rencontrez les éleveurs de vache de l'alpage des Combes qui expliquent leur savoir-faire et sortent le meilleur beaufort pour une dégustation, rencontre avec le fromager, visite de l'alpage, du lieu de fabrication à la cave d'affinage du beaufort.

Discover the charms of mountain villages clinging to the slopes and meet the cow breeders of the Alpage des Combes who share their expertise and bring out the finest Beaufort cheese for tasting. Encounter the cheesemaker, visit the alpine pasture, from the production site to the cheese aging cellar.

► Les jeudis 11, 18 et 25 juillet,
le mercredi 31 juillet, le mardi 13 août
et le jeudi 22 août / 14h30

► 13€/adulte et 7€/enfant

► Réservation obligatoire avant 18h
la veille de l'activité (places limitées)

11-18-25-31/07 and 13-22/08, 2.30pm

€13/adult and €7/child.

Registration required before 6pm the day before
(limited places).

Maison du Tourisme

+33 4 79 00 20 00

Office de Tourisme

+33 4 79 00 73 00



LA RONDE DES HAMEAUX **DES BELLEVILLE**

Belleville Valley Village Tour

Saint Martin

La Vallée des Belleville vous dévoile l'histoire de deux hameaux (La Combe et Saint-Marcel) au cours d'un circuit original agrémenté de visites de chapelles renouvelées.

Discover the history of two Belleville hamlets (La Combe et Saint Marcel) in this original village tour with stops along the way.

► Les vendredis: 19 juillet
et 2, 9, 16 et 23 août / 9h30

► Rendez-vous: Parking du Cochet
à Saint-Martin-de-Belleville

► Visite offerte par l'Office du Tourisme

► Réservation obligatoire
la veille avant 18h

19/07 and 2-9-16-23/08, 9.30am

Registration required before 6pm the day before.

Meeting point: Cochet car park in St Martin.

Maison du Tourisme

+33 4 79 00 20 00

Office de Tourisme

+33 4 79 00 73 00



VISITE INSOLITE
PERCEZ LES MYSTÈRES
DU SANCTUAIRE

Unusual visit - plunging into the depths of the mysteries of the sanctuary

Saint Martin

Partez à la découverte d'un lieu magique: le sanctuaire Notre-Dame-de-la-vie. Colporteur, marchand, pèlerin vous aideront à percer les secrets et légendes de ce monument baroque emblématique des Belleville.

Discover a magical place: the Notre Dame de La vie sanctuary. Peddler, merchant, pilgrim will help you unlock the secrets and legends of this emblematic Baroque monument

- ▶ **Les mercredis 10 et 17 juillet**
- Le vendredi 26 juillet**
- Le jeudi 1^{er} août**
- Le vendredi 16 août**
- Le mercredi 21 août**
- 10h30 ou 18h selon semaine**
- ▶ **Rendez-vous: Notre-Dame-de-la-Vie**
- ▶ **Adulte: 10€ / Enfant (6-16 ans): 5€**
- ▶ **Réservez obligatoire la veille au plus tard avant 18h**

10-17-26/07 and 1-16-21/08. 10.30am or 6pm depending of the week.

Adult: €10, Child (6-16y.o.): €5

Meeting point: Notre Dame de la Vie.

Registration required the day before (until 6pm)

Maison du Tourisme

+33 4 79 00 20 00

Office de Tourisme

+33 4 79 00 73 00



L'AVENTURE DES MENUIRES
VISITE GUIDÉE

Menuires adventure guided tour

Les Menuires

Témoin de l'exploration architecturale du 20^e siècle, la station des Menuires reflète l'évolution de l'urbanisme en montagne depuis 60 ans. Laissez-vous conter l'étonnante histoire des Menuires et de ses pionniers, qui transforma la vie des Bellevillois.

An example of the architectural exploration of the 20th century, Les Menuires reflects the evolution of architectural mountain design over the past 50 years. Learn about the amazing story of Les Menuires and its pioneers who went on to transform the life of the local Bellevillois.

- ▶ **18 et 25 juillet et 1^{er} et 8 août**
- ▶ **Réservez obligatoire avant 12h**
(le jour de l'activité)

18-25/07 - 1-8/08

Registration required before 12pm.

Maison du Tourisme

+33 4 79 00 20 00

Office de Tourisme

+33 4 79 00 73 00

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Visites guidées

Guided tours



DÉCOUVERTE D'UNE FERME D'ALPAGE EN ACTIVITÉ CHEZ PÉPÉ NICOLAS

Discovery of a working mountain pasture farm Chez Pépé Nicolas

Les Menuïres Val Thorens

Accompagné de votre guide, partez à la découverte de la vie d'une ferme d'alpage et la dégustation de ses fromages et du lait cru.

Accompanied by your guide, discover the life of an alpine mountain farm and taste the cheese made from raw milk.

- ▶ Du 1/07 au 30/08, du lundi au vendredi
- ▶ À 10h30 (durée 1h30 environ)
- ▶ Adulte : 14€ / Enfant (5 - 15 ans) : 9€
Enfant (- de 5 ans) : gratuit
- ▶ Inscription en ligne

Monday to Friday at 10.30am (duration: 1h30)

Adults: €14 / Children (5-15 y.o.): €9

Children (under 5 y.o.): free. 1h30 the visit.

Registration required online.

Programme de la semaine

- ▶ À partir du 1/07
- ▶ Lundi / 21h15 : découverte de la vie autour du feu de camp
2€/enfant (-18ans) et 5€/adulte
- ▶ Mardi / 17h : visite autour du miel avec Klébert Sylvestre, dès 12 ans
9€/12-15ans et 15€/15ans
- ▶ Mercredi : soirée feu d'artifice
Gratuit

From 1/07. Monday / 9:15pm: discovery of life around the fire field. €2/child (-18y.o.) and €5/adult

Tuesday / 5pm: Honey visit, from 12y.o. (€9 for 12-15y.o. and €15 for +15y.o.)

Wednesday: fireworks evening (free)



Visite guidée du jardin en permaculture

Guided tour of the permaculture garden

Accompagné de Joseph, partez à la découverte de l'histoire du jardin en permaculture de Chez Pépé Nicolas et des principes de fonctionnement de cet écosystème. Vous partagerez le verre de l'amitié et dégusterez un produit du jardin à la fin de la visite.

Under the guidance of Joseph discover the history of the Chez Pépé Nicolas permaculture garden and how the eco-system works. You'll enjoy a drink and taste some produce from the garden at the end of the tour.

- ▶ Du 4/07 au 29/08, visites tous les jeudis de 11h à 12h. 15€/pers. Réservé aux adultes.
- ▶ Rendez-vous 11h à côté de la statue représentative de Pépé Nicolas
- ▶ Durée 1h environ
- ▶ Inscription en ligne

From 4/07 to 29/08, visit every Thursday from 11am to 12pm. Visit for adults only, €15/pers. Duration: around 1h. Sign up online.

Chez Pépé Nicolas

+33 6 09 45 28 35

chezpepenicolas.com

Visites guidées

Guided tours



DEVENEZ APICULTEUR-TRICE LE TEMPS D'UN VOYAGE AU CŒUR D'UNE RUCHE

Become a beekeeper for the duration of a journey to the heart of a hive

Les Menuires

Initiation à l'apiculture

Entrez dans le monde merveilleux des colonies d'abeilles de Savoie. Et découvrez la préservation de cette belle sentinelle de l'environnement. Puis enfillez votre habit et allumez l'enfumeur pour explorer l'intérieur d'une ruche et observer les abeilles.

Enter the wonderful world of the bee colonies of Savoie. And discover the preservation of this beautiful sentinel of the environment. Then we will put on our clothes and light the smoker to explore the interior of a hive and observe the bees.

- ▶ Plan de l'Eau des Bruyères
- ▶ Maison de l'abeille noire et de la nature
- ▶ Les mercredis de 10h à 12h et de 14h à 16h. Les vendredis de 10h à 12h.
- ▶ Adulte 15€ - Enfant 10€
- ▶ Dès 5 ans. Groupe de 10 personnes max.
- ▶ Inscription: Kelly Duqueine
- ▶ Tenue obligatoire : pantalon et chaussures fermées.
- ▶ La combinaison et les gants sont fournis.

Wednesdays: 10am-12pm and 2pm-4pm. Fridays: 10am-12pm.

Adult: €15 / Child: €10.

From 5 y.o. Group of 10 max.

Registration required: Kelly Duqueine.

Compulsory clothing: trousers and closed shoes.

Protective gear and gloves are provided.

Kelly Duqueine, apicultrice

+33 6 64 86 25 32

duqueinekelly@gmail.com



A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Visites guidées

Guided tours

Visites guidées proposées par le Parc national de la Vanoise

Guided tours run by
the National Park of Vanoise



MARDI 16 JUILLET ET MARDI 13 AOÛT STAND « FLORE » AU REFUGE DU LAC DU LOU

Tuesday, July 16th
and Tuesday, August 13th
"FLORE" Stand
at Lac du Lou Refuge
Un garde moniteur du
Parc national de la
Vanoise vous accueillera
pour discuter autour de la
flore de montagne et de la
nature en général: faune,
flore, insectes et milieux
humides...

A park ranger from the Vanoise National Park will welcome you to discuss mountain flora and nature in general: wildlife, flora, insects, and wetlands.

VENDREDI 26 JUILLET STAND NATURE CHEZ PÉPÉ NICOLAS

Friday, July 26th
"NATURE" Stand
at Chez Pépé Nicolas
Un garde moniteur du
Parc national de la
Vanoise vous accueillera
pour discuter autour de la
flore de montagne et de la
nature en général: faune,
flore, insectes et milieux
humides...

A park ranger from the Vanoise National Park will welcome you to discuss mountain flora and nature in general: wildlife, flora, insects, and wetlands.

VENDREDI 9 AOÛT STAND SUR LA TERRASSE DU REFUGE DE GITTAMELON

Friday, August 9th

Stand on the terrace of
the Gittamelon Refuge

Les gardes moniteurs du
Parc national de la Vanoise
vous accueilleront pour
découvrir les rapaces
de nos montagnes: aigle
royal, gypaète barbu,
vautour fauve, faucon
crécerelle, circaète jean-
le blanc... des ateliers et jeux
pour petits et grands, avec
du matériel d'observation
(longues vues).

The park rangers of the Vanoise National Park will welcome you to discover the birds of prey in our mountains: golden eagle, bearded vulture, griffon vulture, kestrel, short-toed snake eagle... Workshops and games for all ages will be provided, along with observation equipment (binoculars).

► **Venez quand vous le souhaitez entre 13h et 16h**
Between 1pm and 4pm

► **Gratuit, sans inscription**
Free of charge, no registration required

► **Vêtement de protection contre la pluie/le vent et pull ou polaire ; chapeau de soleil, lunettes et crème solaire, selon la météo**

Rain/wind protection clothing and a sweater or fleece; sun hat, sunglasses, and sunscreen, depending on the weather.

► **Possibilité de modification ou d'annulation en fonction des conditions météorologiques**

Possibility of modification or cancellation depending on weather conditions.

Yoga

Yoga



COURS DE YOGA

Yoga courses

Saint Martin Les Menuires Val Thorens

Yog'on

Cours de Yoga accessibles à tous. Cours particuliers sur demande.

- ▶ **Réservation obligatoire**
- ▶ **Programmation uniquement sur Facebook**
- ▶ **Cours privé : à partir de 60€/personne**
Reservation required
Programme only on Facebook.
Private lesson: from €60/pers.

YOG'ON

+33 6 67 91 54 39
facebook : yog'on

HATHA YOGA

Hatha Yoga

Yoga avec Axelle : Mélange de douceur et dynamisme, cette pratique allie engagement, équilibre et concentration afin d'unifier le corps et l'esprit.

A blend of gentleness and dynamism, this practice combines commitment, balance and concentration to unify the body and mind.

- ▶ **Du 1/07 au 31/08**
- ▶ **Adapté à tous niveaux**
- ▶ **Tapis fournis**
- ▶ **Réservation demandée**

From 1/07 to 31/08 / Suited to all levels
Mat supplied / Reservation required

Saint Martin

- ▶ **Terrasse de l'hôtel Lodji**
- ▶ **Séance de Yoga ou Formule Yoga + Lunch + Wellness**

Les Menuires

- ▶ **Cours en plein air au Plan de l'Eau des Bruyères**

Val Thorens

- ▶ **Terrasse du Hameau du Kashmir**

- ▶ **Planning disponible en ligne et dans le programme d'animation**

Saint Martin: Terrace of the Lodji Hotel
Yoga session or Yoga + Lunch + Wellness package.
Les Menuires: Outdoor classes at the Plan de l'Eau des Bruyères.

Val Thorens: Terrace of the Hameau du Kashmir
Schedule available online and in the entertainment program.

- ▶ **Les échappées journées d'été avec Claire : Sophrologie, yoga & atelier bien-être, le temps d'une journée prenez soin de vous**


- ▶ **Dates disponibles en ligne**

Summer day escapes with Claire: Sophrology, yoga & wellness workshop, take care of yourself for a day.

Available dates online.

Yoga avec Axelle

+33 6 31 57 50 91

 yoga avec axelle
yoga-axelle.com

Pour la famille

For family



Baby sitters

Liste disponible dans les Offices de Tourisme de Saint-Martin-de-Belleville, des Menuires et de Val Thorens et sur lesmenuires.com/fr/en-famille valthorens.com/sejour/famille/babysitting/

List available in the Tourist Offices and on the websites

MANÈGE - DU 9/07 AU 30/08

Merry-go-round

Les Menuires

- ▶ L'île aux Enfants / La Croisette
 - ▶ Tous les jours : 10h30-12h30 / 15h30-19h
 - ▶ 3€ la place / 10€ : 4 places / 15€ : 6 places
- Every day, 10.30am-12.30pm and 3.30pm-7pm.
€3/1 ride, €10 / 4 rides, €15 / 6 rides.

Un séjour en famille réussi, quelle que soit votre destination...

Les Menuires et Val Thorens, stations Famille Plus s'engagent ensemble pour l'accueil des petits et des grands.

A successful family holiday, whatever your destination... Les Menuires and Val Thorens, "Famille Plus" resorts, are committed to welcoming both young and old alike.

- ▶ Un accueil personnalisé pour les familles.
- ▶ Des animations adaptées pour tous les âges.
- ▶ Du plus petit au plus grand: à chacun son tarif.
- ▶ Des activités pour petits et grands, à vivre séparément ou ensemble.
- ▶ Un service médical de proximité pour les petits bobos.
- ▶ Des enfants choyés par nos professionnels.

A personalised welcome for families.
Activities for all ages.
Prices adjusted according to ages.
Activities for kids and adults, to do together or on your own.
A local medical service for minor accidents.
Professional care for kids.

Des espaces jeux & livrets de coloriage sont disponibles à l'accueil des Offices de Tourisme.

Games and drawing books for children are available at the Tourist Offices.

VOTRE AVIS NOUS INTÉRESSE

Un questionnaire "Famille Plus" est disponible sur belleville.cc/famille ou dans les Offices de Tourisme. Un petit cadeau sera remis à chaque famille ayant rendu son questionnaire.

We would like to hear your opinion! Please ask at the Tourist Offices for the 'Famille Plus' questionnaire (or on <https://belleville.cc/famille>). Each family will receive a small gift for filling out the questionnaire.

GARDERIE MINI-CLUB CLUB ENFANT DES PLOU-PLOU

Nursery / Piou-Piou village

Les Menuires

- ▶ De 3 à 6 ans
- ▶ Du lundi au vendredi 9h-12h15 et 13h30-17h30
- ▶ 1 matin ou 1 après-midi: 29€
- 1 matin + 1 après-midi: 45€
- 1 repas + garde de midi: 19€
- 6 ½ journées (sans repas)*: 193€
- 5 journées (repas compris)**: 270€

From 3 to 6 y.o.

From Monday to Friday,

9am-12.15pm and 1.30pm-5.30pm.

1 morning or 1 afternoon: €29

1 morning + 1 afternoon: €45

1 meal + lunchtime care: €19

6 half days (without meals): €193

5 full days (meals included)**: €270

La Croisette

+33 4 79 00 63 79

Les Petits Aventuriers

ACTIVITÉS : APRÈS-MIDI**

LUNDI Initiation draisienne

MARDI Visite de la ferme

MERCREDI Pique nique (montée en télécabine, découverte de lac...)

JEUDI Activité nature: hôtel à insectes, refuge à oiseaux, construction de cabanes

VENDREDI Activités diverses (atelier cuisine, jeux d'eau, chasse au trésor..)

Activités: Afternoon**

Monday: Balance bike initiation

Tuesday: Farm visit

Wednesday: Picnic (cable car ride, lake discovery..)

Thursday: Nature activity: insect hotel, bird refuge, cabin building

Friday: Various activities (cooking workshop, water games, treasure hunt..)

* De 13h30 à 17h30 (4 ½ journées + mercredi toute la journée (pique-nique compris)

** De 9h00 à 17h00 du lundi au vendredi

*** En cas de mauvais temps les activités peuvent être déplacées ou annulées.

From 1.30pm to 5.30pm (4 ½ days + all day Wednesday (picnic included)

** From 9am to 5pm Monday to Friday

*** In case of bad weather, activities may be relocated or canceled

Idées balades en famille

Ideas for family walks



Profiter des paysages enchanteurs de la montagne et prendre de la hauteur même avec des tout-petits c'est possible ! Que vous partiez équipé d'une poussette 4x4, d'un porte-bébé, ou avec de tout jeunes marcheurs, cette sélection de balades faciles vous permettra de parcourir en toute simplicité les plus beaux sentiers de la vallée avec vos petits bouts.

You can even make the most of the enchanting mountain landscape and head for the heights with small children! Whether you set out with a 4x4 pushchair, a baby-carrier or young walkers, these easy walks are an easy way explore the prettiest paths in the valley with your little ones.



LES DEMOISELLES COIFFÉES

Villarenger

Balade en boucle et ombragée à proximité du ruisseau du Doron.

Au départ de Villarenger, traverser le pont et prendre à droite. Suivre le sentier jusqu'au Pont Penaud et revenir sur la droite.

Petits + : trouver la pierre à cupule.
Porte-bébé uniquement.

A nice walk in the shade near the Doron stream. Departing from Villarenger, cross the bridge and turn right. Follow the path until the Pont Penaud (bridge) and turn right to come back.
A little extra: find the cup and ring stone.
Baby carrier only (not suitable for pushchairs)

- ▶ **Distance :** 3.5km / distance
- ▶ **Durée :** 1h30 / duration
- ▶ **Niveau :** facile, 165m D+/- difficulty: easy



BOUCLE DE SAINT MARCEL

Saint-Marcel

Départ : Fontaine de Saint Martin
Monter en direction du parking du Cochet, suivre le sentier à droite de l'entrée en direction des Menuires, traverser le pont du barrage de Saint Marcel et prendre à gauche jusqu'aux îles, puis gauche jusqu'à Saint Marcel, traverser le village puis prendre le chemin en direction de Notre-Dame-de-la-Vie, en dessous vous trouverez une fontaine, prendre le sentier qui rejoint le village de Saint-Martin en passant par Caseblanche et par les Grangeraias.
Poussette ou porte-bébé.

Saint-Martin fountain, Go up towards the Le Cochet car park, follow the cross-country ski track, cross the bridge over the St Marcel dam and turn left to «Les Îles», and left to St Marcel, across the village, take the road in your right to Notre-Dame-de-la-Vie sanctuary, below you'll find the fountain, take the footpath that leads to Saint Martin, via Caseblanche and Les Grangeraias. Pushchair or baby carrier.

- ▶ **Distance :** 4 km / distance
- ▶ **Durée :** 2h / duration
- ▶ **Niveau :** facile, 67m D+/- difficulty: easy

Idées balades en famille

Ideas for family walks



SENTIER BERNADETTE

Les Menuires

Balade (aller-retour) sur les hauteurs des Menuires offrant une magnifique vue sur la station, la vallée et ses villages.

Au départ du parking de Brelin, prendre le sentier 4x4 qui monte. Des bancs et tables de pique-nique sont accessibles au fil du sentier.

Poussette 4x4 ou porte-bébé.

Walk (round trip) on the heights of Les Menuires, which offers a magnificent view of the resort, the valley and its villages.

From the Brelin car park, take the 4x4 path upwards. Benches and picnic tables are available along the trail.

4X4 pushchair or baby carrier.

- ▶ **Distance : 2.5km** / distance
- ▶ **Durée : 1h30 aller-retour** / duration
- ▶ **Niveau : facile, 80mD+** / difficulty: easy

CIRCUIT DES LACS

Val Thorens

Balade en boucle au départ de l'hôtel Alberta, le circuit des lacs est l'occasion de gravir son premier dénivelé (175 D+) pour partir à la découverte des lacs de Val Thorens et de ses habitants : marmottes et têtards.

Porte-bébé uniquement.

A circular walk starting from the Alberta hotel, the lakes circuit is the opportunity to make your first climb (175 elevation) to discover the lakes of Val Thorens and its inhabitants: marmots and tadpoles.

Baby carrier only.

- ▶ **Distance : 5km** / distance
- ▶ **Durée : 1h30 aller-retour** / duration
- ▶ **Niveau : moyen, 175D+** / difficulty: middle

PROMENADE CONFORT DU PLAN DE L'EAU

Easy walk around the 'Plan d'Eau'

Les Menuires

Balade en boucle et sur du plat dans un joli cadre naturel d'eau et de verdure, où de nombreux espaces pique-nique sont accessibles.

WC publics et coin change sur place.

Poussette 4x4 ou porte-bébé.

A flat circuit to walk in a beautiful natural setting of water and greenery, where numerous picnic areas are available.

Public WC and baby changing available.

4X4 pushchair or baby carrier.

- ▶ **Distance : 0,6km** / distance
- ▶ **Durée : 30 minutes** / duration
- ▶ **Niveau : très facile** / difficulty: very easy



SENTIER BALCON DU LOU

Val Thorens

Au départ du Funitel de Pécelet, emprunter le sentier qui mènera petits et grands au Lac du Lou. Lieu magique avec son eau translucide et son refuge perché à 2035m d'altitude.

Retour possible en navette gratuite en rejoignant la ferme de Chez Pépé Nicolas ou le Plan de l'Eau des Bruyères.

Porte-bébé uniquement.

From the departure of Funitel de Pécelet, take the path that leads to the Lac du Lou. An enchanting place, with its transparent water and refuge, perched at 2,035 m altitude.

You can return by free shuttle bus to Chez Pépé Nicolas farm or the Plan de l'Eau des Bruyères.

Baby carrier only.

- ▶ **Distance : 5km** / distance
- ▶ **Durée : 1h45 aller** / duration
- ▶ **Niveau : moyen, 50D+** / difficulty: middle

Idées balades en famille

Ideas for family walks

AVEC LES REMONTÉES MÉCANIQUES with the lifts



REDESCENTE VERS SAINT-MARTIN

Saint Martin

Au départ des Grangeraires, faire la montée en télécabine puis redescendre à pied jusqu'au village de Saint-Martin en profitant du magnifique panorama sur le village et ses alentours. Porte-bébé uniquement.

From Les Grangeraires, take the cable car up and then walk back down to the village of Saint-Martin-de-Belleville, enjoying the magnificent view of the village and its surroundings. Baby carrier only.

- ▶ **Remontée : Télécabine Sant Martin 1**
- ▶ **Distance : 4km** / distance
- ▶ **Durée : 1h15** / duration
- ▶ **Niveau : moyen, 400 D-**
difficulty: middle

LAC DES ALLAMANDS

Les Menuires

Au départ de La Croisette, faire la montée en télécabine puis prendre le sentier qui mène jusqu'au Lac des Allamands (+/-20 min, montée légère). La descente peut se faire en télécabine ou à pied (+/-1h30). Porte-bébé uniquement.

From La Croisette, take the cable car up and then take the path that leads to the Lac des Allamands (approx. 20 mins, gentle climb). The descent can be made in the cable car or on foot (approx. 1 hour 30). Baby carrier only.

- ▶ **Remontée : Télécabine Roc 1**
- ▶ **Distance : 800 m** / distance
- ▶ **Durée : 20 min aller** / duration
- ▶ **Niveau : facile** / difficulty: easy



Les "Spots" et stages Jeunes et Ados

Youth Spots



CLUB ENFANTS MONTAGNE

Kid's Mountain Club

Les Menuïres Val Thorens



Une semaine d'activités pour découvrir le milieu montagnard !

Au programme : escalade, parcours d'orientation et d'aventure, randonnées, via ferrata, utt... et pour terminer la semaine une nuit en refuge, souvenirs garantis !

Discover the mountains with this week of activities. Includes: climbing, orienteering adventure course, hikes, via ferrata and MTB, with an overnight stay in a mountain refuge to round a week full of fun and memories guaranteed!

- ▶ De 6 à 9 ans, 300€
- ▶ De 10 à 13 ans, 350€
- ▶ Inscription au Bureau des Guides
- ▶ Stage d'une semaine: dimanche 12h-17h, du lundi au jeudi 9h-17h et nuit en refuge du jeudi 18h au vendredi 17h

From 6 to 9 years old, €300

From 10 to 13 years old, €350

Registration at the Guides Office

One-week course: Sunday 12pm-5pm,

Monday to Thursday 9am-5pm and night in shelter from Thursday 6pm to Friday 5pm.

Bureau des guides

+33 4 69 96 55 15

guides-belleville.com



SPOTS JEUNES

Les Menuïres Val Thorens



Matin et/ou après-midi, le fun à l'état pur. Nos animateurs feront découvrir à vos enfants des activités inédites et originales. Programme disponible dans les points informations.

Mornings and/or afternoons. Bring your children along and our leaders will introduce them to some fun, new activities. Programme available in the information points.

- ▶ De 6 à 11 ans
- ▶ Du lundi au vendredi 9h30-12h et 14h-17h
- ▶ Sur inscription
- ▶ 19€ la 1/2 journée
- ▶ 76€ les 5 x 1/2 journées
- ▶ Plus d'informations dans le programme d'animations de la semaine

From 6 to 11 y.o. From Monday to Friday,

9.30am-12pm & 2pm-5pm. Registration required.

€19 the ½ day. 5 x ½ day: €76

More information in the entertainment program.



Pour consulter les réductions rendez-vous sur passeportascensionnel.com / + d'infos p.18-19

All prices on passeportascensionnel.com / more infos p.18-19

Liste des activités 'famille'

Activities for family



	Lieu	Âge	Infos	
ACCRO BENJI	Les Menuires	Dès 6 ans	P 87	
ACCROBRANCHE : FORÊT DES AVENTURIERS	Saint Martin	Dès 4 ans / 1,40m	P 24	
ACTIVITÉS AVEC LE BUREAU DES GUIDES	Vallée	Tout âge	P 29	X
ATELIER D'ARTS ET DE LOISIRS CRÉATIFS	Saint Martin / Les Menuires	Dès 6 ans	P 48	
BALADE À CHEVAL	Les Menuires	Dès 10 ans	P 37	
BALADE À PONEY	Les Menuires	Dès 3-4 ans	P 37	X
BÉBÉS NAGEURS	Les Menuires	Dès 6 mois	P 67	
BIBLIOTHÈQUE ET BOITE À LIVRES	Saint Martin / SaintJean	Tout âge	P 26	
CANIRANDO	Saint Martin / Val Thorens	Dès 7 ans	P 30	
CANYONING	Vallée	Dès 10 ans	P 30-31	
CINÉMAS	Les Menuires / Val Thorens	Tout âge	P 31	
CLUB ENFANTS MONTAGNE	Les Menuires / Val Thorens	6-13 ans	P 111	X
CIRCUITS DU PATRIMOINE	Vallée	Tout âge	P 32	
ESCALADE	Les Menuires / Val Thorens	Dès 6 ans	P 38	
ESCAPE GAME	Saint Martin / Les Menuires	Dès 8 ans	P 39	
FERMES ET CHALET D'ALPAGE	Vallée	Tout âge	P 40-43	
FUN PARK	Les Menuires / Val Thorens	Tout âge	P 61	X
JARDIN AQUATIQUE	Les Menuires	3-5 ans	P 67	
JEUX DE PISTES	Vallée	Tout âge	P 45	
JUDO	Les Menuires	Dès 6 ans	P 46	
KARTS À PÉDALES SUR CIRCUIT	Les Menuires	2-11 ans	P 47	
KID ZONE (ZONE YTT)	Les Menuires	Dès 6 ans	P 94	
LOCATION VÉLO / BMX / DRAISIENNE / TROTINETTE / SKATEBOARD	Vallée	Tout âge	P 94	
LUGE SUR RAILS : LA MINE	Les Menuires	Dès 5 ans / Min 1.10m	P 49	X
MAISON DE L'ABEILLE NOIRE ET DE LA NATURE	Les Menuires	Tout âge	P 55	X
MANÈGE	Les Menuires	Dès 2 ans	P 106	
MINI-GOLF	Saint Martin / Les Menuires	Dès 3 ans	P 52	
MONTAGNE AVENTURE	Les Menuires	6-12 ans	P 58	X
MONTAGNE AVENTURE	Val Thorens	Min 1m40	P 58	X
MOUNTAIN KART	Les Menuires	Dès 10 ans / 1,40m	p 46	X
MUSÉE DE SAINT MARTIN / CONTE / VISITE	Saint Martin	Tout âge/3-10 ans/tout âge	P 54	
PAINTBALL	Les Menuires	Dès 12 ans	P 56	
PARAPENTE	Les Menuires	Dès 8 ans	P 57	
PARC DE JEUX : LA FERME DES P'TITS LOUPS	Les Menuires	Dès 3 ans	P 60	
PARC DE JEUX : TI'LUTINS	Les Menuires	Dès 2 ans	P 60	
PARC DE JEUX : ZION LAND	Les Menuires	Dès 3 ans	P 60	
PARCOURS ALPIN	Les Menuires	Dès 10 ans	P 25	
PARCOURS D'ORIENTATION	Saint Martin / Les Menuires	Tout âge	P 59	
PÊCHE (STAGE)	Vallée	Dès 9 ans	P 63	
PISCINES	Les Menuires / Val Thorens	Tout âge	P 66-67	X
PROMENADE CONFORT DU PLAN DE L'EAU	Les Menuires	Tout âge	P 109	
PUMPTRACK	Les Menuires	Dès 3 ans	P 68	
QUADS ET VOITURES ÉLECTRIQUES	Les Menuires	3-5 ans	P 69	
RÉALITÉ VIRTUELLE	Les Menuires	Dès 8 ans	P 74	
REFUGES	Vallée	Tout âge	P 74-76	
REMONTÉES MÉCANIQUES	Vallée	Dès 3 ans	P 77-79	
LES SECRETS DU BEAUFORT "CHALET D'ALPAGE"	Saint Jean	Dès 6 ans	P 100	
SKATEBOARD	Les Menuires / Val Thorens	Dès 8 ans	P 82	
SPOTS JEUNES	Les Menuires / Val Thorens	6-11 ans	P 111	X
TENNIS (STAGE)	Les Menuires	Dès 4 ans	P 83	
TENNIS DE TABLE	Les Menuires / Val Thorens	Dès 4 ans	P 83	
TIR À L'ARC	Les Menuires	Dès 6 ans	P 85	
TOURNOIS SPORTIFS	Les Menuires / Val Thorens	Dès 11 ans	P 84	
TRAMPOLINES EXTÉRIEURS	Les Menuires	Dès 2 ans	P 87	
TROTINETTE ÉLECTRIQUE ET DE DESCENTE	Les Menuires	Dès 10 ans	P 90-91	X
TYROLIENNES	Les Menuires	Min 40kg	P 92	X
ULM	Les Menuires / Val Thorens	Dès 10 ans	P 92	
VIA FERRATA	Vallée	Min 1.40m	P 98	



Activités labellisées "Famille+"
Activities with the "Family+" label

MAGASINS AVEC RAYONS DE PUÉRICULTURE

Shops with childcare sections

Saint Martin

Supérette 8 à Huit : +33 4 79 08 96 27

Les Menuïres

► La Croisette

Carrefour Montagne : +33 4 79 00 73 03

Sherpa Alimentation : +33 4 79 00 70 20

Dress Code : +33 6 13 24 42 81

► Les Bruyères

Sherpa Alimentation : +33 4 79 00 69 59

► Preyerand

Carrefour Montagne : +33 4 79 55 31 08

Sherpa Alimentation : +33 4 79 00 73 37

► Reberthy 2000

Sherpa des Alpes 2000 :

+33 4 79 01 05 65

Val Thorens

► Rue Caron

Carrefour Montagne : +33 4 79 00 04 98

Coins changes

Baby changing facilities

Dans les toilettes publiques de La Croisette, des Bruyères, de Reberthy, du Point i (entrée station), de la Gare Routière aux Menuïres, du Board Val Thorens et dans les toilettes Place Péclét à Val Thorens.

Baby changing facilities can be found at La Croisette, Bruyères, Reberthy, the bus station and Point I toilets in Les Menuïres, Le Board Val Thorens and place Péclét toilets.

RESTAURANTS LABELLISÉS "FAMILLE PLUS"

FAMILLE PLUS RESTAURANTS

Les Menuïres

► La Croisette

La Brasserie des Belleville: +33 4 79 00 68 93

Le Comptoir: +33 4 79 00 69 20

► Les Bruyères

L'Alpin: +33 4 79 00 61 01

La Chouette: +33 4 79 00 21 26

La Marmite: +33 4 79 00 74 75


► Restaurants d'altitude:

Chez Pépé Nicolas: +33 6 09 45 28 35

Refuge du Lac du Lou: +33 7 70 22 86 79

LOCATION DE MATÉRIEL

Equipment hire

	Porte bébés Baby carriers	Chaussures de marche Hiking shoes	Poussettes Pushchairs	Autres Others
Saint Martin				
Le Lavoir +33 4 79 00 67 31	✓			Lit bébé, chaise haute.
Les Menuïres La Croisette				
Alpesport +33 4 79 00 24 08	✓			
La Godille +33 4 79 00 63 85	✓			
Intersport +33 4 79 01 15 56 	✓		✓ 4*4	
Ski Top +33 4 79 00 61 89Z	✓	✓		
Ski Set +33 4 79 00 28 15	✓		✓	
Rocard Sport +33 4 79 00 73 50	✓	✓	✓ 4*4	
Les Menuïres Les Bruyères				
Snow Sports +33 4 79 00 62 58	✓			
Val Thorens Quartier Péclét				
Intersport +33 4 79 00 01 72	✓	✓		
Loc Linge +33 4 79 00 00 23			✓	Lit bébé, chaise haute.

À voir/à faire dans les alentours

Things to see/do in the surrounding area

Au cœur des Alpes, la Vallée des Belleville est à proximité d'une multitude de sites touristiques à visiter. Tour d'horizon des richesses à découvrir pour une excursion à la journée entre culture, patrimoine, gourmandise et découverte de la nature.

In the heart of the Alps, the Vallée des Belleville is close to a plethora of tourist sites to visit. A glimpse of the riches to be discovered on a day trip between culture, heritage, food and discovering nature.

Escapade le temps d'une journée à Moûtiers

A day out in Moûtiers



STREET ART

Plus bas dans la vallée, la ville de Moûtiers propose un circuit de Street Art à découvrir. Tantôt poétiques, tantôt engagées, une quarantaine d'œuvres ne manqueront pas de vous surprendre.

Le petit conseil: n'hésitez pas à passer à l'office de tourisme de Moûtiers pour avoir toutes les infos et récupérer la plaquette Street Art ou téléchargez l'application Décathlon Outdoor.

Further down in the valley, the town of Moûtiers has a Street Art tour to discover. These 40 works which are sometimes poetic and sometimes engaging are sure to surprise you. Tip: going to the Moûtiers tourist office is a must to get all the information and pick up the Street Art brochure or download the application "Decathlon Outdoor".

PAUSE GOURMANDE APRÈS LA VISITE

A post-visit gourmet break

Après le parcours de Street Art, n'hésitez pas à vous promener dans les rues du centre ville. Les commerces et les restaurants, sont pour la plupart de petites enseignes non franchisées et rendent votre balade agréable et gourmande.

After the Street Art tour, feel free to take a walk through the streets of the town centre. The majority of shops and restaurants are small, independent businesses which makes for a pleasant and tasty stroll.



LA CATHÉDRALE DE MOÛTIERS

Moûtiers cathedral

On consacre aussi volontiers une partie de la journée à la visite du patrimoine local. Ici, c'est de la cathédrale Saint-Pierre de Moûtiers qu'il s'agit. Classée Monument Historique, elle a été transformée de nombreuses fois au fil des siècles et possède ainsi un chœur roman, une façade gothique et des nefs néoclassiques.

We also like to spend part of the day visiting the local heritage. This is the Saint-Pierre de Moûtiers cathedral. Listed as a Historic Monument, it has been transformed many times over the centuries and has a Romanesque choir, a Gothic facade and neoclassical naves.

On aime aussi

We also like



LA COOPÉRATIVE LAITIÈRE

Cheese factory

Venez percer les secrets du Beaufort, découvrez sa fabrication et les caves d'affinage.

- ▶ Visites guidées gratuites du lundi au samedi à 9h, 10h et 11h
- ▶ Fermée le dimanche et les jours fériés
- ▶ Temps moyen de visite: 1h
- ▶ Réservez obligatoirement

Come and discover the secrets of Beaufort, its production and the maturing cellars. Free visit from Monday to Saturday, 9am, 10am and 11am. Closed Sundays and bank holidays. Average visit time: 1hr - Booking compulsory.

20, avenue des XVI^e Jeux Olympiques
73600 MOÛTIERS
+33 4 79 24 03 65

LE SENTIER ARTISTIQUE À HAUTECOUR

The artistic trail in Hautecour

Une boucle de 2h30 de marche entre hameaux et forêt avec tout le long du sentier une soixantaine d'œuvres réalisées principalement à partir de matériaux naturels (bois, pierre...) qui s'intègrent dans le paysage.

A 2 hour 30 circuit between the hamlets and in the forest, with works of art made from natural materials: wood, stones, leaves, etc. along the route, which integrate into the landscape.

Bon plan: se désaltérer / se restaurer au restaurant Le Chalet de la Trappe. Vue panoramique sur le lac et les massifs alentours. "Promenade confort" autour du plan d'eau et base de loisirs à proximité.

LE MARCHÉ DE MOÛTIERS

Moûtiers market

Le mardi et le vendredi matin, de 8h à 13h, le rendez-vous incontournable de vos vacances! Venez flâner et profiter du savoir-faire des producteurs locaux.

On Tuesday and Friday mornings, from 8am to 1pm, this will be the unmissable event of your holidays! Come for a stroll and enjoy the expertise of local producers.

Saint-Martin de-Belleville

1450 m

LÉGENDE

LEGEND



Maison du Tourisme / Tourist Office **D5**



Parkings / Car parks

Toilettes publiques / Public toilets **D4-E4-G1**



Caisse remontées mécaniques / Ski pass office **E5**



École de Ski Français / French ski school **E5**



Route / Road



Chemin / Path



Escaliers / Stairs



Navettes gratuites / Free shuttles



Arrêts navettes (hiver) / Shuttle stops (winter)



Villarabout / Saint Martin



Arrêts / Stops



Saint Martin / Les Menuires / Val Thorens and ligne T3



Banque (Crédit Agricole) / Distributeur de billets / Bank / ATM **E5**



Tri sélectif / Recycling bins



Recharge voiture électrique / Electric car charging station **D5**



Points de recharge VAE / E-bike charging station **D4 F3**



Stations de lavage / Bike wash station **F3**



Tapis / Carpets



Activités d'été / Summer activities



Activités à l'année / Year round activities



Activités d'hiver / Winter activities



Quartiers / Districts



Centre village



Les Grangeaires



La Villette



Villarencel



Les Places

RUES DU VILLAGE

VILLAGE STREETS

D5 1 Auberge (passage de l')

C6 Bartolaz (rue)

D5 Belleville (place des)

C4 Carrelets (chemin des)

F2 Caseblanche (rue)

C5 Château Feuillet (rue)

D6 Châtelard (route du)

C4 Choumettes (rue des)

D5 Clocher (rue du)

F3 Cochet (rue du)

D6 Croix de Fer (rue de la)

F4 Cudrey (rue du)

B4 Démonagnée (route de la)

B5 Duche (rue de la)

D6 2 Écurie (passage de l')

E4-F4 Georges Cumin (rue)

(ex rue Saint Martin)

D2 Grands Bois (chemin des)

E4 Grangeaires (rue des)

C6 3 Gures (rue des)

D6 5 J. Loye (passage)

C6 4 Lombard (passage)

C6 Maréchaux (rue des)

D5 12 Marie-Gros (passage)

D5 6 Méleze (passage du)

C6 7 Mouton (rue du)

E4 Mûres Blanches

(chemin des)

D5 Nant du Four (rue du)

C6 Narot (rue)

C5-C6 Nicolas Jay (rue)

(ex rue Saint François)

E4 Notre Dame (rue)

D5 Pavé (rue du)

C4 Places (rue des)

D5 Presbytère (cour du)

C6 Prêtre (chemin du)

C4 Ramaz (rue de la)

E7 Raverettes (rue des)

E5 Ravines (rue des)

C6 8 Rôde (rue)

D5-E5 15 Serpolet (rue du)

C6 9 Sidonie (rue)

D5 10 Sœurs (chemin des)

D6 11 Tougne (passage du)

C6 Villarencel (rue de)

D5 Villette (rue de la)

QUARTIERS

DISTRICTS

Centre village

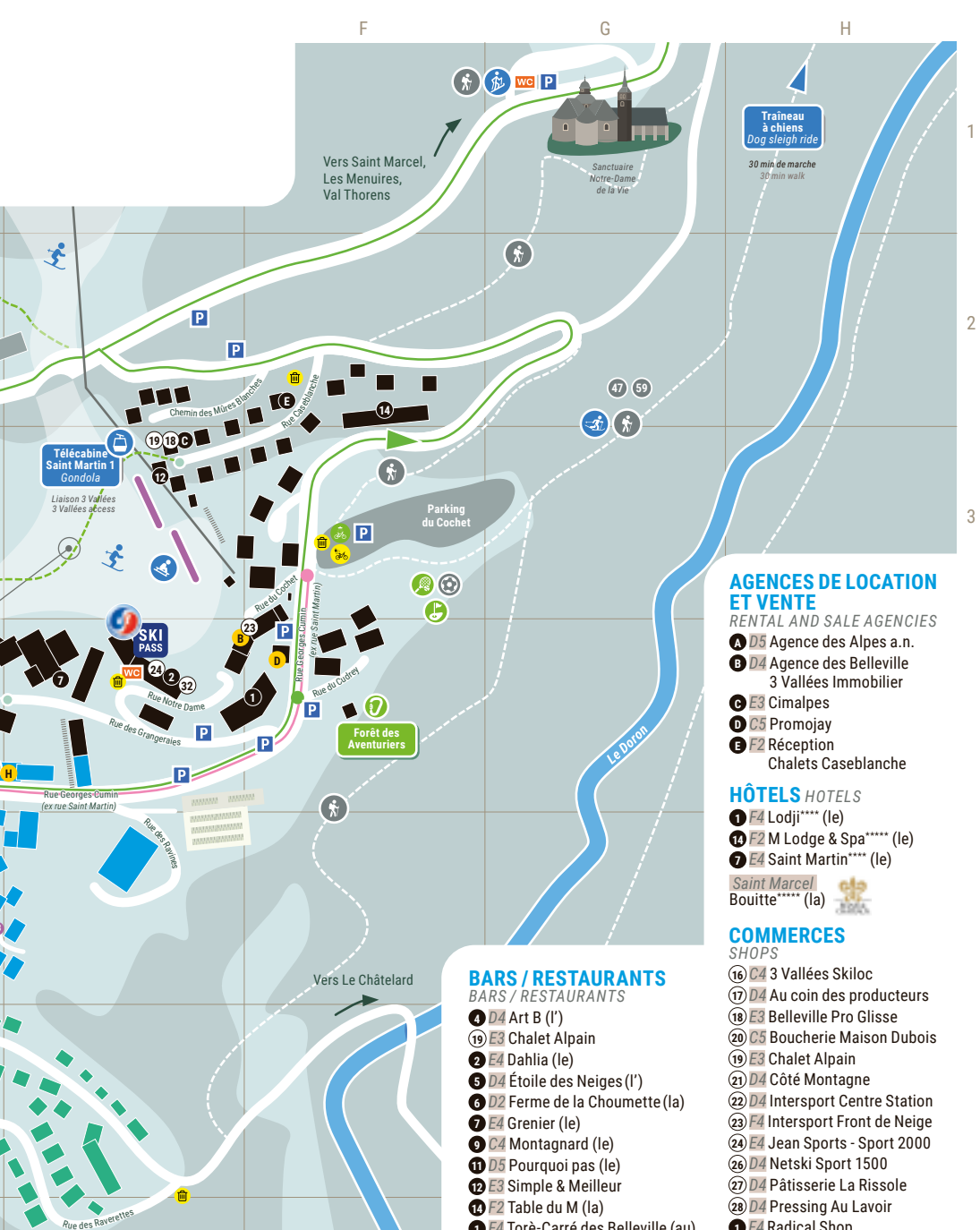
Les Grangeaires

La Villette

Villarencel

Les Places

- A** **D5** Cabinet médical et de kinésithérapie / Medical Centre & Physiotherapist
- B** **E4** Club des Piou Piou / Piou Piou club
- C** **D4** Casiers à ski / Ski lockers



Traineau à chiens
Dog sleigh ride
30 min. de marche
30 min walk

AGENCES DE LOCATION ET VENTE
RENTAL AND SALE AGENCIES

- A D5** Agence des Alpes a.n.
- B D4** Agence des Belleville 3 Vallées Immobilier
- C E3** Cimalpes
- D C5** Promojay
- E F2** Réception Chalets Caseblanche

HÔTELS HOTELS

- 1 F4** Lodji**** (le)
 - 14 F2** M Lodge & Spa**** (le)
 - 7 E4** Saint Martin**** (le)
- Saint Marcel*
Bouitte** (la)**

COMMERCES

- SHOPS
- 16 C4** 3 Vallées Skiloc
 - 17 D4** Au coin des producteurs
 - 18 E3** Belleville Pro Glisse
 - 20 C5** Boucherie Maison Dubois
 - 19 E3** Chalet Alpine
 - 21 D4** Côté Montagne
 - 22 D4** Intersport Centre Station
 - 23 F4** Intersport Front de Neige
 - 24 E4** Jean Sports - Sport 2000
 - 26 D4** Netski Sport 1500
 - 27 D4** Pâtisserie La Rissolle
 - 28 D4** Pressing Au Lavoir
 - 1 F4** Radical Shop
 - 29 C5** Salon d'Hiver
 - 30 D4** Skiset - Togosports
 - 31 D5** Supérette 8 à huit
 - 32 E4** Supérette Proxi
 - 33 C5** Tabac / Presse - La Forgerine
- Saint Jean de Belleville* Garage Pruvost
Saint Marcel Garage des Belleville

BARS / RESTAURANTS

- BARS / RESTAURANTS
- 4 D4** Art B (l')
 - 19 E3** Chalet Alpine
 - 2 E4** Dahlia (le)
 - 5 D4** Étoile des Neiges (l')
 - 6 D2** Ferme de la Choumette (la)
 - 7 E4** Grenier (le)
 - 9 C4** Montagnard (le)
 - 11 D5** Pourquoi pas (le)
 - 12 E3** Simple & Meilleur
 - 14 F2** Table du M (la)
 - 1 F4** Torè-Carré des Belleville (au)
 - 18 D5** Voûte (la)

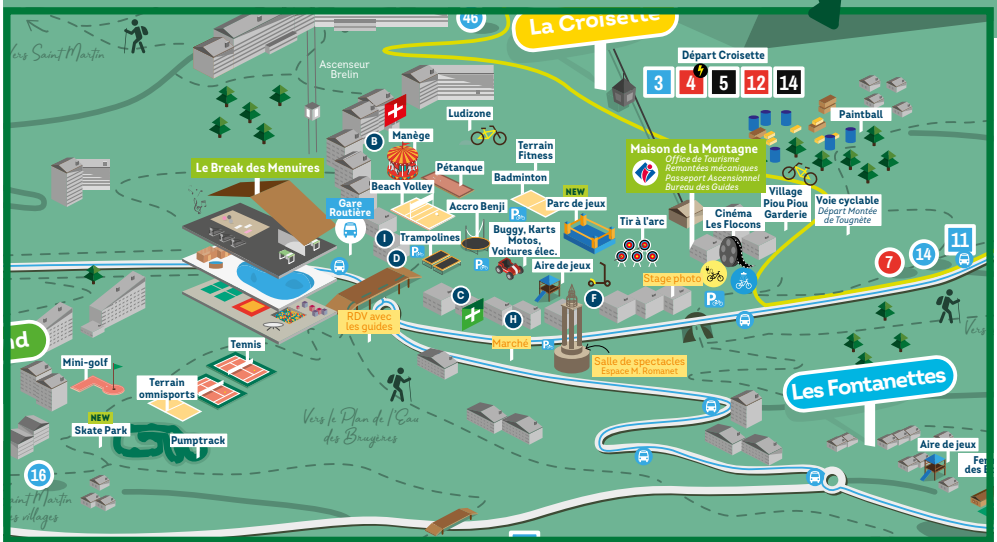
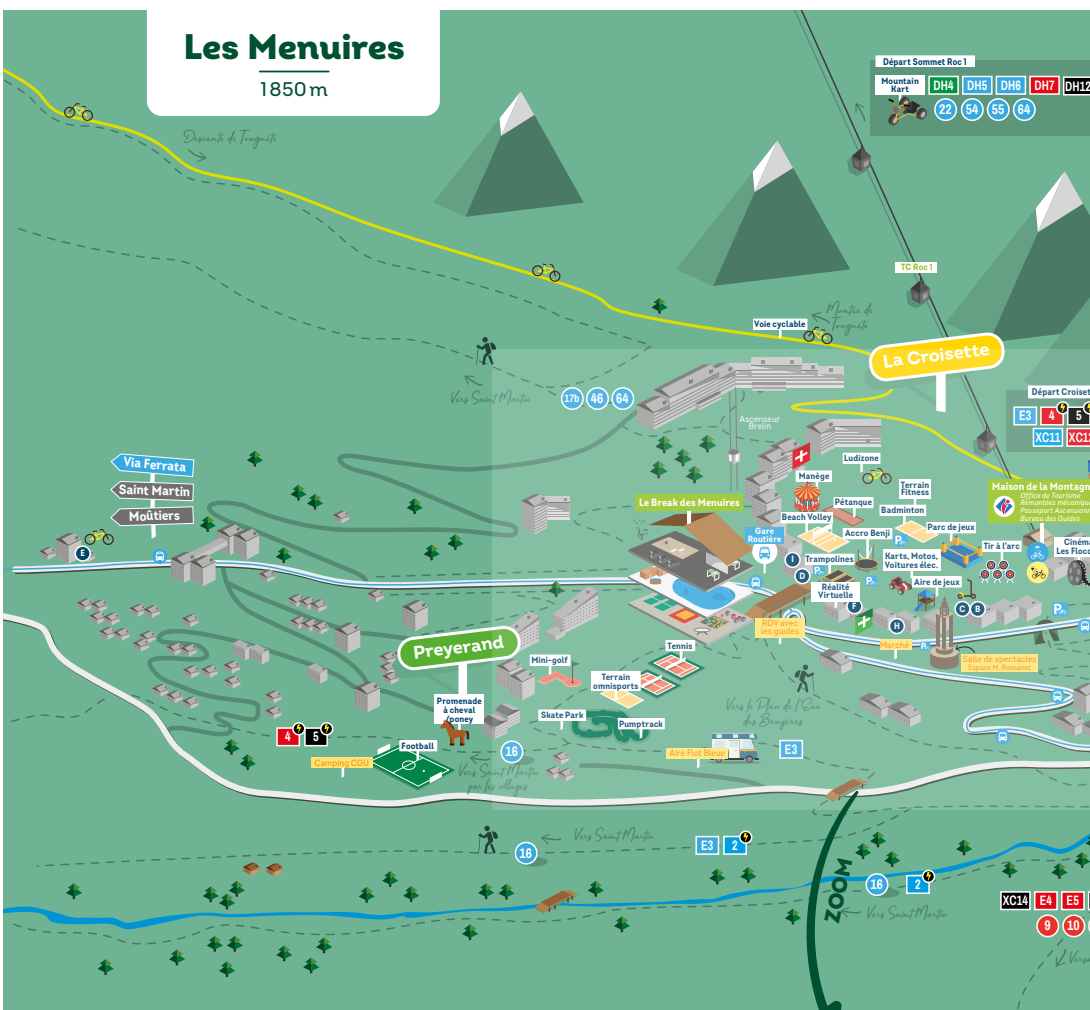
Saint Marcel
René et Maxime Meilleur ☺☺
Villarby
Le Barillon

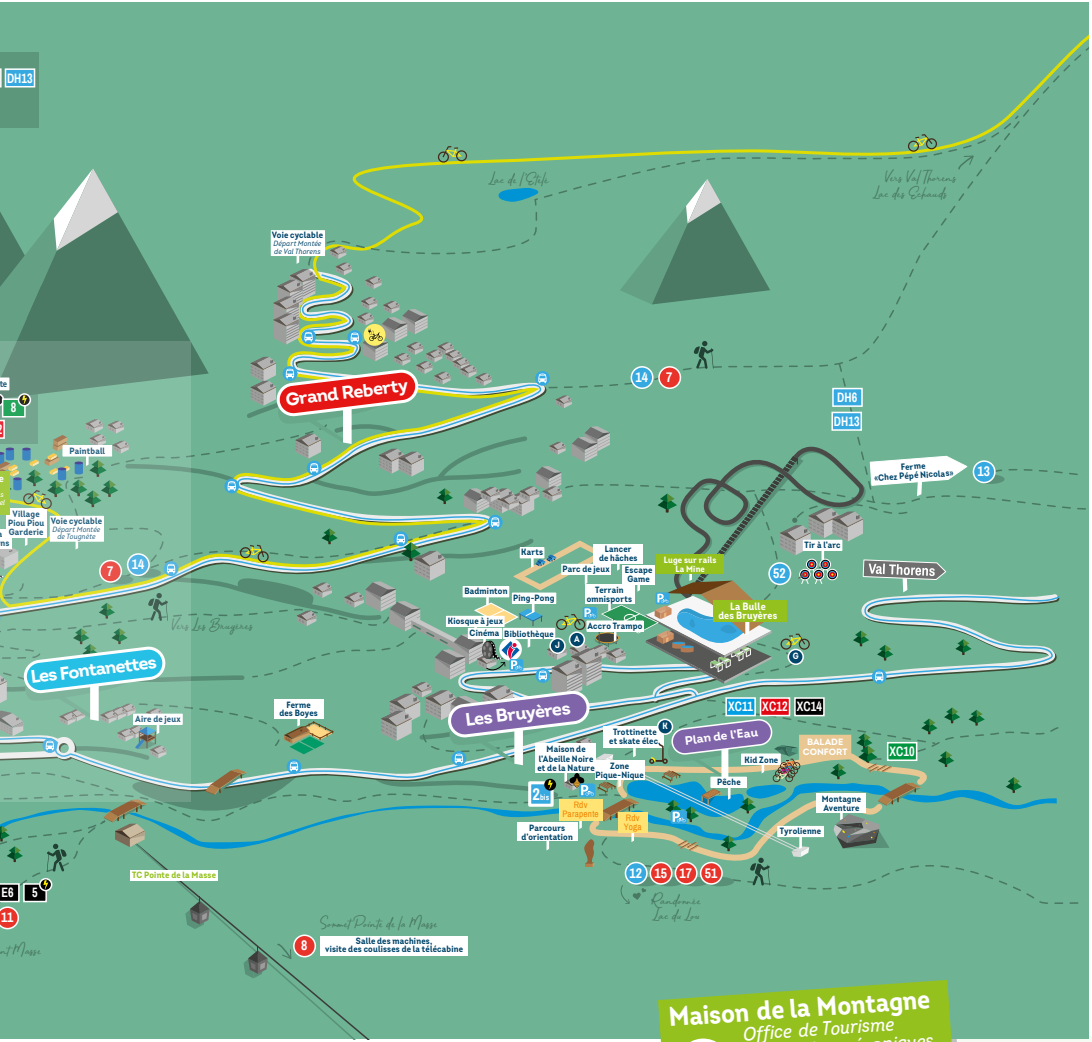
- F4** Garderie des Mini-Pouss Mini-Pouss' nursery
- D5** Mairie, agence postale, bibliothèque, défibrillateur Town hall, post office, library, defibrillator
- D5** Musée Museum
- G D4** Pharmacie Pharmacy
- H E4** Salle des fêtes Village hall
- I B7** Tri postal / retrait de colis Postal Sorting
- J B-C5** Office Notarial Notary office

Les Menuires

1850m

Départ Sommet Roc 1					
Mountain Kart	DH4	DH5	DH6	DH7	DH12
	22	54	55	64	





Maison de la Montagne
 Office de Tourisme
 Remontées mécaniques
 Passeport Ascensionnel
 Bureau des Guides

Légende

-  Achat Passeport Ascensionnel
-  Sentiers piétons
-  Routes
-  Circuits navettes gratuites
-  Arrêts navettes gratuites
-  Parc à vélo
-  Sentiers de randonnée
- Se reporter à la carte des randonnées de la vallée des Belleville*
-  Sentiers VTT et VTTAE
- Se reporter à la carte des itinéraires de la vallée des Belleville*
-  Lavage vélo
-  Recharge VTTAE

Tous les jours,
 de 9h à 12h30
 et de 14h à 19h.
 Every day,
 from 9am to 12.30pm
 and from 2pm to 7pm.

Les Bruyères: du dimanche
 au vendredi, de 9h30 à 12h
 et de 15h à 18h30.
 Le samedi, de 9h30 à 12h30
 et de 15h à 19h.
 Les Bruyères: from Sunday to
 Friday, from 9.30am to 12pm and
 from 3pm to 6.30pm. On Satur-
 day, from 9.30am to 12.30pm and
 from 3pm to 7pm.



Services

- D2 • Office de Tourisme**
- D2 • Maison de Val Thorens**
Val Thorens Réservation
Police municipale • Club des Sports
Bureau des guides (réservations)
Espace Propriétaires
Espace saisonniers
Agence postale communale
- F3 • Centre médical**
- E3 • Pharmacie**
- Défibrillateur**
- C2 • Navette gratuite**
Liaison Saint-Martin • Les Menuires
- D2 | F3 • Parking handicapé**
- Ascenseur**
- Toilettes publiques**
- Table à langer**
- Spot Photos**
- D2 • Supérette**

- Passeport Ascensionnel**
Accueil et vente : Le Board Val Thorens
et départ TS Pionniers
- E2 • Église / Salle Polyculturelle**
(Concerts)
- D2 • Départ des activités
du bureau des guides - sur le parking**
- A3 • Bornes mutliservices
pour Camping-car**
- B3 • Borne de rechargement
voitures électriques**
- D2 E3 • Aire de jeux**

Remontées mécaniques

- Du lundi au vendredi
Du 8 juillet au 30 août 2024
- TS PIONNIERS : 10H - 16H**
 - FUNITEL 3 VALLÉES : 10H15 - 15H45**
 - POINT DE VENTE DES REMONTÉES
MÉCANIQUES (RM)**

Plan Station &

Vélo

- D4 • Remontée mécanique
accessible à la montée uniquement**
- B2 • Station de lavage vélos**
- B2 | B3 • Borne de recharge VAE**
- Sentier - Départ**
- Arrivée Tour de France 2019 (dernier k)**
- Piste cyclable d'altitude**



activités

Activités

- C4 • Terrains de tennis
- E3 • Terrains de pétanque
- F4 • Départ parcours Montagne Aventure
Utilisez les sentiers de randos
- E2 • Cinéma
- Départs randonnées
- D2 • Départ des trails
- D3 • Le Board Val Thorens : piscine, wellness, Fun Park, musculation-fitness, multisports, massages & bien-être.

Agences immobilières

- D2 • Interhome
- D2 • Ma Clé Immo
- E3 • Cimalpes
- D2 • Alpine Immo
- E3 • Val Thorens Immobilier
- E3 • Mountain Collection

Résidences Hôtels

- B2 • Résidence Kashmir
- D3 • Chamois d'or (1e)
- B3 • Les Temples du Soleil Tikal (P&V)
- B3 • Les Temples du Soleil Machu Pichu (P&V)
- B3 • Les Temples du Soleil Cuzco Nazca (P&V)

Index

A

Accessibilité21
Accro-benji87
Accrobranche24
Activités famille (liste)112
Agenda21-23
Alpage40-43
Alpinisme25
Apiculture103
Aquabike67
Aquadym67
Aqua-training67
Atelier d'arts48

B

Baby sitters106
Badminton84
Balade à cheval37
Balades en famille108-110
Bars80
Basket84
Beach volley84
Bébé nageurs67
Bibliothèques26
Bien-être50-51 et 66
Bière28
Bivouac26
BMX68
Board Val Thorens (Le)65
Boîtes à livres26
Bornes de rechargement27
Braderies23
Brasserie28
Break des Menuires (Le)64
Bulle des Bruyères (La)64
Bureau des guides29
Bus88-89

C

Canirando30
Canyoning30-31
Cardio-training53
Chalets d'alpage40-43
Cheval37
Chèurerie40-43
Cinéma31
Circuits du patrimoine32
Club enfants montagne111
Concerts33
Conseils et sécurité34-35
Coups de cœur14-17
Cuisine36

D

Détente50-51
Draisienne95

E

Eaux vives44
Églises32
Équitation37
Escalade38
Escape game39
Espace Wellness66

F

Famille Plus107
Fermes40-43
Fitness44
Football84
Fromage40-43

G

Garderie Miniclub
Club Enfant des Piou-Piou107

H

Handball84
Handtourisme21
Haute montagne25
Hydrospeed44

J

Jardin aquatique67
Jardin en permaculture43
Jeux de piste45
Jeux pour enfants60-61
Judo46

K

Karts46-47
Karts à pédales46-47
Kid zone VTT95

L

Lancer de hâches47
Location de matériel pour la famille113
Location vélo94
Loisirs créatifs48
Luge sur rails49

M

Magasins avec rayons
de puériculture113
Maison de l'abeille noire
et de la nature55
Manège106
Marchés49
Massages50-51
Mine (La)49
Mini-golf52
Moniteur VTT96-97
Moulin de Burdin99
Moutiers114-115
Mountain kart46
Musculature53
Musées54-55

N

Navettes88-89
Notre Dame de la Vie101

O

Offices de Tourisme4

P

Paintball56
Parapente57
Parc de jeux60-61
Parc national de la Vanoise104
Parcours aventure58
Parcours d'orientation59
Passeport Ascensionnel18-19
Pêche62-63
Pétanque84
Ping pong83
Piste cyclable93
Piscines64-67
Plans stations116-121
Poney37
Pumptrack68

Q

Quad69

R

Rafting70
Randonnée72-73
Randonnée glaciaire71
Refuges74-76
Remontées mécaniques77-79
Restaurants80

S

Santé80-81
Sculpture sur bois48
Skateboard68 et 82
Skateboard électriques82
Skatepark82
Spa50-51 et 66
Spots Jeunes111
Squash84
Structures gonflables60-61

T

Tennis83
Tennis de table83
Terrains de sports84
Tir85
Tir à l'arc85
Tournois sportifs84
Trail86-87
Trampoline87
Transports88-89
Trotinette de descente90
Trotinette électrique90-91
Tyroliennes92

U

ULM92
Urgences3 et 80-81

V

Vélo92-97
Vélo accompagnement96-97
Via Ferrata98
Visite de ferme40-43
Visites guidées99-104
Voiture électrique (rechargement)27
Voitures électriques69
Volley84

W

Wellness66

Y

Yoga105

Été 2024

JUSQU'À
50%
DE RÉDUCTION

PASSEPORT ASCENSIONNEL

+ D'INFOS
P.18-19



Plus de 50 activités à découvrir!

Osez
Rêvez



passeportascensionnel.com

- VAL THORENS 2 300 m
- LES MENUIRES 1 850 m
- SAINT-MARTIN-DE-BELLEVILLE 1 450 m

Vallée DES Belleville